



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 August 2012
Russian
Original: Arabic/Chinese/English/
French/Russian/Spanish

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 41 предварительной повестки дня**

**Необходимость прекращения экономической,
торговой и финансовой блокады, введенной
Соединенными Штатами Америки против Кубы**

Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В своей резолюции 66/6, озаглавленной «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря, в консультации с соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, подготовить доклад об осуществлении резолюции в свете целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права и представить его Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии.

В настоящем докладе содержатся ответы правительств и органов системы Организации Объединенных Наций на просьбу Генерального секретаря о предоставлении информации по этому вопросу.

* Переиздано по техническим причинам 23 октября 2012 года.

** A/67/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	8
II. Ответы, полученные от правительств	8
Австралия	8
Азербайджан	8
Алжир	9
Ангола	10
Антигуа и Барбуда	10
Аргентина	11
Армения	16
Багамские Острова	16
Бангладеш	17
Барбадос	17
Беларусь	17
Белиз	18
Бенин	19
Боливия (Многонациональное Государство)	19
Босния и Герцеговина	23
Ботсвана	23
Бразилия	23
Буркина-Фасо	24
Бурунди	25
Бывшая югославская Республика Македония	25
Вануату	25
Венесуэла (Боливарианская Республика)	26
Вьетнам	29
Габон	29
Гаити	30
Гайана	30
Гамбия	30
Гана	31
Гватемала	32
Гвинея	33

Гвинея-Бисау	33
Гондурас	34
Гренада	34
Грузия	34
Демократическая Республика Конго	35
Джибути	35
Доминика	35
Доминиканская Республика	35
Европейский союз	36
Египет	36
Замбия	37
Зимбабве	37
Индия	38
Индонезия	38
Иран (Исламская Республика)	38
Йемен	40
Кабо-Верде	40
Казахстан	41
Камбоджа	41
Камерун	41
Катар	42
Кения	42
Кирибати	42
Китай	42
Колумбия	43
Коморские Острова	44
Конго	44
Корейская Народно-Демократическая Республика	44
Коста-Рика	45
Кот-д'Ивуар	46
Куба	46
Кувейт	77
Кыргызстан	77

Лаосская Народно-Демократическая Республика	78
Лесото	78
Либерия	78
Ливан	79
Лихтенштейн	79
Маврикий	79
Мавритания	79
Мадагаскар	80
Малави	80
Малайзия	80
Мали	81
Мальдивские Острова	81
Марокко	81
Мексика	81
Мозамбик	83
Монголия	83
Мьянма	84
Намибия	84
Науру	85
Непал	85
Нигер	85
Нигерия	86
Никарагуа	86
Новая Зеландия	88
Норвегия	88
Объединенная Республика Танзания	88
Объединенные Арабские Эмираты	89
Оман	89
Пакистан	89
Панама	89
Папуа — Новая Гвинея	90
Парагвай	91
Перу	92

Российская Федерация	93
Руанда	94
Сальвадор	94
Самоа	95
Сан-Марино	95
Сан-Томе и Принсипи	95
Свазиленд	96
Святой Престол	96
Сейшельские Острова	97
Сенегал	97
Сент-Винсент и Гренадины	98
Сент-Китс и Невис	99
Сент-Люсия	99
Сербия	100
Сингапур	100
Сирийская Арабская Республика	101
Соломоновы Острова	102
Сомали	103
Судан	103
Суринам	104
Сьерра-Леоне	104
Таджикистан	105
Таиланд	105
Тимор-Лешти	106
Того	106
Тонга	107
Тринидад и Тобаго	107
Тувалу	107
Тунис	108
Туркменистан	108
Турция	108
Уганда	108
Украина	109

Уругвай	109
Фиджи	109
Филиппины	110
Хорватия	110
Центральноафриканская Республика	111
Черногория	111
Чили	111
Шри-Ланка	111
Эквадор	112
Экваториальная Гвинея	112
Эритрея	113
Эфиопия	113
Южная Африка	113
Южный Судан	114
Ямайка	115
Япония	116
III. Ответы, полученные от органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций	116
Всемирная метеорологическая организация	116
Всемирная организация здравоохранения/Панамериканская организация здравоохранения	117
Всемирная организация интеллектуальной собственности	124
Всемирная продовольственная программа	125
Всемирная торговая организация	125
Всемирная туристская организация	126
Всемирный почтовый союз	127
Детский фонд Организации Объединенных Наций	128
Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	129
Международная морская организация	135
Международная организация гражданской авиации	136
Международная организация труда	137
Международное агентство по атомной энергии	137
Международный союз электросвязи	138
Международный фонд сельскохозяйственного развития	138

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры	139
Организация Объединенных Наций по промышленному развитию	140
Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам	141
Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	143
Программа развития Организации Объединенных Наций	146
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	150
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	156
Управление Координатора-резидента системы Организации Объединенных Наций по вопросам оперативной деятельности в целях развития, Куба	156
Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	160
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	163
Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	164

I. Введение

1. В своей резолюции 66/6, озаглавленной «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря в консультации с соответствующими органами и учреждениями системы Организации Объединенных Наций подготовить доклад об осуществлении этой резолюции в свете целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного права и представить его Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии.

2. В соответствии с указанной просьбой Генеральный секретарь направил вербальную ноту от 2 апреля 2012 года в адрес правительства и органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, предложив им сообщить ему любую информацию, которую они могут пожелать представить в связи с подготовкой его доклада. Еще одна вербальная нота была направлена 31 мая 2012 года.

3. В настоящем докладе приводятся ответы правительств и органов и учреждений Организации Объединенных Наций, полученные к 9 июля 2012 года. Ответы, полученные после этой даты, будут изданы в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Австралия

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Правительство Австралии подтверждает, что оно поддерживает резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. С 1996 года правительство Австралии неизменно поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, требующие прекращения торговой блокады в отношении Кубы. В Австралии не существует никаких торговых или экономических законов или мер, которые бы ограничивали или сдерживали торговый оборот или инвестиционную деятельность с Кубой.

Азербайджан

[Подлинный текст на английском языке]
[5 июля 2012 года]

Азербайджанская Республика в своей внешней политике твердо придерживается норм и принципов международного права.

Азербайджанская Республика поддерживает с Республикой Куба дружественные дипломатические, экономические и торговые отношения. Азербайджан не принимал и не применял никаких законов или мер, направленных против Кубы, которые препятствовали бы экономическим, торговым или финансовым сношениям между Азербайджаном и Кубой. В настоящее время между двумя

республиками действует восемь соглашений о сотрудничестве. Для дальнейшего развития двусторонних отношений 18 октября 2007 года была создана Межправительственная комиссия Азербайджанской Республики и Республики Куба. В 2011 году оборот внешней торговли между Азербайджанской Республикой и Республикой Куба составил 240 000 долл. США.

Азербайджанская Республика намерена и впредь принимать надлежащие меры по укреплению сотрудничества и развитию дружественных отношений с Республикой Куба.

Алжир

[Подлинный текст на французском языке]
[31 мая 2012 года]

Алжир ссылается на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, касающиеся необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы более 50 лет назад, и вновь выражает свою серьезную озабоченность по поводу дальнейшего применения этой односторонней меры, которая, как он считает, идет вразрез с принципами международного права, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций, и, в частности, принципами суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела. Данная блокада, имеющая экстерриториальный и принудительный характер, противоречит основным принципам многосторонней торговой системы.

Алжир также испытывает глубокую озабоченность в связи с огромными экономическими, торговыми и финансовыми потерями, которые по-прежнему несет народ Кубы в результате этой блокады, а также в связи с негативными последствиями блокады для качества жизни и благосостояния кубинских граждан. Эти последствия обостряются в результате негативного воздействия нынешней глобальной ситуации и международного экономического и финансового кризиса, а также сказываются на предпринимаемых Кубой усилиях, направленных на достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Алжир заявляет, что он по-прежнему стоит на позициях, принятых в ходе различных конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и их совещаний на уровне министров, в том числе на совещании на уровне министров, которое состоялось 7–10 мая 2012 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет, и на котором министры заявили, что они серьезно обеспокоены экстерриториальным расширением указанного эмбарго и осудили принятые правительством Соединенных Штатов Америки меры для укрепления эмбарго, введенного в отношении Кубы.

Кроме того, в качестве Председателя Группы 77 и Китая Алжир ссылается на резолюцию, которая была принята в ходе второй Встречи на высшем уровне стран Юга (Группа 77 и Китая), состоявшейся в июне 2005 года в Дохе, и в которой осуждалось навязывание развивающимся странам экономических мер принудительного характера и экстерриториальных законов, включая односторонние блокады, и подчеркивалась необходимость прекращения экономиче-

ской, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы.

В этой связи Алжир вместе с большинством государств — членов Организации Объединенных Наций будет и далее требовать прекращения этой блокады, которая была введена в отношении одного из государств — членов Организации Объединенных Наций.

Ангола

[Подлинный текст на английском языке]
[16 апреля 2012 года]

Республика Ангола вновь заявляет, что она намерена решительно отстаивать и сохранять принципы, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, а также поддерживать и укреплять многосторонний процесс принятия решений, и в этой связи считает недопустимым принятие любым государством — членом Организации Объединенных Наций каких-либо односторонних мер, представляющих собой серьезное нарушение принципов суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела других государств.

Республика Ангола считает недопустимым, чтобы в эпоху глобализации какое-либо государство подвергалось ограничениям в отношении свободы торговли и экономического развития, и в этой связи вновь заявляет о необходимости действовать в строгом соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и в частности подтверждает принцип суверенного равенства наций.

Учитывая, что введенная против Кубы экономическая, торговая и финансовая блокада имеет негативные последствия для практической реализации экономических, социальных и культурных прав кубинского народа и нанесла ущерб политическим и дипломатическим отношениям между государствами, Республика Ангола вновь настоятельно призывает международное сообщество глубоко проанализировать этот вопрос и удвоить усилия в целях установления конструктивного диалога между соответствующими сторонами, призванного обеспечить скорейшую и окончательную отмену блокады.

В этой связи Республика Ангола вновь заявляет о своей безоговорочной поддержке резолюции 66/6.

Антигуа и Барбуда

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Правительство Антигуа и Барбуды сохраняет полную приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и в частности принципам суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

Правительство Антигуа и Барбуды выражает обеспокоенность сохранением экономической, торговой и финансовой блокады в отношении Кубы вопреки воле подавляющего большинства государств-членов, которые поддерживают резолюцию 66/6, предыдущие резолюции о необходимости отмены блокады, а также соответствующие международные договоры.

Кроме того, в соответствии с пунктом 2 резолюции 66/6 правительство Антигуа и Барбуды, как и прежде, воздерживается от принятия и применения такого рода законов и мер, которые упоминаются в преамбуле к этой резолюции, руководствуясь в этой связи своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, которое, в частности, предусматривает свободу торговли и судоходства.

Аргентина

[Подлинный текст на испанском языке]
[18 июня 2012 года]

Правительство Аргентинской Республики строго соблюдает положения резолюции 66/6 и предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об экономической, торговой и финансовой блокаде, введенной против Кубы.

В законе № 24.871 от 5 сентября 1997 года установлены нормативные рамки в отношении действия законов других государств на территории страны. В соответствии с этим законом на территории Аргентины не применяются и не имеют юридической силы законы других стран, которые прямо или косвенно вводят ограничения или создают препятствия для свободной торговли и свободного передвижения капиталов, товаров и людей и наносят тем самым ущерб какой-либо стране или группе стран.

В статье 1 вышеупомянутого закона признается абсолютная неприменимость и юридическая недействительность иностранных законов, призванных обеспечить экстерриториальные последствия путем введения экономической блокады в отношении той или иной страны или ограничения инвестиций в эту страну с целью добиться в ней смены правительства или ущемить ее право на самоопределение.

Аргентина голосовала за принятие резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи и предыдущих резолюций по этому вопросу, поскольку она последовательно выступает за искоренение такого рода односторонних мер, а также за соблюдение положений Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и принципов многосторонности.

В этой связи следует отметить, что Аргентина стала одной из 186 стран, которые в индивидуальном порядке, в качестве членов Южноамериканского общего рынка (МЕРКОСУР) и членов Группы 77 и Китая проголосовали за указанную резолюцию, причем в качестве председателя последней группы Аргентина выступила от ее имени с заявлением в поддержку этой резолюции. В связи с принятием указанной резолюции 25 октября 2011 года делегация Аргентины также выступила со следующим заявлением по мотивам голосования:

«Аргентина голосовала за принятие этой резолюции Генеральной Ассамблеи, поскольку она последовательно выступает за искоренение такого рода односторонних мер, а также за соблюдение положений Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и принципов многосторонности.

Правительство Аргентинской Республики будет строго соблюдать положения этой резолюции, как оно соблюдало положения резолюции 65/6 и предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу об экономической, торговой и финансовой блокаде, введенной против Кубы.

В законе № 24.871 от 5 сентября 1997 года установлены нормативные рамки в отношении действия законов других государств на территории страны. В статье 1 этого закона признается абсолютная неприменимость и юридическая недействительность иностранных законов, призванных обеспечить экстерриториальные последствия путем введения экономической блокады в отношении той или иной страны или ограничения инвестиций в эту страну с целью добиться в ней смены правительства или ущемить ее право на самоопределение.

Введенная против Кубы экономическая, торговая и финансовая блокада сохраняется, хотя она является нарушением норм международного права и принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и невзирая на то, что международное сообщество неоднократно и практически единогласно, в частности в Генеральной Ассамблее, настоятельно требовало ее отмены.

Эта блокада противоречит принципу справедливости и нарушает права человека, является мерой коллективного наказания, которая порождает различного рода дефицит, причиняет страдания населению, ограничивает и сдерживает процесс развития, а также наносит серьезный ущерб кубинской экономике.

Аргентина поддерживает позицию подавляющего большинства стран, осуждающих такие меры, вновь требует их отмены и заявляет о своей решительной поддержке борьбы Кубы за прекращение блокады».

Аргентина поддерживает позицию подавляющего большинства стран, осуждающих такие меры, вновь требует их отмены и заявляет о своей решительной поддержке борьбы Кубы за прекращение блокады. Уже после представления предыдущего доклада эта позиция получила отражение в заявлениях, сделанных Аргентиной на нижеперечисленных многосторонних форумах, в работе которых она принимала участие.

XXI Иbero-американская встреча на высшем уровне

На XXI Иbero-американской встрече на высшем уровне, проведенной 26–29 октября 2011 года в Парагвае, было согласовано следующее специальное коммюнике под названием «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной правительством Соединенных Штатов Америки против Кубы, в том числе отмены Закона Хелмса-Бэртона»:

Главы государств и правительств иберо-американских стран, собравшись в Асунсьоне, Парагвай, на XXI Иберо-американскую встречу на высшем уровне,

приступив к рассмотрению темы «Государственные преобразования и развитие», которой посвящена XXI Иберо-американская встреча на высшем уровне, руководствуясь в этой связи заявлениями по этому вопросу, принятыми на предыдущих иберо-американских встречах глав государств и правительств, и признавая важность подтверждения и обновления положений коммюнике под тем же названием, принятых на встречах на высшем уровне, состоявшихся в Саламанке, Монтевидео, Сантьяго, Сан-Сальвадоре, Эшториле и Мар-дель-Плата,

вновь заявляют, что принципы свободной торговли и обеспечения транспарентности международной торговли несовместимы с принятием односторонних принудительных мер, которые наносят ущерб благосостоянию народов, ограничивают их доступ к благам международного сотрудничества во всех сферах и возможность широкого пользования такими благами, в том числе в сфере государственного управления и развития, а также мер, препятствующих интеграционным процессам;

вновь самым решительным образом осуждают применение таких противоречащих международному праву законов и мер, как Закон Хелмса-Бэртона, и настоятельно призывают правительство Соединенных Штатов Америки отказаться от их применения;

просят правительство Соединенных Штатов Америки выполнить положения 20 резолюций по этому вопросу, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и положить конец экономической, торговой и финансовой блокаде, введенной против Кубы.

Встреча на высшем уровне Сообщества латиноамериканских и карибских государств

Встреча на высшем уровне Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), состоявшаяся 3 декабря 2011 года в Каракасе, Венесуэла, приняла следующее специальное коммюнике по вопросу о необходимости отмены экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы:

1. Мы, главы государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна, собравшиеся в Каракасе, Боливарианская Республика Венесуэла, 3 декабря 2011 года на Встречу на высшем уровне Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), самым решительным образом осуждаем односторонние и политически мотивированные экономические меры принуждения в отношении суверенных стран, которые сказываются на благосостоянии их народов и преследуют цель помешать этим странам осуществлять право самостоятельно определять свое политическое, экономическое и социальное устройство;

2. вновь самым решительным образом осуждаем применение таких противоречащих международному праву законов и мер, как Закон Хелмса-Бэртона, в том числе его экстерриториальные последствия, и обраща-

емя к правительству Соединенных Штатов Америки с настоятельным призывом отказаться от их применения;

3. призываем в этой связи правительство Соединенных Штатов Америки отменить — в соответствии с целым рядом резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и в ответ на неоднократные призывы стран Латинской Америки и Карибского бассейна — экономическую, торговую и финансовую блокаду против Кубы, поскольку она противоречит нормам международного права, наносит значительный и неоправданный ущерб благосостоянию кубинского народа и препятствует мирному сосуществованию государств Американского континента.

Очередное совещание Латиноамериканского совета Латиноамерикано-карибской экономической системы

На XXXVII очередном совещании Латиноамериканского совета Латиноамерикано-карибской экономической системы (ЛАЭС), проведенном 19–21 октября 2011 года в Каракасе, была принята следующая декларация под названием «Отмена экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы»:

Латиноамериканский совет ЛАЭС, собравшийся 20 октября 2011 года в Каракасе на совещание на уровне министров,

ссылаясь на:

- мандат, которым государства — члены ЛАЭС наделили Постоянный секретариат (решение № 377, статья 4) и который заключается в представлении ежегодных докладов о применении Соединенными Штатами Америки Закона Хелмса-Бэртона и экономических санкций против Кубы;
- тот факт, что подобные санкции, введенные Соединенными Штатами Америки, не только имеют пагубные последствия для одного из государств — членов ЛАЭС, но и навязывают международному сообществу определенные нормы и правила, касающиеся поддержания экономических отношений с Кубой;
- решение Латиноамериканского совета № 112 под названием «Введение экономических мер принудительного характера», а также на решения № 356 и 360, в которых говорится о недопустимости применения односторонних мер, негативно сказывающихся на свободном развитии международной торговли и представляющих собой нарушение международного права и самых элементарных принципов мирного сосуществования государств региона;
- решения № 377, 390, 401, 421, 432, 438, 444, 453, 463, 477 и 482 Латиноамериканского совета, в которых указывается на необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы;
- декларацию «Отмена экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы», принятую на основе консенсуса государствами — членами ЛАЭС на

XXXV и XXXVI очередных заседаниях Латиноамериканского совета (Каракас, 29 октября 2009 года и, соответственно, 28 октября 2010 года);

- соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций за последние 19 лет, в которых к Соединенным Штатам Америки обращен призыв отменить экономическую, торговую и финансовую блокаду, введенную ими против Кубы,

принимая во внимание:

- необходимость вновь обратить особое внимание, в частности, на принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, провозглашенные во многих международно-правовых документах;
- тот факт, что, несмотря на ожидания международного сообщества, новая американская администрация не отменила ряд положений и законов, лежащих в основе экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы;
- тот факт, что 13 сентября 2011 года нынешнее правительство Соединенных Штатов приняло решение о продлении применительно к Кубе срока действия Закона о торговле с врагом, который является основанием для применения с 1962 года других законов и положений, предусматривающих введение санкций в отношении Кубы, что свидетельствует о намерении сохранить в силе все законодательные положения, лежащие в основе этой политики;
- положения подготовленного Постоянным секретариатом ЛАЭС документа под названием «Доклад по вопросу об анализе применения Закона Хелмса-Бэртона в период 2010–2011 годов», в котором приводится подробное описание последствий блокады для различных отраслей народного хозяйства Республики Куба, а также анализ некоторых соответствующих мер и положений экстерриториального характера, принятых Соединенными Штатами,

постановляет:

1. заявить, что экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, является нарушением международного права и противоречит целям и принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также нормам, определяющим систему международной торговли и регулирующим свободу судоходства;
2. самым решительным образом осудить применение любых противоречащих международному праву законов и мер, таких как Закон Хелмса-Бэртона, и в этой связи настоятельно призвать правительство Соединенных Штатов Америки отказаться от их применения;
3. поручить Постоянному секретариату продолжить, руководствуясь решением № 482, рассмотрение этого вопроса, имеющего особое значение для внешних связей региона, и регулярно информировать Латиноамериканский совет о соответствующих изменениях с тем,

чтобы он мог принять решение по этому вопросу в ходе своего очередного XXXVIII заседания в 2012 году;

4. просить правительство Соединенных Штатов Америки выполнить положения целого ряда резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, положив для этой цели конец экономической, торговой и финансовой блокаде, введенной их правительством против Кубы.

Армения

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Армения сама вот уже почти 20 лет подвергается блокаде, введенной против нее Азербайджаном и Турцией, и в этой связи неизменно выступает против экономических, торговых и любых других форм эмбарго и блокады, которые имеют самые пагубные последствия для политического, экономического и социального роста соответствующих государств, особенно тех, которые не имеют выхода к морю и находятся в процессе развития.

Армения не имеет никаких законов или мер, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Республика Армения поддерживает с Республикой Куба дипломатические, экономические и торговые связи и намеревается развивать и укреплять их в дальнейшем.

Багамские Острова

[Подлинный текст на английском языке]
[9 мая 2012 года]

Содружество Багамских Островов, как и прежде, поддерживает с Республикой Куба нормальные дипломатические и торговые отношения.

В течение рассматриваемого периода на Багамских Островах не принимались и не применялись никакие законы или меры в отношении Кубы, которые препятствовали бы поддержанию экономических, торговых и финансовых отношений между Багамскими Островами и Республикой Куба.

В этой связи Багамские Острова в качестве члена таких региональных и межрегиональных структур, как Карибское сообщество, Сообщество африканских, карибских и тихоокеанских государств и Движение неприсоединения вновь напоминают о занимаемой этими структурами позиции и подтверждают ее.

Бангладеш

[Подлинный текст на английском языке]
[27 июня 2012 года]

Правительство Бангладеш не принимает и не применяет законов или мер такого рода, о которых говорится в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи. Бангладеш неизменно поддерживает резолюцию Ассамблеи по обсуждаемому вопросу и голосует за ее принятие.

Барбадос

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Правительство Барбадоса сообщает, что в этой стране не существует законов, которые каким бы то ни было образом ограничивали свободу торговли и судоходства с Кубой.

С тех пор как первая резолюция по вопросу о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы, была представлена Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии в 1991 году, Барбадос неизменно голосует за эти резолюции и проголосовал за резолюцию 66/6.

Беларусь

[Подлинный текст на русском языке]
[22 мая 2012 года]

Республика Беларусь неоднократно подчеркивала недопустимость применения мер экономического принуждения и рассматривает экономические санкции как метод политического давления на суверенное государство.

Республика Беларусь категорически осуждает применение Соединенными Штатами Америки экономических санкций в отношении Кубы, которые создают искусственные барьеры в торговле. Кроме того, это неправомерное действие со стороны Соединенных Штатов Америки в отношении Кубы представляется еще более недопустимым, так как применяется развитой страной в отношении развивающегося государства, что идет вразрез с нормами международного права и согласованными на международном уровне целями в области развития, в соответствии с которыми развитые государства взяли на себя обязательства оказывать финансовую и экономическую помощь развивающимся государствам и содействовать их развитию.

Практика давления является контрпродуктивной мерой. Республика Беларусь выступает за равноправный взаимоуважительный диалог, который будет способствовать решению возникающих разногласий.

Недостаточное реагирование со стороны Организации Объединенных Наций на волонтаристские действия Соединенных Штатов Америки способствует тому, что эта страна переносит практику экономических санкций на другие государства, побуждая тем самым отдельные западные страны к использова-

нию такой же пагубной практики в качестве средства подчинения независимой политики других государств своим политическим амбициям.

Республика Беларусь, также как и Куба, на себе испытала и продолжает испытывать негативные последствия введения Соединенными Штатами Америки и Европейским союзом экономических санкций, которые направлены, прежде всего, на ущемление прав простых граждан Республики Беларуси.

В ситуации политического диктата необходимо усилить мониторинг выполнения, включая руководством Организации Объединенных Наций, положений резолюции «Права человека и односторонние принудительные меры», которая принимается в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и Совете Организации Объединенных Наций по правам человека по инициативе Кубы от имени Движения неприсоединения.

В целях обеспечения эффективного противодействия по недопущению применения экономических санкций отдельными государствами в отношении других стран Республика Беларусь считает необходимым изучить возможность создания в рамках Организации Объединенных Наций действенного механизма мониторинга негативных последствий применения односторонних принудительных мер. В частности, Беларусь полагает целесообразным создание поста специальной процедуры Совета Организации Объединенных Наций по правам человека по односторонним принудительным мерам.

Белиз

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Белиз подтверждает свою полную приверженность целям и принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, в том числе таким основополагающим принципам международного права, как суверенное равенство государств, невмешательство в их внутренние дела и свобода международной торговли и судоходства.

В строгом соответствии с положениями Устава и нормами международного права Белиз последовательно выступает в поддержку резолюций по вопросу о прекращении блокады в отношении Кубы и неукоснительно выполняет их положения, воздерживаясь от экстерриториального применения законов и мер и считая такую практику неприемлемой. Продолжающиеся попытки изолировать Кубу вопреки ежегодно принимаемым резолюциям по этому вопросу, которые получают поддержку подавляющего большинства государств-членов Организации Объединенных Наций, представляют собой вопиющее нарушение принципов многосторонности и идут вразрез с политической волей подавляющего большинства членов международного сообщества.

Белиз сохраняет отношения конструктивного и взаимовыгодного сотрудничества с Кубой, которые приносят конкретную пользу народам наших стран. Наша активная политика в этом вопросе подкрепляется региональным сотрудничеством между Карибским сообществом и Кубой.

Бенин

[Подлинный текст на французском языке]
[27 июня 2012 года]

Правительство Республики Бенин полностью поддерживает резолюцию 66/6 и считает, что введенные против Кубы меры одностороннего характера должны быть без каких бы то ни было условий отменены, дабы позволить кубинскому народу добиться процветания и более активно участвовать в развитии своей страны и в международном сотрудничестве.

В соответствии с духом вышеупомянутой резолюции Бенин поддерживает с Кубой дружественные отношения, которые, в частности, в истекшем году ознаменовались поездкой на Кубу Председателя Национального собрания Бенина в сопровождении делегации парламентариев, которая позволила активизировать политический диалог между нашими двумя странами.

Боливия (Многонациональное Государство)

[Подлинный текст на испанском языке]
[8 июня 2012 года]

Пункт 2

Правительство Боливии решительно выступает против применения в одностороннем порядке некоторыми государствами или группой государств законов, норм, положений и мер, предусматривающих введение экономической, торговой и финансовой блокады, а также против применения односторонних мер принуждения, диффамации и дезинформации в отношении любого другого государства.

В соответствии с принципами суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, упомянутыми в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, Многонациональное Государство Боливия вновь заявляет о своем самом решительном осуждении проводимой правительством Соединенных Штатов Америки политики блокады и экономической войны, которая на протяжении уже более 50 лет непосредственно сказывается на положении народа Кубы, особенно наиболее уязвимых слоев кубинского общества.

Боливия считает, что введенная Соединенными Штатами блокада против Кубы идет вразрез с принципами, целями и духом Устава Организации Объединенных Наций и Межамериканской демократической хартии, а также основными принципами международного права и наносит ущерб не только кубинскому, но и американскому народу и всем странам и народам мира.

Блокада является нарушением принципа суверенитета государств прежде всего потому, что она представляет собой посягательство на территориальную неприкосновенность другого государства. С точки зрения норм международного публичного права экстерриториальное применение правительством Соединенных Штатов своих внутренних законов противоречит всем принципам международного права, и в частности принципу суверенитета и невмешательства во внутренние дела других государств, а также препятствует кубинскому наро-

ду беспрепятственно осуществлять свое право на суверенитет, самоопределение и развитие.

Кроме того, Боливия вновь заявляет о своей поддержке принципиальной позиции членов Всемирной торговой организации, которые решительно осуждают законы иностранных государств, прямо или косвенно нарушающие принцип невмешательства во внутренние дела государств и подрывающие суверенитет государств. В этом смысле позиция Соединенных Штатов Америки, которые по собственному усмотрению решают, какие права и обязанности им следует выполнять, ставит под угрозу сложившиеся в настоящее время равновесие и сбалансированность между правами и обязанностями, лежащими в основе всей современной правовой системы. Такая позиция также подрывает доверие всех членов Всемирной торговой организации к заключаемым в ее рамках договорам.

Тот факт, что на протяжении последних 20 лет международное сообщество решительно поддерживает Кубу в ее стремлении противостоять политике, проводимой американским правительством, свидетельствует об укреплении солидарности с кубинским народом в его борьбе против такой несправедливости, является подтверждением все более широкого международного признания той очевидной поддержки, которую Куба получила в резолюциях Генеральной Ассамблеи, а также убедительным доказательством почти единодушного осуждения международным сообществом указанной односторонней политики, проводимой в нарушение норм международного права.

В сложившейся ситуации Многонациональное Государство Боливия заявляет о своей солидарности с Кубой и полной поддержке ее международной борьбы и в связи с этим одобряет и поддерживает резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи, в которой международное сообщество осудило односторонние меры такого рода, заявляет о своей приверженности положениям Устава Организации Объединенных Наций, нормам международного права и принципу многосторонности. Кроме того, оно решительно поддерживает принцип суверенного равенства государств и утверждает, что этот принцип должен во всех случаях превалировать над любыми экономическими, политическими и иными разногласиями между государствами.

Многонациональное Государство Боливия приняло новую модель экономического сотрудничества и взаимодействия между странами, основанную на принципах Боливарианского альянса для народов нашей Америки и Торгового договора народов (АЛБА–ТДН).

На этой основе Боливия и Куба развивают двусторонние отношения, руководствуясь принципами единства и справедливости на благо своих народов, стремясь к дальнейшей интеграции в мировую экономику, укреплению сотрудничества и развитию двусторонней торговли. В этой связи 4 февраля 2009 года между нашими странами был подписан Первый дополнительный протокол к Соглашению об экономическом сотрудничестве № 47, который выполняется неукоснительно и в полном объеме, что подтверждает стремление углублять сотрудничество между правительствами и народами наших стран, в том числе расширять доступ к рынку и содействовать полной либерализации торговли в интересах установления справедливых торговых отношений между нашими народами.

Многонациональное Государство Боливия отдает должное тем усилиям, которые Куба прилагает для укрепления сотрудничества с боливийским народом, несмотря на значительный ущерб, причиняемый ее экономике блокадой. О масштабах такого сотрудничества красноречиво свидетельствуют следующие показатели: кубинская медицинская бригада работает в 9 департаментах Боливии, 79 провинциях из 112 (т.е. 70,5 процента), 151 муниципалитете из 337 (т.е. 44,8 процента). В этих районах она обслуживает 22,3 процента населения Боливии.

За шесть лет, к началу марта 2012 года, бесплатная медицинская помощь была оказана в 52 368 211 случаях; спасено 54 610 жизней, а также проведена 624 741 бесплатная операция по исправлению зрения в рамках программы Операция «Чудо», которая предусматривает оказание помощи по восстановлению или улучшению зрения для боливийцев независимо от их происхождения или социального статуса. Помощь в рамках этого важного офтальмологического проекта оказывается не только боливийцам, но и населению соседних стран.

Сотрудничество в сфере подготовки кадров осуществляется по линии программы стипендий, которая охватывает беспрецедентное число боливийских учащихся с низким уровнем дохода, жителей сельских районов, крестьян и представителей коренных народов, причем благодаря новым проектам, принятым в дополнение к уже существующим программам сотрудничества, число боливийских стипендиатов на Кубе уже превысило 5800 человек. Они изучают различные дисциплины, в основном медицину, тогда как на остальные области учебной подготовки приходится 10 процентов учащихся. Часть этих стипендиатов проходят заключительный этап медицинской подготовки в Боливии, чтобы готовиться применять полученные знания в собственной стране.

Кроме того, во всех 112 провинциях и 336 муниципалитетах Боливии осуществляется национальная программа повышения уровня грамотности под названием «Я могу продолжить учебу», в рамках которой к марту 2012 года прошли подготовку 150 502 человека.

Боливия вновь отмечает, что в последние годы, после избрания Барака Обамы президентом Соединенных Штатов Америки, руководители многих стран, различные организации, учреждения и международные деятели все чаще выступают с призывами полностью отказаться от принятия односторонних мер принуждения в отношении кубинского народа. Многонациональное Государство Боливия полностью поддерживает и одобряет эти призывы в надежде на торжество здравого смысла и возобладание права на свободный выбор экономической и политической системы, наиболее полно отвечающей потребностям кубинского народа, который не должен подвергаться внешнему давлению или политике мер и законам, нарушающим принципы международного права и по сути наносящим ущерб основным правам целого народа.

Многонациональное Государство Боливия на различных международных форумах, участником которых оно является, безоговорочно присоединяется к призывам прекратить блокаду, от которой страдает Куба. В качестве примера можно привести XI встречу глав государств и правительств стран — членов АЛБА, состоявшуюся в Венесуэле 3 апреля 2011 года, участники которой самым решительным образом осудили американскую блокаду против Кубы и потребовали незамедлительно и в одностороннем порядке прекратить такую политику.

Кроме того, в ходе совещания на уровне министров Движения неприсоединившихся стран, которое прошло в Бали 23 и 27 мая 2011 года, и на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Боливия решительно выступила против односторонних мер, противоречащих Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, которые принимают некоторые страны в отношении других стран, в том числе против блокады Кубы, введенной Соединенными Штатами Америки. Президент Многонационального Государства Боливия Хуан Эво Моралес Айма, вновь решительно заявив на двадцать девятой сессии Генеральной ассамблеи Организации американских государств, состоявшейся в Сан-Педро-Сула, Гондурас, 2–3 июня 2009 года, о своей солидарности с правительством и народом Кубы в их справедливой борьбе, провел переговоры об отмене принятого в 1962 году решения об исключении Кубы из меж-американской системы. Участие в этих переговорах Соединенных Штатов Америки является свидетельством их готовности пересмотреть свою позицию в отношении со странами Латинской Америки и Карибского бассейна, особенно после того, как высокопоставленные должностные лица Соединенных Штатов признали, что проводимая этой страной политика изоляции в отношении некоторых стран региона приводит в основном к контрпродуктивным результатам.

С учетом вышеизложенного Многонациональное Государство Боливия в очередной раз решительно поддерживает резолюцию, в которой говорится о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы, и считает, что эта резолюция станет важным вкладом в поддержку и укрепление международных требований, призванных заставить Соединенные Штаты окончательно отказаться от этой несправедливой и незаконной политики в отношении кубинского народа.

В этой связи Многонациональное Государство Боливия решительно заявляет, что введенная Соединенными Штатами блокада против Кубы должна быть прекращена безоговорочно, в одностороннем порядке и незамедлительно.

Пункт 3

Правительство Многонационального Государства Боливия не принимало законов и мер, противоречащих духу резолюции 66/6, и с сожалением отмечает, что другие государства допускают подобные незаконные, пагубные и бесчеловечные действия, которые противоречат нормам международного права.

Пункт 4

Правительство Многонационального Государства Боливия просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в соответствии с вышеуказанным пунктом продолжать информировать государства-члены и различные соответствующие органы о негативных последствиях политики и практики экономической, торговой и финансовой блокады, введенной правительством Соединенных Штатов в отношении этой суверенной страны и затрагивающей в то же время суверенитет других государств — членов Организации Объединенных Наций.

Босния и Герцеговина

[Подлинный текст на английском языке]
[28 мая 2012 года]

Босния и Герцеговина традиционно голосует за резолюцию по этому вопросу. Босния и Герцеговина и ее учреждения не осуществляют экономической, торговой или финансовой блокады против Кубы.

Ботсвана

[Подлинный текст на английском языке]
[17 апреля 2012 года]

Республика Ботсвана не провозглашала, не применяла и не осуществляла такого рода законы и меры, которые упоминаются в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, и не намерена делать этого в будущем. Как свидетельствует голосование Ботсваны по вышеуказанной резолюции, наша страна выступает против сохранения и дальнейшего применения таких экстерриториальных мер и в этой связи выступает за немедленную отмену экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы.

Бразилия

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Бразилия вновь решительно выступает против экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы, а также экстерриториального применения национальных торговых законов и дискриминационной практики в сфере торговли.

В соответствии с резолюциями 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7, 59/11, 60/12, 61/11, 63/7, 64/6, 65/6 и 66/6 Бразилия не принимала и не применяла никаких законов, нормативных положений или мер, экстерриториальные последствия которых могли бы затрагивать суверенитет других государств и законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства. Правовая система Бразилии не признает законности применения мер, имеющих экстерриториальные последствия.

Кроме того, правительствам, которые нарушают положения резолюции 66/6, необходимо срочно предпринять дополнительные шаги по отмене дискриминационной торговой практики и положить конец объявленной в одностороннем порядке экономической, торговой и финансовой блокаде.

Правительство Бразилии решительно поддерживает дипломатические методы, мирное разрешение споров, экономическое и торговое сотрудничество, главенство принципов и целей, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, и выступает за соблюдение норм международного права.

Правительство Бразилии не только выступает против экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы, но и развивает экономические связи с этой страной. В этих отношениях мы исходим из того, что наилучшим способом поддержки Кубы является содействие ее интеграции в международные экономические отношения. В ходе недавнего визита на Кубу в январе 2012 года Президент Бразилии обсудила вопросы, касающиеся осуществления двусторонних проектов в сфере инвестиций, торговли и официальной финансовой помощи, оказываемой Бразилией.

Правительство Бразилии и правительства всех стран Латинской Америки и Карибского бассейна осуждают блокаду в отношении Кубы, которая наносит серьезный ущерб кубинскому народу. Эта позиция была подтверждена в специальном коммюнике Сообщества латиноамериканских и карибских государств, принятом на встрече глав государств и правительств, состоявшейся в Каракасе в декабре 2011 года.

В соответствии с резолюцией 66/6 Бразилия заявляет, что необходимо срочно положить конец принятию и осуществлению односторонних мер. Эти меры не только наносят ущерб населению страны, подвергающейся санкциям, но и в силу своего экстерриториального характера явно противоречат основным принципам международного права, а также принципу мирного сосуществования народов, подразумевающему уважение суверенитета и свободу торговли и судоходства.

Санкции и блокады вредят населению стран, против которых они направлены, особенно беднейшим слоям. Такие меры не приносят тех результатов, ради которых они вводятся.

В Организации Объединенных Наций все чаще раздаются призывы к снятию блокады, особенно с учетом ее сомнительного характера с точки зрения принципов международного права и правил системы многосторонней торговли. Активизация экономических отношений с Кубой без каких бы то ни было условий является единственно верным путем, которому должны следовать все страны, заинтересованные в поддержке развития этой страны.

Буркина-Фасо

[Подлинный текст на французском языке]
[3 мая 2012 года]

Буркина-Фасо — это миролюбивая страна, стремящаяся к справедливости, которая строго соблюдает принципы и положения Устава Организации Объединенных Наций. Она всегда выступала против односторонних действий в любой форме, которые ставят под угрозу свободу и суверенитет того или иного государства.

Неизменно веря в эффективность диалога, который она всегда высоко ценила как способ урегулирования разногласий между государствами, Буркина-Фасо твердо верит в то, что взаимодействие между государствами в экономической сфере, в сфере торговли и культуры уже в силу своего характера способствует процветанию народов этих государств и уменьшению разногласий между ними.

По этой причине Буркина-Фасо всегда боролась за укрепление сотрудничества, объединяющего ее с другими народами мира, и в частности с народом Кубы.

Она по-прежнему убеждена в том, что в мире, который становится все более и более глобализованным, в мире, который пострадал от глобального финансово-экономического кризиса, продолжение экономической, торговой и финансовой изоляции какого-либо государства не является решением, которое позволит урегулировать разногласия. Поэтому Буркина-Фасо вновь обращается с призывом отменить блокаду, введенную Соединенными Штатами Америки против Кубы.

Она настоятельно призывает обе стороны вступить на путь диалога, чтобы урегулировать разногласия мирными средствами, прибегая при необходимости к использованию международно-правовых механизмов.

Исполняя свои обязанности, вытекающие из Устава Организации Объединенных Наций, и нормы международного права, в частности касающиеся свободы торговли и судоходства, Буркина-Фасо не принимала и не применяла законов или мер, аналогичных тем, которые упоминаются в преамбуле к резолюции 66/6 от 25 октября 2011 года.

Бурунди

[Подлинный текст на французском языке]
[4 мая 2012 года]

Правительство Бурунди всегда выступало против этой блокады.

Бывшая югославская Республика Македония

[Подлинный текст на английском языке]
[9 июля 2012 года]

Республика Македония в полной мере осуществляет резолюцию 66/6.

Вануату

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Правительство Вануату подтверждает свою позицию, согласно которой все государства должны воздерживаться от введения экономических санкций такого рода, о которых говорится в данной резолюции, в соответствии с их обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций.

Вануату не принимает никаких мер, которые могли бы воспрепятствовать экономическим, торговым и финансовым отношениям между Кубой и Вануату. Напротив, Вануату планирует развивать отношения сотрудничества со всеми странами и в этой связи полностью поддерживает призыв к отмене блокады в отношении Кубы.

Венесуэла (Боливарианская Республика)

[Подлинный текст на испанском языке]

[22 мая 2012 года]

Боливарианская Республика Венесуэла, в соответствии с положениями ее конституции, которыми она руководствуется при взаимодействии с сообществом государств и которые опираются на принципы гуманизма, сотрудничества, солидарности между народами и твердой приверженности делу мира, основанной на строгом соблюдении норм и принципов международного права, не принимает и не применяет односторонних мер, имеющих экстерриториальные последствия, которые наносили бы ущерб правам других государств на суверенитет и политическую независимость, а также правам человека граждан других стран.

Правительство Венесуэлы вновь решительно выступает против применения односторонних мер, имеющих экстерриториальные последствия, поскольку считает, что такие меры противоречат нормам и принципам международного права, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций и других международно-правовых документах, а также являются нарушением свободы торговли и судоходства и норм, регулирующих функционирование системы международной торговли.

Венесуэла вновь осуждает применение экстерриториальных положений законов Торричелли и Хелмса-Бэртона, которые наносят серьезный дополнительный ущерб народному хозяйству Кубы в течение последних двух десятилетий в том, что касается ее экономических отношений с третьими странами и филиалами американских компаний.

Начиная с 1991 года Венесуэла решительно поддерживала все 20 резолюций Генеральной Ассамблеи по этому вопросу, принятые подавляющим большинством голосов, а также сделанные на других политических форумах заявления с осуждением такого рода враждебных действий, которые наносят ущерб мирному сосуществованию государств и международному правопорядку.

Правительство Боливарианской Республики вновь обращается к президенту Соединенных Штатов Америки Бараку Обаме с призывом принять меры к тому, чтобы американское правительство положило конец жестокой экономической, торговой и финансовой блокаде, введенной его страной в отношении братского народа Кубы. Положительный ответ на этот призыв продемонстрировал бы международному сообществу приверженность Соединенных Штатов Америки делу соблюдения норм международного права в виде неукоснительного уважения целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций.

Политика конфронтации, проводимая Соединенными Штатами на протяжении вот уже более чем 40 лет, негативно сказывается на благосостоянии граждан братской Кубы, права человека которых ущемляются в результате применения этих незаконных мер. В этой связи правительство Боливарианской Республики Венесуэла требует, чтобы Соединенные Штаты неукоснительно выполняли положения резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7, 59/11, 60/12, 61/11, 62/3, 63/7, 64/6, 65/6 и 66/6.

Боливарианская Республика Венесуэла вновь осуждает ужесточение экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы, поскольку такие меры не способствуют укреплению необходимого климата диалога и сотрудничества, который должен господствовать в отношениях между суверенными и независимыми государствами в соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, содержащей Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Правительство Боливарианской Республики с беспокойством отмечает меры, принимаемые администрацией президента Барака Обамы, которые продолжают препятствовать закупке медикаментов для кубинского народа, о чем свидетельствует запрет на приобретение компанией «Эббот лабораториз», в частности, средства для ингаляционного наркоза севофлуран, который является детским общеанестезиологическим препаратом.

К таким односторонним решениям карательного характера также относится запрет властей Соединенных Штатов на продажу Кубе различных видов оборудования для системы здравоохранения. Таким образом правительство Соединенных Штатов, последовательно проводя политику агрессии, совершает вопиющее нарушение прав человека кубинского народа, в частности его права на здоровье, поскольку препятствует продаже оборудования и медикаментов этой братской латиноамериканской стране.

Кроме того, следует отметить, что в области спорта также ощущаются последствия преступной политики блокады, введенной Соединенными Штатами около пяти десятилетий назад. В марте 2011 года правительство Соединенных Штатов запретило своей делегации совершить поездку на Кубу для участия в двенадцатом международном турнире по бадминтону.

Боливарианская Республика Венесуэла присоединяется к неоднократным заявлениям Движения неприсоединившихся стран, участников Иbero-американской встречи глав государств и правительств, встречи на высшем уровне стран Латинской Америки и Карибского бассейна-Европейского союза, встречи глав государств и правительств Сообщества латиноамериканских и карибских государств и других форумов, в которых осуждалось применение односторонних мер, имеющих экстерриториальные последствия, как противоречащее принципам диалога и сотрудничества — конкретным проявлениям многосторонности всеобъемлющего и транспарентного характера.

Также необходимо отметить специальное коммюнике встречи на высшем уровне глав государств и правительств Сообщества латиноамериканских и карибских государств, состоявшейся в Каракасе 2 и 3 декабря 2011 года, в котором лидеры этих стран:

«1. ... выразили категорическое неприятие принудительных и односторонних экономических мер, применяемых по политическим мотивам против суверенных государств и отрицательно сказывающихся на благополучии народов этих государств, будучи задуманы в целях ущемления права этих народов на свободный выбор своей политической, экономической и социальной системы;

2. самым решительным образом осудили применение законов и мер, противоречащих нормам международного права, таких как закон Хелмса-Бэртона, в том числе его экстерриториальные последствия, и призвали правительство Соединенных Штатов Америки положить конец их осуществлению;

3. в связи с этим призвали правительство Соединенных Штатов в порядке выполнения им резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, и в ответ на неоднократные призывы стран Латинской Америки и Карибского бассейна положить конец экономической, торговой и финансовой блокаде против Кубы, которая противоречит нормам международного права, наносит существенный и неоправданный ущерб благосостоянию кубинского народа и влечет за собой неблагоприятные последствия для мира и сосуществования государств Северной и Южной Америки».

В этой связи следует подчеркнуть, что на девятой встрече на высшем уровне участников Боливарианского альянса для народов нашей Америки — Торгового договора народов (АЛБА-ТДН), состоявшейся в Каракасе 19 апреля 2010 года, главы государств и правительств Антигуа и Барбуды, Многонационального Государства Боливия, Венесуэлы, Доминики, Кубы, Никарагуа, Сент-Винсента и Гренадин и Эквадора «вновь потребовали от правительства Соединенных Штатов безотлагательно и без каких бы то ни было условий положить конец экономической блокаде в отношении Кубы, как того требует все международное сообщество, в частности народы и правительства стран Латинской Америки и Карибского бассейна».

Кроме того, в ходе шестой встречи на высшем уровне стран Северной и Южной Америки, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 14 и 15 апреля 2012 года, министры иностранных дел стран-участниц АЛБА-ТДН приняли официальное коммюнике, в котором постановили в духе полной солидарности с братским латиноамериканским народом Кубы:

«... потребовать от правительства Соединенных Штатов немедленного прекращения бесчеловечной экономической, торговой и финансовой блокады Кубы и начала диалога на основе уважения суверенной воли и самоопределения кубинского народа».

Венесуэла убеждена в том, что международное сообщество не должно отказываться от усилий в борьбе за прекращение практики применения односторонних принудительных мер, направленных на ущемление суверенного права государств на выбор, в соответствии с правом на самоопределение, своего общественно-политического строя с учетом особенностей и реалий соответствующих стран и народов. Венесуэла считает ни при каких обстоятельствах недопустимым лишать народы их средств существования и развития.

В заключение Боливарианская Республика Венесуэла вновь заявляет о неуклонной приверженности неукоснительному соблюдению норм и принципов международного права и в этой связи вновь обращается к правительству Соединенных Штатов Америки с призывом выполнить положения 20 резолюций Генеральной Ассамблеи и положить конец жестокой и преступной экономической, торговой и финансовой блокаде, незаконно введенной в отношении Кубы.

Вьетнам

[Подлинный текст на английском языке]

[11 мая 2012 года]

Осуществляемая Соединенными Штатами на протяжении целого ряда десятилетий политика блокады и эмбарго в отношении Кубы представляет собой нарушение норм международного права в целом и права свободной торговли в частности, являясь посягательством на основополагающие принципы Устава Организации Объединенных Наций и идя вразрез с общим стремлением стран всего мира формировать конструктивные и равноправные международные отношения независимо от их политических систем и в условиях уважения права каждой страны выбрать свой собственный путь развития.

Генеральная Ассамблея на протяжении вот уже многих лет каждый год неизменно подавляющим большинством голосов принимает резолюции, требующие, чтобы Соединенные Штаты прекратили свою экономическую, торговую и финансовую блокаду и отказались от применения политики и законов эмбарго против Кубы; последняя из этих резолюций — резолюция 66/6, принятая 186 голосами.

Вьетнам считает, что разногласия между Соединенными Штатами и Республикой Куба должны быть урегулированы путем диалога и переговоров в духе взаимного уважения, уважения независимости и суверенитета каждой из сторон и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Вьетнам вновь заявляет о своей решительной поддержке соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и рассчитывает на то, что Организация Объединенных Наций вскоре выдвинет конкретные инициативы и предложит меры по оперативному осуществлению принятых резолюций с целью немедленно положить конец блокаде и эмбарго против Кубы.

Вьетнам готов в полной мере сохранять свои отношения дружбы, сотрудничества и солидарности с народом Кубы и заявляет о намерении прилагать все усилия совместно с другими стремящимися к миру, свободе и справедливости народами планеты, чтобы помочь кубинскому народу преодолеть последствия этой аморальной и противозаконной политики блокады и эмбарго.

Габон

[Подлинный текст на французском языке]

[29 мая 2012 года]

В декабре 2011 года Габон проголосовал за резолюцию 66/6, как и большинство других государств — членов Организации Объединенных Наций, и мы неизменно привержены осуществлению положений пунктов 2, 3 и 4 указанной резолюции государствами — членами нашей Организации.

Эта блокада идет вразрез с принципами суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела, а также свободы торговли и международного судоходства, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и в международном праве.

Моя страна озабочена как продолжением применения мер, направленных на усиление и расширение экономической, торговой и финансовой блокады Кубы, так и ее последствиями для кубинского народа и кубинцев, проживающих за пределами Кубы.

Гаити

[Подлинный текст на французском языке]
[17 апреля 2012 года]

Республика Гаити, стремясь соблюдать положения, закрепленные в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, принимает все меры для того, чтобы воздерживаться от введения и применения такого рода законов и положений, экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств и законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства.

Гайана

[Подлинный текст на английском языке]
[11 апреля 2012 года]

Правительство Гайаны постоянно демонстрирует свою неизменную приверженность и верность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, включая те из них, которые изложены в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

В этой связи Гайана не принимает никаких законов и не применяет какой-либо политики или мер с экстерриториальными последствиями, которые могут затронуть суверенитет других государств.

Гайана также неизменно придерживается принципиальной позиции решительного осуждения экономической, финансовой и торговой блокады, введенной против Кубы Соединенными Штатами Америки, и в очередной раз призывает к прекращению такой политики. Гайана выступает за процесс диалога между Соединенными Штатами Америки и Кубой.

Правительство Гайаны в полной мере выполняет и всесторонне поддерживает резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Гамбия

[Подлинный текст на английском языке]
[30 мая 2012 года]

Гамбия не принимает и не применяет каких-либо законов, мер или нормативных актов, имеющих экстерриториальные последствия для суверенитета других государств-членов, законных интересов юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, и свободы торговли и судоходства.

Мы, как и прежде, выступаем против принятия или применения в отношении Кубы таких законов или мер, которые мешают свободной и беспрепятственной международной торговле и судоходству. Мы также считаем, что многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи, призывающие к отмене блокады Кубы, сохраняющейся уже несколько десятилетий, должны соблюдаться всеми. С блокадой необходимо покончить.

Будучи ответственным членом международного сообщества, Гамбия по этим причинам вместе с другими государствами-членами призывает к немедленной отмене или объявлению недействительными таких законов, мер и политики, поскольку они противоречат целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

Гана

[Подлинный текст на английском языке]
[12 июня 2012 года]

За последние 50 лет Гана никогда не поддерживала осуществление Соединенными Штатами экономической, торговой и финансовой блокады в отношении Кубы и в этой связи не принимала и не применяла законов, экстерриториальный характер которых мог бы иметь негативные последствия для Кубы. Гана убеждена в том, что односторонняя американская блокада Кубы не отвечает обязательствам, принятым государствами-членами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, и как таковая не должна иметь юридической силы.

Кроме того, по мнению Ганы, блокада является неприемлемым с моральной точки зрения действием, поскольку лишение суверенного государства, члена международного сообщества, плодов внешней торговли является недопустимым. Поэтому Гана осуждает практику блокады и принятие любых законов, которые противоречат двум основополагающим принципам международного права — невмешательству во внутренние дела государств и праву всех народов самим определять пути социального развития. Гана неизменно придерживалась этих принципов и всегда поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, в которых, помимо прочего, содержится призыв к прекращению блокады.

Гана хотела бы призвать Конгресс Соединенных Штатов обратить внимание на сигнал, который Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций посылает последние двадцать лет, — снять блокаду, пересмотреть свою позицию в отношении Кубы и относиться к этой стране как к независимому государству, которое имеет право идти своим путем.

Как показали события XXI века, важно опираться на наш коллективный моральный авторитет и вновь обратиться ко всем странам с призывом помнить о духе сотрудничества, многосторонности и взаимозависимости, а также о разнообразии наших культурных и идеологических основ во всех без исключения международных отношениях. Гана стремится привлечь международное внимание к праву народа Кубы на использование плодов своего упорного труда и приверженности идее социальной справедливости. Куба за эти более чем пять

десятилетий принесла достаточно жертв в своей борьбе за свободу, и для международного сообщества пришло время в полной мере поддержать эту борьбу.

Гана настоятельно призывает государства — члены Организации Объединенных Наций воздерживаться от любой политики, которая проповедует или поощряет односторонний подход явно вопреки Уставу Организации Объединенных Наций, его основным ценностям и основополагающим принципам. Весьма огорчительно и действительно неприемлемо для любой нации в наши дни испытывать такое отношение к себе только потому, что она выбрала определенный путь развития. Невозможно ожидать, что мир в XXI веке будет жить в соответствии с какой-то одной идеологией. Давайте же, руководствуясь духом истинной демократии, постепенно освободимся от устаревших идеологий, показав пример лидерства, диалога и дипломатии без применения угроз и санкций.

В конечном счете главную ответственность за рассмотрение и решение проблем, с которыми мы сталкиваемся в XXI веке, несет международное сообщество, которое должно признавать реалии нашей взаимозависимости, а также наши различия в области культуры, идеологии и принимаемых решений.

На протяжении многих лет Куба демонстрирует дух многосторонности и международного сотрудничества, принимая у себя тысячи студентов из Африки, которые, завершив свою учебу на Кубе по различным специальностям, внесли и продолжают вносить свой вклад в развитие своей страны.

Есть надежда, что рано или поздно проблема экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы, станет достоянием истории.

Гватемала

[Подлинный текст на испанском языке]
[16 мая 2012 года]

Республика Гватемала в порядке осуществления резолюции 66/6 сообщает, что она не принимает и не применяет каких-либо законов или мер, которые бы шли вразрез с принципами и целями, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций, а также ограничивали бы свободу международной торговли и судоходства.

В свете вышеизложенного Гватемала сообщает, что в стране не существует никаких ограничений законного или подзаконного характера, препятствующих свободным перемещениям или свободной торговле между Гватемалой и Кубой.

Таким образом, Гватемала решительно осуждает любые односторонние меры, противоречащие принципам свободной торговли и нормам международного права, и настоятельно призывает страны, которые сохраняют соответствующие положения в своем национальном законодательстве, принять меры, необходимые для отмены таких положений или лишения их юридической силы.

Гвинея

[Подлинный текст на французском языке]
[29 мая 2012 года]

Проблема экономической, торговой и финансовой блокады, которой подвергается кубинский народ, вызывает повышенное внимание и чувство глубокой озабоченности у народа и правительства Гвинеи.

Республика Гвинея, придерживаясь своих обязательств в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, следуя своим международным обязательствам, а также правилам, целям и принципам, лежащим в основе деятельности субрегиональных, региональных и международных организаций и учреждений, в состав которых входит Гвинея, торжественно подтверждает свое неизменное уважение принципов равенства и суверенитета государств и невмешательства в их внутренние дела. Поэтому Республика Гвинея осуждает законы и нормативные положения, имеющие экстерриториальное действие, а также любые другие меры экономического принуждения в отношении Кубы.

Основываясь на принципах свободы торговли и международного судоходства, которые она поддерживает, Гвинея требует немедленной и безоговорочной отмены этой несправедливой блокады, которая приносит столько страданий, а также и колоссальный экономический, финансовый и социальный ущерб кубинскому народу.

Правительство Гвинеи, сознавая, что осуществляемая блокада представляет собой посягательство на права человека, в том числе на нормы международного права в целом, оставляет за собой право применять на практике любые положения, содержащиеся в резолюциях по вопросу об этой блокаде. В связи с этим гвинейское правительство настоятельно призывает к безотлагательной и полной отмене экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы в 1962 году. Республика Гвинея, как и раньше, намерена голосовать за все резолюции, в которых будет подтверждена необходимость окончательного прекращения этой блокады.

Гвинея-Бисау

[Подлинный текст на французском языке]
[5 апреля 2012 года]

Республика Гвинея-Бисау выражает свою полную приверженность принципам Устава Организации Объединенных Наций и считает блокаду, введенную Соединенными Штатами Америки в отношении Кубы, несправедливой, самоуправной, незаконной и аморальной и требует ее безотлагательной и безоговорочной отмены.

Гондурас

[Подлинный текст на испанском языке]
[18 мая 2012 года]

Правительство Гондураса не принимает и не применяет против других государств каких-либо законов или односторонних мер экономического и торгового характера, затрагивающих свободу развития международной торговли, тем самым выполняя свои обязанности по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву.

Гренада

[Подлинный текст на английском языке]
[11 мая 2012 года]

В соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций правительство Гренады не принимает, не применяет и не поощряет законы или меры, которые ущемляют или подрывают суверенные права какого-либо государства, равно как и одностороннее применение экономических и торговых мер, препятствующих процессу развития того или иного государства.

Гренада считает, что право одного государства выбирать своих экономических и торговых партнеров не должно исключать права другого государства на политическую независимость и самоопределение.

Очевидно, что 50 лет экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Республики Куба, является неоправданным препятствием на пути естественного развития взаимовыгодных отношений между двумя странами, расположенными в непосредственной географической близости друг от друга. Более того, кубинский народ продолжает страдать от многочисленных серьезных негативных последствий тех суровых мер, которые введены против его страны.

Принятый недавно в штате Флорида Закон № 959 представляет собой еще одну попытку ужесточить и без того суровые односторонние ограничения в отношении Кубы. Гренада выражает свое сожаление по поводу этого недавнего шага и решительно его осуждает.

Гренада еще раз настоятельно призывает Соединенные Штаты Америки откликнуться на единодушный призыв международного сообщества к безоговорочной отмене ряда введенных в отношении Кубы санкций, которые фактически противоречат международным принципам, содействующим мирным отношениям между государствами. В этой связи Гренада решительно поддерживает резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Грузия

[Подлинный текст на английском языке]
[4 мая 2012 года]

Грузия подтверждает свою поддержку резолюции 66/6 и не принимает и не применяет каких-либо законов или мер, направленных против Кубы, которые могли бы запретить или ограничить экономические, торговые или финансовые связи между Кубой и Грузией.

Демократическая Республика Конго

[Подлинный текст на французском языке]
[5 июня 2012 года]

В соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей, Демократическая Республика Конго продолжает поддерживать любые решения, отвергающие блокаду.

Министерство иностранных дел Демократической Республики Конго заверяет Генерального секретаря в том, что конголезское правительство будет поддерживать позицию Кубы в ходе шестьдесят седьмой очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

Джибути

[Подлинный текст на английском языке]
[31 июля 2012 года]

Республика Джибути голосовала за принятие резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи и, соответственно, не принимает и не применяет такого рода законы, которые упоминаются в преамбуле к вышеупомянутой резолюции, в силу чего необходимости в отмене или признании недействительными каких-либо подобных законов или мер не существует.

Доминика

[Подлинный текст на английском языке]
[13 апреля 2012 года]

Содружество Доминики никогда не принимало и не применяло законов или мер, каким-либо образом ограничивающих свободу торговли и судоходства Кубы.

Содружество Доминики в полном объеме выполняет положения резолюции 66/6.

Доминиканская Республика

[Подлинный текст на испанском языке]
[31 мая 2012 года]

В своих отношениях с другими странами правительство Доминиканской Республики руководствуется нормами и принципами, на которых основываются отношения сотрудничества и взаимобмен между странами и которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций, а также другими нормами международного права. В этой связи Доминиканская Республика не принимает и/или не применяет законов, идущих вразрез с указанными нормами и принципами.

Европейский союз

[Подлинный текст на английском языке]
[1 мая 2012 года]

Европейский союз считает, что торговая политика Соединенных Штатов Америки в отношении Кубы по существу является вопросом двусторонних отношений. Вместе с тем Европейский союз и его государства-члены недвусмысленно заявляли о том, что они выступают против экстерриториального распространения введенной Соединенными Штатами блокады, о котором говорится в Законе о кубинской демократии 1992 года и Законе Хелмса-Бэртона 1996 года.

Следует особо отметить тот факт, что в ноябре 1996 года Совет министров Европейского союза принял регламент и совместное решение о защите интересов физических и юридических лиц-резидентов Европейского союза от экстерриториального действия Закона Хелмса-Бэртона; в соответствии с этими актами соблюдение указанного закона запрещено. Кроме того, 18 мая 1998 года в Лондоне на Встрече на высшем уровне руководителей Европейского союза и Соединенных Штатов был согласован пакет мер, предусматривающих изъятия для глав III и IV Закона Хелмса-Бэртона, включая обязательство администрации Соединенных Штатов воздерживаться в будущем от принятия подобных экстерриториальных законов и понимание в отношении мер укрепления защиты инвестиций. Европейский союз, как и прежде, призывает Соединенные Штаты выполнять свою часть обязательств по достигнутому 18 мая 1998 года пониманию.

Египет

[Подлинный текст на английском языке]
[9 мая 2012 года]

Арабская Республика Египет голосовала за резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи, исходя из своей неизменной убежденности в том, что односторонние санкции, вводимые за рамками деятельности Организации Объединенных Наций, не являются теми мерами, которые Египет мог бы оправдать.

Блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, представляет собой очевидное нарушение принципов многосторонности и идет вразрез с принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, нормами международного права, положениями об уважении суверенитета и территориальной целостности, а также принципами взаимного доверия. Кроме того, она имеет пагубные последствия для жизненно важных секторов кубинской экономики и благополучия кубинского народа.

Египет обеспокоен тем, что тиски несправедливой блокады, в которых Куба находится вот уже более полувека, по-прежнему сжимаются. Блокада также ущемляет интересы компаний и граждан из третьих стран. Тем самым она представляет собой нарушение суверенных прав многих других стран. Египет испытывает глубокую озабоченность в связи с расширением экстерриториального охвата блокады, что является дополнительным аргументом в пользу скорейшей отмены таких необоснованных санкций.

Замбия

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Правительство Республики Замбия выступает против односторонних принудительных мер в отношении какого-либо государства — члена Организации Объединенных Наций, осуществляемых в нарушение Устава Организации, норм международного права и международного гуманитарного права.

В этой связи Замбия поддерживает призыв ко всем государствам воздерживаться от принятия и применения законов и мер такого рода, о которых говорится в преамбуле вышеупомянутой резолюции и которые препятствуют свободе торговли и судоходства, и настоятельно призывает государства, в которых существуют и продолжают применяться такого рода законы и меры, предпринять необходимые шаги в целях их отмены или прекращения их действия в кратчайшие возможные сроки в соответствии с их юридической процедурой.

Замбия неизменно выступает за снятие блокады в отношении Кубы. В связи с этим Замбия хотела бы заявить, что у нее нет законов, противоречащих этой резолюции, и призвать страны, имеющие такие законы, отменить их.

Зимбабве

[Подлинный текст на английском языке]
[4 мая 2012 года]

Зимбабве вновь выражает глубокую обеспокоенность в связи с незаконной экономической, торговой и финансовой блокадой, введенной Соединенными Штатами против правительства и народа Кубы.

В докладе Генерального секретаря недвусмысленно говорится, что введенная Соединенными Штатами блокада лишает Кубу доступа к рынкам, кредитам на цели развития, технологиям, а также еще более ограничивает свободу судоходства, торговли и денежных переводов жителям Кубы. В результате столь строгого и жесткого применения принятых Соединенными Штатами законов о блокаде правительство и народ Кубы лишены права на участие в международной торговле, что ведет к серьезному ограничению перспектив развития страны.

Каждый год более 180 государств-членов голосуют за отмену блокады. Это неоспоримо свидетельствует о том, что большинство членов международного сообщества против этих драконовских и пагубных мер, применяемых Соединенными Штатами в отношении меньшего по размеру и более слабого государства — члена Организации Объединенных Наций.

В этом году Зимбабве вновь присоединяется к другим странам в призыве к Соединенным Штатам снять блокаду против Кубы. Как подчеркивали большинство государств-членов в последние 20 лет, эта блокада является нарушением норм международного права и противоречит целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, эта блокада, с учетом ее экстерриториального характера, представляет собой нарушение суверенных прав многих других государств.

Индия

[Подлинный текст на английском языке]
[30 мая 2012 года]

Индия никогда не принимала и не применяла законы, подобные тем, которые упоминаются в преамбуле к вышеупомянутой резолюции, поэтому у нее нет необходимости отменять такие законы или меры или прекращать их действие.

Индия неизменно выступает против применения странами любых односторонних мер, ущемляющих суверенитет других стран. Эти меры включают любые попытки экстерриториальным образом распространить действие национальных законов на другие суверенные государства.

Индия ссылается на заключительные документы по данному вопросу, принятые на пятнадцатой Конференции глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, проводившейся 11–16 июля 2009 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет, а также на другие решения по этому вопросу, принятые на высоком уровне в рамках Движения неприсоединившихся стран, и настоятельно призывает международное сообщество принять все необходимые меры для защиты суверенных прав всех стран.

Индонезия

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, заставила кубинский народ терпеть лишения.

Сохранение экономической, торговой и финансовой блокады Кубы нарушает принципы суверенного равенства государств и невмешательства в их внутренние дела, положения международного гуманитарного права и Устава Организации Объединенных Наций, а также нормы и принципы, регулирующие мирные отношения между государствами.

Индонезия настоятельно призывает государства, применяющие законы и меры экстерриториального характера, затрагивающие суверенитет других государств, законные интересы их подданных и других лиц, находящихся под их юрисдикцией, а также свободу торговли и судоходства, отказаться от таких шагов. Индонезия продолжает поддерживать резолюции по данному вопросу и призывает к незамедлительному прекращению блокады.

Иран (Исламская Республика)

[Подлинный текст на английском языке]
[29 мая 2012 года]

Правительство Исламской Республики Иран выражает серьезную тревогу в связи с сохранением экономических, торговых и финансовых санкций, введенных правительством Соединенных Штатов против Кубы, несмотря на ежегодно принимаемые Генеральной Ассамблеей резолюции, в которых к прави-

тельству Соединенных Штатов обращен призыв прекратить действие режима блокады, введенной против Кубы, и отменить эту блокаду.

Правительство Исламской Республики Иран вновь заявляет о своей твердой убежденности в том, что экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы противоречит принципам международного права, регулирующим отношения между государствами, и идет вразрез с буквой и духом Устава Организации Объединенных Наций, в котором содержится призыв к укреплению солидарности, сотрудничества и дружественных отношений между государствами. Подобные меры продолжают негативно сказываться на условиях жизни и соблюдении прав человека кубинского народа и будут сдерживать усилия кубинского правительства, направленные на достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Таким образом, блокада по-прежнему препятствует осуществлению усилий, предпринимаемых правительством и народом Кубы для искоренения нищеты и голода и содействия развитию здравоохранения и образования, которые являются необходимыми средствами обеспечения экономического и социального развития.

Введенная в отношении Кубы экономическая, торговая и финансовая блокада, которая длится уже несколько десятилетий, преследует единственную цель — подвергнуть кубинский народ, особенно женщин и детей, страданиям и заставить его терпеть огромные лишения. Блокада подвергает серьезной угрозе соблюдение законных прав Кубы и других государств и уважение их интересов, а также свободу торговли и судоходства; в этой связи она должна быть незамедлительно прекращена, как того требуют все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи. Урегулирование разногласий и проблем в отношениях между странами должно осуществляться мирными средствами путем диалога и основываться на принципах равенства и взаимного уважения суверенитета государств-членов.

Тот факт, что Генеральная Ассамблея из года в год принимает резолюции по данному вопросу, получающие столь широкую поддержку, наглядно свидетельствует о том, что международное сообщество решительно выступает против применения односторонних экономических мер принуждения в целом и введенной против Кубы экономической, торговой и финансовой блокады в частности. Этот факт также является свидетельством растущей солидарности с правительством и народом Кубы в их борьбе за прекращение этой противозаконной и бесчеловечной блокады. Кроме того, применение режима блокады представляется более неоправданным, чем когда бы то ни было, и заслуживает более решительного осуждения на международном уровне в условиях, когда международное сообщество вынуждено преодолевать такие серьезнейшие трудности, как последствия мирового финансового и экономического кризиса и кризиса продовольствия и усугубившиеся в результате этих кризисов проблемы роста нищеты, безработицы и голода.

Исламская Республика Иран ссылается на пункт 25 итогового документа, принятого на проведенной в апреле 2012 года тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, на заключительный документ состоявшейся в июле 2009 года пятнадцатой Конференции глав государств и правительств Движения неприсоединившихся стран, а также на другие межправительственные итоговые документы и решения по этому во-

просу и настоятельно призывает международное сообщество принять все необходимые меры для прекращения этой бесчеловечной блокады, направленной против народа и правительства Кубы, а также защитить суверенное право всех остальных стран расширять торговые и экономические связи с Кубой.

Исламская Республика Иран неизменно выступает против односторонних экономических и торговых мер, применяемых Соединенными Штатами Америки в отношении других стран и препятствующих перемещению людей, товаров и финансовых средств, а также против экстерриториального действия и последствий соответствующих национальных законов применительно к суверенитету других государств. Применение санкций противоречит принципам международного права, суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и их мирного сосуществования.

Исламская Республика Иран, которая и сама подвергается экономическим мерам принуждения, разделяет озабоченность правительства и народа Кубы и в этой связи подчеркивает необходимость безотлагательного прекращения таких мер и всестороннего осуществления положений резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Йемен

[Подлинный текст на арабском языке]
[2 июля 2012 года]

Мы хотели бы отметить, что в течение примерно 35 лет Республика Йемен имела великолепные дипломатические отношения с братской Республикой Куба в культурной, медицинской и экономической областях. Йемен неизменно стремился укреплять и развивать эти отношения на благо совместных интересов стран и народов. Он заключил несколько двусторонних соглашений о сотрудничестве с братской Республикой Куба в культурной, медицинской и экономической областях. Благодаря этим соглашениям граждане Кубы направлялись в Йемен, а на Кубу отправлялись группы с целью прохождения обучения; кроме того, имело место активное сотрудничество в ряде других областей.

В этой связи Йемен заявляет о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы.

Кабо-Верде

[Подлинный текст на английском языке]
[24 мая 2012 года]

Республика Кабо-Верде в соответствии с принципами, закрепленными в национальной Конституции, и в духе Устава Организации Объединенных Наций, в котором проповедуются солидарность, сотрудничество и дружественные отношения между странами и народами, никогда не принимала и не применяла таких законов или мер, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Казахстан

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

В своей внешней политике Казахстан руководствуется принципами международного права и выступает в поддержку прав государств на использование собственной модели развития.

Казахстан решительно осуждает любые односторонние действия, затрагивающие суверенитет другого государства. Казахстан никогда не принимал каких-либо национальных нормативных актов, которые препятствуют развитию других стран, в том числе в экономической, торговой и финансовой сферах, и тормозят или сдерживают такое развитие. В этой связи Казахстан наряду с подавляющим большинством членов международного сообщества призывает к прекращению блокады Кубы и любых актов, которые противоречат принципам международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Камбоджа

[Подлинный текст на английском языке]
[25 апреля 2012 года]

Королевское правительство Камбоджи считает, что осуществляемая уже на протяжении длительного времени блокада принесла слишком много страданий ни в чем не повинному народу Кубы. Эта незаконная блокада бесспорно является нарушением прав человека и прав кубинского народа на самоопределение. Поэтому пришло время упразднить все несправедливые санкции, введенные в отношении Кубы.

В этой связи королевское правительство Камбоджи хотело бы призвать все государства — члены Организации Объединенных Наций соблюдать положения резолюции 66/6, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

Камерун

[Подлинный текст на французском языке]
[19 июня 2012 года]

Камерун твердо привержен соблюдению принципов суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела, а также принципам свободной торговли, закрепленным в многочисленных международно-правовых документах.

В соответствии с положениями резолюции 66/6 и предыдущих резолюций по данному вопросу, а также вышеупомянутыми принципами Камерун никогда не принимал мер законодательного или иного характера, направленных на усиление или расширение введенной в отношении Кубы блокады.

Камерун, который всегда голосовал за отмену этой блокады, поддерживает с Кубой превосходные отношения дружбы и сотрудничества.

Катар

[Подлинный текст на английском языке]
[7 мая 2012 года]

Правительство Государства Катар поддерживает резолюцию 66/6, которая направлена на прекращение блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы.

Кения

[Подлинный текст на английском языке]
[30 мая 2012 года]

Правительство Кении вновь заявляет, что оно выступает против односторонних принудительных мер, которые не соответствуют положениям Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права.

Большинство государств — членов Организации Объединенных Наций и других организаций выступают за прекращение экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы. Кения верит в принцип поддержания дружественных отношений — в том числе в сфере торговли — между странами в интересах укрепления мира и безопасности, являющихся необходимыми составляющими элементами социального и экономического развития всех людей, и способствует воплощению этого принципа в жизнь.

Кирибати

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Республика Кирибати отмечает, что резолюция 66/6 содержит соображения морального и гуманитарного характера, которые при их воплощении в жизнь позволят внести конструктивный вклад в повышение общего уровня благосостояния кубинского народа.

Китай

[Подлинный текст на китайском языке]
[23 мая 2012 года]

Уже 20 лет подряд Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций подавляющим большинством голосов принимает резолюции, в которых она призывает прекратить экономическую, торговую и финансовую блокаду, введенную Соединенными Штатами Америки против Кубы, и настоятельно призывает все страны соблюдать положения Устава Организации Объединенных Наций и нормы международного права и отменить или сделать недействительными любые законы и меры экстерриториального характера, которые посягают на суверенитет других государств и законные интересы юридических и физических лиц в пределах их юрисдикции и препятствуют свободе торговли и судоходства.

К сожалению, на протяжении всех этих лет данные резолюции осуществляются неэффективно, а экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами против Кубы, до сих пор не снята. Все это представляет собой не только грубое попрание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, но и наносит Кубе колоссальный экономический и финансовый ущерб. Блокада подрывает усилия кубинского народа, направленные на искоренение нищеты, обеспечение социально-экономического развития и достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, нарушает право кубинского народа на выживание и развитие и оказывает негативное воздействие на нормальные экономические, торговые и финансовые отношения между Кубой и другими странами. Сегодня, когда международное сообщество столкнулось с серьезными проблемами, обусловленными финансовым, продовольственным и энергетическим кризисами, а также с проблемами изменения климата, эмбарго и санкции в отношении Кубы выглядят еще более неразумными, чем раньше.

Правительство Китая всегда считало, что международное сообщество должно строить взаимоотношения на основе целей и принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, должно уважать право каждой страны самостоятельно выбирать форму своего общественного устройства и путь развития и должно выступать против одностороннего введения военных, политических, экономических или иных санкций в отношении той или иной страны. Со своей стороны, Китай всегда строго соблюдает и выполняет соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций. В настоящее время Китай и Куба поддерживают нормальные экономические и торговые отношения и проводят обмен специалистами, а взаимовыгодное партнерское сотрудничество двух стран в различных областях продолжает развиваться. Такой подход отвечает устремлениям народов Китая и Кубы, а также способствует экономическому и социальному развитию Кубы.

В современном мире диалог, общение и гармоничное сосуществование стали ключевыми элементами международных отношений, и наблюдается необратимая тенденция к развитию общения и сотрудничества между всеми странами на равноправной основе. Когда между странами возникают разногласия, диалог на равноправной основе и дружеские консультации являются лучшим способом их урегулирования. Китай надеется, что Соединенные Штаты, действуя сообразно целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и положениям соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, в кратчайшие сроки прекратят блокаду Кубы и что отношения между этими двумя странами будут продолжать улучшаться, способствуя тем самым упрочению стабильности и развитию во всем регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

Колумбия

[Подлинный текст на испанском языке]
[6 июня 2012 года]

25 октября 2011 года Колумбия проголосовала за проект резолюции A/66/L.4, руководствуясь той позицией, которую ее правительство традиционно занимает в отношении данной резолюции.

В соответствии с указанной резолюцией и принципами, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций, наша страна, следуя своей политике соблюдения норм международного права и принципов политической независимости, самоопределения народов и невмешательства во внутренние дела других государств, не принимает и не применяет законов или односторонних мер против Кубы или любого другого государства-члена.

С учетом сказанного выше правительство Колумбии выступает за независимость всех государств в вопросах внутренней политики, за отмену любых мер, которые угрожают экономическому развитию, торговым отношениям и благосостоянию населения.

Колумбия считает, что государствам-членам необходимо стремиться к достижению прогресса в укреплении сотрудничества и дружественных отношений, основанных на многосторонности и уважении принципа суверенного равенства и других положений главы I Устава Организации Объединенных Наций.

Коморские Острова

[Подлинный текст на английском языке]
[30 апреля 2012 года]

Правительство Коморских Островов подтверждает свои обязательства по Уставу Организации Объединенных Наций и в соответствии с этим не принимает и не применяет никаких законов или правил, имеющих экстерриториальные последствия и затрагивающих суверенитет других государств.

Конго

[Подлинный текст на французском языке]
[30 мая 2012 года]

Что касается положений, содержащихся в упомянутой выше резолюции, то Республика Конго, поддерживая превосходные отношения с Республикой Куба, всегда голосовала за отмену блокады, которую Республика Конго считает односторонней и дискриминационной мерой, идущей вразрез с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права.

С учетом вышеизложенного Республика Конго осуждает и отвергает экстерриториальный характер этой блокады, а также все решения, которые только усугубляют страдания кубинского народа.

Корейская Народно-Демократическая Республика

[Подлинный текст на английском языке]
[27 апреля 2012 года]

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неизменно выступает против любых форм санкций, включая экономическую, торговую и финансовую блокаду суверенных государств.

Односторонняя и экстерриториальная блокада, введенная Соединенными Штатами против Кубы, представляет собой очевидное посягательство на суверенитет Кубы и явное нарушение положений Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, подрывает свободу торговли и судоходства, а также основополагающие принципы сосуществования и уважения суверенных государств и является нарушением прав человека, поскольку лишает народ права на жизнь и права на развитие, и поэтому заслуживает решительного осуждения со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества.

Продолжающаяся десятилетиями политика блокады Кубы со стороны Соединенных Штатов обернулась значительными потерями для Кубы в экономической и социальной сфере, исчисляемыми сотнями миллиардов долларов, и остается главным препятствием на пути социально-экономического развития страны, также сказываясь на третьих странах, которые поддерживают с Кубой нормальные торгово-экономические отношения. Таким образом, проводимая США незаконная и анахроничная политика блокады Кубы должна быть незамедлительно прекращена в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций по этому вопросу и требованиями международного сообщества.

Правительство Корейской Народно-Демократической Республики неизменно поддерживает усилия правительства и народа Кубы, направленные на прекращение американской блокады, и намерено продолжать расширять и развивать экономические и торговые отношения с Кубой.

Коста-Рика

[Подлинный текст на испанском языке]
[1 июня 2012 года]

Коста-Рика, руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, поддержала в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций резолюцию 66/6 и предыдущие резолюции по этому вопросу, касающиеся необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы, в частности в силу закона Хелмса-Бэртона. Кроме того, Коста-Рика считает, что эта блокада явно препятствует международной торговле и в качестве односторонней меры также сказывается на третьих странах.

Коста-Рика твердо убеждена в том, что разногласия между странами должны решаться лишь путем диалога и с помощью многосторонних механизмов, и категорически выступает против односторонних мер, применяемых одним государством против другого. Наша страна неоднократно заявляла, что любые политические, экономические или военные санкции, применяемые в отношении государств допустимы лишь в том случае, если они основываются на решениях или рекомендациях Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи.

На национальном уровне Коста-Рика не принимает никаких мер по осуществлению положений резолюции 66/6, поскольку от нее таких мер не требуется, однако на международной арене она последовательно выступает за снятие экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы, по-

сколько считает, что по прошествии стольких десятилетий она нанесла ущерб прежде всего населению Кубы.

Коста-Рика отстаивает право народов на самоопределение и осуждает любые меры, которые наносят ущерб гражданскому населению. Вместе с тем Коста-Рика считает, что власти Кубы должны проявить готовность к национальному диалогу и встать на путь перехода к полной плюралистической демократии при строгом соблюдении прав человека и основных свобод.

Кот-д'Ивуар

[Подлинный текст на английском языке]
[16 апреля 2012 года]

Правительство Республики Кот-д'Ивуар никогда не вводило каких-либо экономических или торговых мер, препятствующих свободе международной торговли. Напротив, правительство Республики Кот-д'Ивуар, сохраняя приверженность своей политике открытости миру и диалогу, направленной на разрешение споров между народами и государствами, неизменно голосовало за данную резолюцию. Кот-д'Ивуар в рамках этой стратегии будет продолжать добиваться полного соблюдения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, касающихся этой проблемы, от которой по-прежнему страдают Куба и кубинский народ.

Куба

[Подлинный текст на испанском языке]
[5 июля 2012 года]

«Вводимые нами правовые санкции являются отражением основных направлений нашей политики в сфере национальной безопасности и внешних сношений, и Управление министерства финансов по контролю за иностранными активами строго следит за их выполнением. Эта принципиальная позиция должна послужить недвусмысленным предупреждением любому, кто попытается обойти введенные Соединенными Штатами запреты.»

Заявление Директора Управления министерства финансов Соединенных Штатов по контролю за иностранными активами Адама Зубина, июнь 2012 года

Введение

Экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы начала осуществляться сразу же после победы кубинской революции в 1959 году и с течением лет приобретала все более институционализированный и жесткий характер путем принятия президентских указов и законодательных актов, которые ее постепенно усиливали и расширяли ее масштабы.

С тех пор политика удушения экономики не прекращается ни на одно мгновение, что, безусловно, свидетельствует о неослабном стремлении сменяющих друг друга американских правительств уничтожить политическую, экономическую и социальную систему, которую избрал себе кубинский народ в порядке осуществления своего права на свободу самоопределения и суверени-

тет. В течение всех этих лет для усиления действенности принимаемых мер осуществлялось ужесточение и усиление политических, правовых и административных механизмов такой политики.

Меры, принимаемые по линии осуществления блокады, квалифицируются как акты геноцида в соответствии с Конвенцией о предупреждении преступления геноцида и наказании за него 1948 года, а также в качестве акта экономической войны в соответствии с положениями Декларации о праве в морской войне, принятой на Лондонской морской конференции в 1909 году. Как можно убедиться на основании информации, представленной на веб-сайтах министерства финансов и министерства торговли Соединенных Штатов, осуществляемая против Кубы блокада представляет собой систему односторонних санкций — самых несправедливых, всеобъемлющих, жестоких и длительных, которые когда-либо применялись в отношении какой-нибудь из стран мира.

В результате жесткого и агрессивного применения законов и нормативных положений в рамках блокады, Куба по-прежнему лишена возможности осуществлять беспрепятственный экспорт товаров и услуг в Соединенные Штаты и импортировать их из этой страны, не может использовать американский доллар в своих международных финансовых расчетах и не может иметь долларовые счета в банках третьих стран. Куба также лишена доступа к кредитам банков Соединенных Штатов, их филиалов в третьих странах и международных учреждений, таких как Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ) и Межамериканский банк развития (МАБР).

В истекшем году создание препятствий для международных финансовых операций Кубы стало одной из наиболее значительных особенностей блокады. Согласно ежегодному докладу, опубликованному Управлением по контролю за иностранными активами (ОФАК) министерства финансов, общая сумма средств Кубы, замороженных Соединенными Штатами Америки по состоянию на конец 2011 года, составляла 245 млн. долл. США, что создавало препятствия для экономического, социального и научно-технического развития Кубы.

Вопреки воле международного сообщества и Генеральной Ассамблеи, которая нашла свое выражение в 20 принятых этим органом резолюциях с требованием о прекращении такой политики, правительство Соединенных Штатов продолжает упорно настаивать на осуществлении блокады как «средства давления», не проявляя желания изменять свои отношения с Кубой.

Экономический ущерб, причиненный кубинскому народу в результате осуществления экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы, по состоянию на декабрь 2011 года, принимая в расчет обесценивание доллара по отношению к цене золота на международном рынке, составляет 1066 млрд. долл. США. Из расчета нынешних цен по консервативной оценке эта цифра составляет более 108 млрд. долл. США. Хотя с точки зрения своих целей, экономическая, торговая и финансовая блокада, осуществляемая Соединенными Штатами, провалилась, она по-прежнему является главным препятствием для всестороннего развития Кубой своего экономического и социального потенциала.

Глава 1

Продолжение осуществления политики экономической, торговой и финансовой блокады Кубы

Вот уже третий год подряд, в сентябре 2011 года, президент Барак Обама продлил действие Закона о запрете торговли с враждебными странами, который не только поддерживает применяемые в рамках блокады крайние меры, но также и наделяет президента полномочиями использовать в этой связи и другие законы и нормативные акты.

Помимо несправедливого создания препятствий для проводимых Кубой финансовых операций, обусловленного мерами в рамках блокады, правительство Соединенных Штатов совершенно незаконно включает Кубу в перечень стран, якобы способствующих терроризму, в связи с чем Куба подвергается еще и дополнительным санкциям, которые еще более усиливают мониторинг банковско-финансовых операций Кубы и еще более их затрудняют. Включение в этот список, являющееся совершенно необоснованным, поскольку Куба отнюдь не считается ни страной-террористом ни покровителем терроризма, и даже наоборот — традиционно становится жертвой террористических актов, совершаемых с территории Соединенных Штатов, преследует одну единственную цель: оправдать осуждаемые международным сообществом противозаконные санкции в отношении Кубы.

В течение рассматриваемого периода был зафиксирован самый высокий за все время штраф, наложенный на иностранный банк за поддержание с Кубой коммерческих отношений. За проведение финансовых операций с Кубой и некоторыми другими странами Нидерландский банк ING был вынужден заплатить сумму в размере 619 млн. долл. США. Согласно заявлениям Адама Жубина, директора Управления по контролю за иностранными активами, банк ING использовал свои филиалы в Соединенных Штатах для проведения таких операций в период 2002–2007 годов и для избежания американского контроля: «Наши санкции юридического характера являются отражением наших важнейших интересов в области обеспечения национальной безопасности, а также интересов в сфере внешней политики, и ОФАК обеспечивает их защиту в полной мере. Это имеющее историческое значение заявление должно послужить четким предостережением любому, кто планирует избежать действия вводимых Соединенными Штатами запретов».

1.1 Основные меры, принимаемые правительством Соединенных Штатов, и предложенные шаги, свидетельствующие о продолжении блокады и о намерениях с целью ее ужесточения

7 апреля 2011 года Управление по контролю за иностранными активами наложило штраф в размере 22 500 долл. США на нью-йоркскую страховую компанию «Метлайф» за чек, выписанный непосредственно кубинскому гражданину.

26 мая 2011 года представитель-республиканка от штата Флорида и Председатель Комитета по внешним связям палаты представителей конгресса Соединенных Штатов Илеана Рос-Лехтинен, внесла на рассмотрение законопроект H.R.2047 «Закон о защите коралловых рифов в Карибском море, 2011 год», в соответствии с которым предлагается расширить действие Закона Хелмса-Бэртона, запретив как въезд на территорию Соединенных Штатов, так и осу-

ществление деловых связей с этой страной любым иностранным физическим или юридическим лицам, участвующим в разработке программ по разведке месторождений нефти в морских районах вблизи кубинских берегов. Этот законопроект также предполагает введение новых санкций и установление новых запретов, призванных лишить Кубу доступа к нефтяным ресурсам.

19 июня 2011 года организационный комитет Международного коллоквиума им. Эрнеста Хемингуэя сообщил, что министерство финансов отказало в разрешении на поездку на Кубу 14 американским исследователям для участия в этом мероприятии.

20 июня 2011 года по телевизионному каналу CBS4 было сообщено, что министерство финансов отказало детской футбольной команде Ки-Веста, Флорида, в разрешении на поездку на Кубу, куда она была приглашена для участия в национальных играх школьников.

19 июля 2011 года представитель Илеана Рос-Лехтинен направила письмо Директору ОФАК Адаму Жубину, в котором выразила «озабоченность» в связи с «попытками некоторых туристических агентств обойти законы Соединенных Штатов Америки и организовывать туристические поездки на Кубу», и просила представить информацию о мерах, которые ОФАК будет применять по пресечению или исправлению деятельности таких агентств, в числе которых была особо выделена компания “Montgoe Travel Service”.

31 июля 2011 года социальная сеть “Facebook” второй год подряд не допустила специалистов в компьютерной области из Кубы и других, подпадающих под действие американских санкций стран, к участию во всемирном конкурсе программистов.

1 августа 2011 года туристическая компания класса люкс “Abergrombie & Kent” прекратила осуществление программы туристических поездок на Кубу, обнародованную 19 июля, что стало результатом выпущенного ОФАК заявления о том, что туристические поездки не подпадают под разрешение на осуществление программ обменов между людьми и что «существующие положения по-прежнему содержат большое число ограничений в отношении поездок».

3 октября 2011 года ОФАК наложило штраф в размере 502 408 долл. США на компанию “Flowserve Cogrotation”, которая осуществляет поставки для нефтяной промышленности и расположена в городе Ирвинг, штат Техас, за нарушение в период 2005–2006 годов режима санкций в отношении Кубы и некоторых других стран. Кроме того, эта компания обязана выплатить сумму в размере 2,5 млн. долл. США Бюро промышленности и безопасности министерства торговли за нарушение установленных в Соединенных Штатах Америки норм в отношении экспорта.

1 декабря 2011 года в Соединенных Штатах были арестованы американские граждане Марк Верцани и Адем Ариси, обвиняемые в сговоре в целях нарушения Закона о запрете торговли с враждебными странами и в секретных поездках на Кубу. Согласно сообщениям в средствах печати, обвиняемые занимались сделками с недвижимостью на Кубе и могут быть приговорены соответственно к 25 и 15 годам тюремного заключения.

23 февраля 2012 года президент Обама продлил действие президентских директив о «Сохранении режима повышенной национальной безопасности по

отношению к Кубе» и о «Чрезвычайных мерах, касающихся регулирования якорной стоянки и перемещения морских судов», которые, помимо других положений, запрещают заход на Кубу туристических судов и яхт.

16 марта 2012 года стало известно о проведении расследования в компании “ESCO Corporation” (штат Орегон), поскольку один из филиалов компании в Канаде использовал в своем производстве кубинский никель.

1 мая 2012 года губернатор Флориды Рик Скотт подписал закон Н.В. 959, запрещающий органам власти штата и местным органам власти заключать договоры на сумму более 1 млн. долл. США с компаниями, которые поддерживают деловые отношения с Кубой и с некоторыми другими странами.

11 мая 2012 года ОФАК обновило инструкции в отношении осуществления нормативных положений, касающихся поездок на Кубу. В этом документе самым наглядным образом были изложены особенности процесса запроса разрешений по линии «обменов между людьми» и в деталях были представлены требования в связи с такими поездками. Судя по всему, такое заявление ОФАК стало результатом давления на правительство президента Обамы со стороны антикубинских элементов конгресса, в частности сенатора Рубио.

14 мая 2012 года Верховный суд отклонил ходатайство кубинской компании “Cubaexport” в отношении пересмотра решения, вынесенного в 2011 году Апелляционным судом Округа Колумбия после отказа ОФАК выдать разрешение на продление для компании “Cubaexport” регистрации в Соединенных Штатах торговой марки “Havana Club”.

31 мая 2012 года помощник секретаря Управления по связям с общественностью Государственного департамента Майк Хаммер провел в Твиттере пресс-конференцию, в ходе которой ответил на связанные с Кубой вопросы, заданные Секцией интересов Соединенных Штатов Америки в Гаване (СИНА), защищая блокаду как средство давления, призванное добиться на Кубе политических изменений.

Как уже упоминалось выше, 12 июня 2012 года министерство юстиции объявило о наложении штрафа в размере 619 млн. долл. США на нидерландский банк ING за нарушение режима санкций в отношении Кубы и некоторых других государств. Речь шла о разрешении банком ING проведения более 20 000 банковских операций с такими странами с начала 1990-х годов и по 2007 год на общую сумму свыше 2 млрд. долл. США.

1.2 Экстерриториальное осуществление блокады

Администрация президента Обамы производит усиление экстерриториального аспекта блокады, наглядным подтверждением чего являются законы Торричелли и Хелмса-Бэртона. Как известно, с помощью этих законов правительство Соединенных Штатов противозаконно наделило себя правом принимать за другие страны и для них решения, касающиеся их отношений с Кубой, включая полномочия по оценке поведения и действий других государств и граждан других государств, не находящихся под американской юрисдикцией.

В результате экстерриториального характера осуществления блокады и неукоснительного исполнения связанных с нею законов торговые суда любых

стран, которые заходят в кубинские порты, по-прежнему лишаются возможности заходить в порты Соединенных Штатов Америки в течение 180 дней.

Аналогичным образом, компании никаких стран не могут вести торговлю с кубинскими компаниями, если они являются филиалами компаний Соединенных Штатов или имеют с ними какие-либо общие интересы, независимо от отношений с Кубой страны, в которой базируется штаб-квартира компании, от законов, которые действуют в стране происхождения, или же норм международного права. Компании третьих стран, имеющие торговые связи с Кубой, подвергаются преследованиям, угрозам и санкциям со стороны правительства Соединенных Штатов в любой точке мира, независимо от происхождения и наследственного статуса, а также от того, имеют ли они связи с Соединенными Штатами.

Кроме того, усилились гонения за совершение финансовых операций Кубы с третьими странами, независимо от отношений этих стран с Кубой, используемой валюты и действующих банковских норм в соответствующих странах.

Экстерриториальное осуществление блокады не только причиняет серьезный ущерб Кубе, но также ущемляет и интересы и суверенные права третьих стран и постоянно вызывает различные торговые и финансовые конфликты.

К числу основных особенностей, определяющих экстерриториальный характер такой политики, по-прежнему относятся следующие:

- Запрещение филиалам американских компаний, расположенных в третьих странах, проводить какие бы то ни было коммерческие операции с компаниями, базирующимися на Кубе
- Компаниям третьих стран запрещено экспортировать в Соединенные Штаты продукцию кубинского происхождения или товары, при производстве которых используются кубинские компоненты
- Компаниям третьих стран запрещено продавать Кубе товары или услуги, технология которых содержит более 10 процентов американских компонентов, даже если владельцами являются граждане этих третьих стран
- Запрещен заход в порты Соединенных Штатов судов, перевозящих товары из Кубы и на Кубу, вне зависимости от страны регистрации судна
- Банкам третьих стран запрещено открывать счета в долларах США для кубинских юридических или физических лиц или осуществлять финансовые операции в этой валюте с участием кубинских компаний или физических лиц. Банковские учреждения третьих стран подвергаются наказанию за проведение финансовых операций, связанных с Кубой, даже и в других валютах, и таким учреждениям угрожают потенциальными санкциями за якобы нарушение законов Соединенных Штатов
- Предприниматели третьих стран, производящие инвестиции на Кубу или ведущие с Кубой коммерческую деятельность, подвергаются наказанию в форме отказа в выдаче визы для въезда в Соединенные Штаты, включая членов семьи. Эти предприниматели могут быть также привлечены к юридической ответственности в судах Соединенных Штатов, в тех случаях, если операции с Кубой производились с использованием собственно-

сти, принадлежащей американским гражданам или лицам, родившимся на Кубе, но впоследствии получившим американское гражданство

В последнее время стало известно о множестве примеров торговых операций, проводившихся Кубой с компаниями третьих стран, не подпадающими под юрисдикцию Соединенных Штатов, в связи с которыми приходилось сталкиваться с препятствиями или противодействием, вызываемыми запретами, угрозами или шантажом со стороны Вашингтона.

В качестве иллюстрации можно привести следующие примеры:

17 апреля 2011 года в испанской газете «Эль-Паис» в ее электронном выпуске сообщалось, что Соединенные Штаты через Комиссию по ценным бумагам и биржам (КЦБ) запросили разъяснения у испанского банка «BBVA» после того, как банк в своем годовом докладе указал, что один из его более чем 100 000 сотрудников находится на Кубе. КЦБ затребовала у испанского банка информацию о масштабах и характере его «прошлой, нынешней и планируемой» деятельности на Кубе, а также информацию о каких-либо контактах с органами власти этой страны.

8 марта 2011 года ОФАК заблокировало средства компании «Compania Puro Habano y Ron, Ltda», Богота, Колумбия, в размере 135 000 долл. США, предназначенные для закупки соответствующей продукции на Кубе. Просьба о разблокировании указанных средств была отклонена на основании того, что «заблокированные активы разблокируются лишь в отдельных случаях, в число которых торговая деятельность с Кубой не входит».

28 июля 2011 года в немецкой газете «Die Welt» сообщалось, что компаниям Германии было запрещено пользоваться системой PayPal для осуществления платежей через Интернет в связи с торговыми операциями с кубинскими товарами. Как разъяснил представитель компании, в рамках этой политики учитывается страна происхождения товара.

29 июля 2011 года представитель Рос-Лехтинен направила письма министру финансов Тимоти Гейтнеру и Председателю Исполнительного совета нидерландской группы банков ING Йану Хоммену, в которых она выражала свою обеспокоенность в связи с нарушением Банком ING законов Соединенных Штатов Америки, касающихся Кубы и некоторых других стран. В указанных письмах содержалась просьба подтвердить факт нарушения этим банковским учреждением американских законов и обещание министерства финансов привлечь эти и другие им подобные организации «к ответу за их действия».

16 августа 2011 года Управление по контролю за иностранными активами министерства финансов наложило штраф в размере 374 400 долл. США на французскую компанию морских перевозок CMA CGM за предоставление в период с декабря 2004 по апрель 2008 года услуг Кубе и некоторым другим странам.

12 сентября 2011 года американские органы, отвечающие за обеспечение безопасности финансовых операций, начали расследование деятельности испанского банка «BBVA» в связи с его предполагаемым участием в 1996 году в переводе приблизительно 20 млн. евро по линии сотрудничества с Управлением главного историка Гаваны.

27 сентября 2011 года 34 члена Палаты представителей направили президенту «Репсол» Антонио Бруфау Ниубо письмо, в котором этой испанской компании в угрожающей форме предлагалось отказаться от своих планов в отношении добычи нефти на Кубе. Члены Конгресса заявляли, что согласно существующему закону указанная компания и ее филиалы могут оказаться ответчиками в американских судах по уголовным и гражданским обвинениям, напоминая, что нарушения законов Соединенных Штатов, касающихся торговли с Кубой, совершаемые физическими или юридическими лицами, могут иметь серьезные последствия.

29 ноября 2011 года ОФАК наложило штраф в размере 175 500 долл. США на нью-йоркское отделение немецкого банка Commerzbank за предоставление услуг в качестве консультанта и гаранта кубинскому гражданину в связи с производением оплаты канадской компании.

В декабре 2011 года американское правительство запросило у испанской компании Telefónica de España разъяснения в отношении связей этой компании с Кубой и напомнило о предупреждении, которое уже делалось несколько лет назад. Указанная компания была вынуждена заявить, что без разрешения Соединенных Штатов никаких договоров не заключала.

В декабре 2011 года дирекция отеля “Hotel Hilton” в Тринидаде и Тобаго, административное управление которым по договору осуществляет американская компания Hilton Worldwide, получила указания не размещать кубинскую делегацию, участвующую во Встрече на высшем уровне Куба — Карибское сообщество (КАРИКОМ), председательствовать на которой должен был кубинский президент Рауль Кастро Рус. 6 декабря “Hotel Hilton” объявил, что по причине отсутствия соответствующего разрешения ОФАК отель “Hotel Hilton” de Trinidad y Tobago не может провести у себя кубинско-карибскую Встречу на высшем уровне, из-за чего это мероприятие пришлось переносить в другое место.

27 февраля 2012 года американское правительство заблокировало 137 000 датских крон гражданина Дании за покупку в Германии кубинских табачных изделий.

25 мая 2012 года Бюро промышленности и безопасности министерства торговли наложило штраф в размере 1 753 000 долл. США на расположенный в Панаме филиал шведской компании Ericsson, ведущего мирового производителя оборудования для мобильных сетей, за нарушение в период 2004–2007 годов законов, связанных с блокадой.

Кубинская компания Labiofam сталкивалась с трудностями в связи с импортом из Франции для Национального управления по защите флоры и фауны Кубы смешанного штамма молочнокислой бактерии. Позднее французский производитель — компания Sorbial, торгующий этим продуктом, прислал своему кубинскому партнеру сообщение об аннулировании контракта по причине приобретения компании Sorbial американской компанией.

Кубинская компания Quimimport, производящая закупки химической продукции для целей сельскохозяйственного производства, была вынуждена аннулировать импорт 458 литров химиката CE Sofit 300, гербицида, используемого для борьбы с сорняками при выращивании риса, поскольку швейцарская компания, с которой велись соответствующие переговоры, заявила, что в силу по-

ложений блокады такую поставку произвести не сможет. Из-за невозможности использовать американский доллар вышеупомянутая компания понесла убытки на сумму 222 370 долл. США.

1.3 Ущерб, нанесенный блокадой международному сотрудничеству, включая сотрудничество с многосторонними организациями

Ущерб, наносимый блокадой международному сотрудничеству с Кубой, включая ущерб, причиняемый сотрудничеству по линии многосторонних организаций, в период пребывания у власти правительства президента Обамы еще более возрос.

В январе 2012 года отделение представителя-резидента Программы Организации Объединенных Наций в области развития (ПРООН) на Кубе сообщило, что в силу законов о блокаде эта международная программа сталкивается с целым рядом трудностей при оплате за операции, проводимые в рамках проектов в области сотрудничества с Кубой.

Как известно, наиболее наглядно эти трудности проявились в декабре 2010 года, когда Управление по контролю за иностранными активами заблокировало средства в размере более 4,2 млн. долл. США, предназначенные для трех проектов, которые Куба осуществляет при сотрудничестве с Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией.

Благодаря этим совместным с многосторонними организациями проектам Куба получает возможность закупать различные антиретровирусные препараты для лечения больных ВИЧ/СПИДом, в частности препарата *tenonavir-100 mg*, который производит исключительно американская фармацевтическая компания *Abbot*. В данном случае пришлось ждать пока ОФАК даст разрешение на закупку этого лекарства для больных кубинцев, причем было неизвестно, сколько это потребует времени и насколько хватит имеющихся запасов, и в результате без этого лекарства 650 кубинских пациентов остались без лечения.

Еще с 2009 года в рамках технического сотрудничества между Кубой и Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) предпринимаются попытки приобрести Масс-спектрометр с индуктивной спаренной плазмой (ISP-MS), который широко применяется в мире для анализа остаточного содержания металлов в продуктах питания и в пробах окружающей среды.

Все это время правительство Соединенных Штатов отказывает в выдаче разрешения на закупку этого оборудования, что также означает ограничение доступа к рынкам по причине наличия остаточных химических веществ в продуктах питания, представляющих опасность для здоровья человека. Только лишь из-за необходимости привлечения иностранных компаний для проведения анализа рыбопродуктов ущерб, по оценкам, составляет порядка 70 000 долл. США в год.

Институт фундаментальных исследований по вопросам тропического сельского хозяйства столкнулся с серьезными трудностями с финансовыми ресурсами для проектов в области международного сотрудничества по причине увеличения на 30 процентов цен на профильное оборудование, компоненты и запасные части, оснащение для кондиционирования воздуха, расходные материалы и ресурсы, которые пришлось закупать в третьих странах. Размер связанного с этим убытка составил 14 617 долл. США.

Причиненный деятельности по линии международного сотрудничества с Кубой, как многостороннего, так и двустороннего, ущерб свидетельствует о масштабах применения этой политики и о ее последствиях во всех сферах экономической и социальной жизни страны.

Хотя и имело место увеличение количества посещений Кубы американцами и Соединенных Штатов — кубинцами, правительство этой страны, тем не менее, по-прежнему ограничивает академические, научные, культурные и спортивные обмены между двумя странами, используя для этого положения в области блокады и препятствуя, по политическим соображениям, обмену специалистами из обеих стран. Сюда входит участие в проводимых на Кубе и в Соединенных Штатах мероприятиях. Неоднократно министерство финансов отказывало в просьбах на предоставление разрешений американским специалистам, желающим принять участие в различных мероприятиях, которые проводились на Кубе.

Например, в мае 2012 года Государственный департамент Соединенных Штатов отказал в визе 10 представителям кубинских академических кругов и интеллигенции для участия в тридцатом Конгрессе Ассоциации латиноамериканских исследований.

Глава 2

Последствия блокады для секторов, имеющих наибольшее социальное значение

2.1 Последствия для секторов здравоохранения и продовольствия

Государственное здравоохранение

В течение периода с мая 2011 года по апрель 2012 года потери в секторе здравоохранения составили порядка 10 млн. долл. США, и вызваны они в основном были удаленностью рынков и повышением цен импорта расходных материалов и оборудования медицинского назначения, а также медикаментов, реактивов, запасных частей и различных приборов.

Хотя экспорт на Кубу медикаментов, медицинских средств и препаратов разрешается в соответствии с Законом Торричелли (1992 год) и Законом о реформе торговых санкций и упорядочении экспорта (2000 год), по-прежнему сохраняются существенные ограничения. Продажа средств, связанных с сектором здравоохранения, не сопровождается режимом продления лицензии (или автоматической лицензии), который предусмотрен министерством торговли для сельскохозяйственной продукции. Для этого требуется специальная лицензия, которая выдается на разовой основе, на определенный срок с конкретно указанными условиями.

Что касается товаров, в отношении которых требуется специальное разрешение, то они должны соответствовать определенным требованиям контроля и классификации, которые установлены правилами в отношении экспорта по линии министерства торговли, которое разрабатывает контрольные перечни с учетом положений, принимаемых с учетом соображений национальной безопасности и соображений, связанных с биотехнологической промышленностью.

Предоставление лицензий обуславливается требованием о том, чтобы правительство Соединенных Штатов имело возможность осуществлять кон-

троль и проверку с помощью инспекций, проводимых на местах, или с помощью других средств в отношении того, что продукт будет использоваться именно в тех целях, на которые выдается разрешение. Согласно существующей политике продажа передовых технологий в этом секторе не разрешается.

До настоящего времени импорт, осуществляемый непосредственно из Соединенных Штатов, был незначительным, и в основном это были расходные материалы.

К числу примеров, свидетельствующих об ущербе, причиненном в области здравоохранения, относятся следующие.

В детском кардиологическом отделении больницы им. Уильяма Солера не имеется препарата «Левосимендан», необходимого для лечения больных с пониженным сердечным выбросом, который производится исключительно американской компанией «Abbott Laboratories». Также обстоит дело и с детским питанием для новорожденных и грудных детей и с парентеральными микроэлементами и некоторыми витаминами, которые также производятся в этой стране.

Также невозможно приобрести на американском рынке специальные бумажные салфетки для дермо-экспансера, которые используются при лечении детей с глубокими ожогами, и приходится их по более высокой цене приобретать на других удаленных рынках.

Также существует дефицит временных дермо-имплантов, таких как искусственная кожа «Интегра» и человеческая кожная матрица «Аллодерм», которые производятся в Соединенных Штатах и используются для лечения пациентов с ожогами второй и третьей степени — о чем сообщило Кубинское общество пластической хирургии и ожоговой терапии.

В детской больнице им. Уильяма Солера ежегодно 100–110 детям в возрасте до одного года проводятся сердечно-сосудистые операции, в связи с которыми более чем в 90 процентах случаев для проведения операции и более качественного прогнозирования требуется парентеральная питательная поддержка. Куба не имеет доступа к питательным добавкам, предназначенным для парентерального использования, которые производятся в Соединенных Штатах и являются наиболее качественными и лучше всего подходят для процедур, осуществляемых в этой больнице.

Компания «Medicuba S.A.», являющаяся импортером медикаментов, реактивов и предметов медицинского назначения, не смогла приобрести необходимое оборудование акушерского и гинекологического назначения, поскольку компания-поставщик «А/Е Panameña» аннулировала поставку, сообщив, что предприятие, на котором производятся соответствующие товары, было приобретено американской компанией, которая не разрешает производить такую поставку на Кубу.

Одна посредническая канадская компания аннулировала подписанный с компанией «Medicuba» договор на закупку производимых в Соединенных Штатах комплектов (HIV-1P24 ELISA), позволяющих выявлять СПИД у детей, рожденных матерями, инфицированными ВИЧ/СПИДом, когда выяснилось, что конечным получателем этого товара является Куба. По этой причине кубинским органам здравоохранения пришлось прибегать к другим вариантам —

производя поиск и закупки указанных комплектов на более удаленных рынках и по более высоким ценам.

Институт неврологии и нейрохирургии не смог произвести закупку лабораторного комплекта CanAg NSE EIA (ref 420-10), который производится американской компанией “Fujirebio Diagnostics Inc”, и используется для исследования концентрации нейроспецифической эналазы и белка в сыворотке крови и цереброспинальной жидкости для диагностирования и прогнозирования случаев цереброспинальных заболеваний ишемического типа, которые являются весьма распространенными на Кубе с высокими показателями смертности.

На 2012 год в Институте кардиологии и сердечно-сосудистой хирургии запланировано проведение 400 хирургических операций, 70 процентов которых — аортокоронарная реваскуляризация, а остальные 30 процентов — замена сердечного клапана, сердечная стабилизация и операции на митральном клапане и аортальные операции. Невозможность закупки в Соединенных Штатах искусственных клапанов, стабилизаторов и стимуляторов сердечной деятельности и другого оборудования и материалов, необходимых для таких операций, вызвала для Кубы увеличение расходов почти в два раза со всеми сопутствующими последствиями. После ухода из страны в результате осуществления блокады американской компании St. Jude отделение кардиостимуляции и электрофизиологии указанного института лишилось оборудования для нефлюороскопического картирования в трех измерениях, без которого невозможно производить лечение сложных аритмий. Для лечения таких пациентов требуется отправлять их в Европу, с сопутствующими рисками и расходами.

Куба относится к числу латиноамериканских и карибских стран с наиболее пожилым населением. Лица в возрасте старше 60 лет составляют 18,1 процента от общей численности населения страны. Из них приблизительно 130 000 человек страдают болезнью Альцгеймера либо вызываемым ею слабоумием. Лечение этих людей затрудняется отсутствием у Кубы доступа к основным ингибиторам холинэстеразы, в частности к препарату арисепт (донепезил), который производится американской компанией “Pfizer”. Также обстоит дело с атипичными нейролептиками последнего поколения для борьбы с психоповеденческими симптомами, которые являются главной причиной помещения людей в психиатрические лечебницы.

С другой стороны, как уже сообщалось в предыдущих докладах, Куба по-прежнему не имеет возможности закупать производимое в Соединенных Штатах специальные цитостатические препараты для определенных заболеваний, а также по-прежнему лишена доступа к медицинской литературе, к Интернет-сайтам, созданным для содействия свободному обмену информацией и программами, необходимыми для научного моделирования и имитации, при помощи которых создается возможность для высококачественной визуализации для диагностики заболеваний.

Продовольствие

Основная направленность блокады заключается в причинении ущерба и создании дефицита в этом секторе.

За период с марта 2011 по март 2012 годов причиненный ущерб составил 131 572 967 долл. США, включая необходимость закупки продовольствия на

удаленных рынках при сопутствующем увеличении стоимости страхования и перевозки, и с дополнительными расходами, вызванными, помимо прочих факторов, замораживанием ресурсов в форме складских запасов.

Несмотря на возможность закупки сельскохозяйственной продукции и продовольствия в Соединенных Штатах, торговых связей в этой сфере между двумя странами не существует. Ограниченная возможность закупки продовольствия обусловлена весьма жесткими положениями, регулируемые сложным механизмом лицензий, которые охватывают и поездки американских бизнесменов, и подписание договоров, и перевозку товаров и оплату по таким операциям. Кроме того, ОФАК сохраняет за собой право аннулировать такие разрешения без предварительного уведомления и без каких бы то ни было разъяснений.

Особо серьезный ущерб причиняется компании "Alimport", и о нем более подробно говорится ниже.

- Из-за отсутствия доступа к финансовым ресурсам американских банков и других подобных кредитных учреждений кредиторы третьих стран относят Кубу к числу «стран риска». По этой причине связанные с коммерческими операциями расходы возрастают приблизительно на 5 процентов и превышают нормальные для межбанковских операций рыночные ставки. По оценкам, в силу этой причины за рассматриваемый период были понесены дополнительные расходы на сумму порядка 46 млн. долл. США.
- По причине отсутствия связей между кубинскими и американскими банками и постоянного мониторинга финансовых учреждений, осуществляемого правительством Соединенных Штатов, компании "Alimport" приходилось производить оплату через третьи страны, используя для этого порой более чем два различных финансовых учреждения. Такой существующий порядок потребовал использования дополнительных ликвидных средств на сумму порядка 11 млн. долл. США.
- По причине невозможности производить платежи третьим странам в долларах США кубинские банки вынуждены вместо этой валюты приобретать валюты других стран, что приводит к значительным потерям, связанным с валютнообменными рисками и высокой волатильностью финансовых рынков. По причине этого ограничения и из-за необходимости изыскивать альтернативные пути расчетов с поставщиками указанная компания понесла ущерб на сумму порядка 33 млн. долл. США.
- По причине запрета на экспорт кубинской продукции на американский рынок и ограничений, запрещающих американским судам осуществлять перевозку грузов с Кубы в другие страны, суда, перевозящие сельскохозяйственную продукцию, закупленную в Соединенных Штатах, вынуждены производить рейсы порожняком, что повышает стоимость перевозок. В течение 2011 года по причине таких дополнительных транспортных расходов страна понесла ущерб на сумму 3 млн. долл. США.

Кроме того, вне зависимости от вышесказанного, следует также особо принимать во внимание неполученную прибыль от неосуществленного экспорта товаров и услуг. По позициям продовольствия и рыбопродуктов, экспорт которых осуществляют крупнейшие кубинские компании, американский рынок является одним из основных в мире. Если бы не введенная против Кубы блокада, рынок Соединенных Штатов, в силу своей близости к нашей стране мог бы

быть естественным каналом сбыта такой продукции, и отсутствие такой возможности, по данным кубинских компаний-экспортеров, приносит убыток в размере более 122 млн. долл. США.

Одним из наиболее наглядных примеров является торговля ромом, если принять во внимание, что 40 процентов всего международного рынка рома — это Соединенные Штаты. Из-за отсутствия доступа к этому рынку кубинская отрасль по производству рома несет убытки в размере более 100 млн. долл. США по линии оптовых продаж, которые могли бы быть произведены на американский рынок.

Также, весь экспорт кубинской компании “Caribex”, в частности хвостов омаров и морских креветок, мог бы производиться на рынок Соединенных Штатов. По причине блокады за эти экспортируемые Кубой товары на другие рынки приходится платить высокие сборы (на американском рынке — без сборов), покрывать значительные расходы по перевозке в сочетании с опасностью длительной доставки для такого товара, а также нести колоссальные потери на обменных курсах, вызванные запретом на использование в торговых операциях американского доллара.

Помимо этого, по причине удаленности рынков для импорта вводимых ресурсов для кубинской пищевой промышленности, как, например, товаров, необходимых для расфасовки и консервирования продукции, солода, хмеля и размельченной питательной массы для производства детского питания и некоторых других страна понесла убытки на сумму свыше 1 млн. долл. США.

2.2. Образование, культура и спорт

Несмотря на прилагаемые кубинским правительством усилия по обеспечению всех граждан бесплатным образованием, развитию культуры и созданию возможностей для занятий спортом, в результате блокады возникают ежедневные трудности, которые негативно сказываются на развитии этих секторов.

В результате осуществления такой политики Куба по-прежнему не имеет доступа к американскому рынку для закупки школьных принадлежностей и исходных материалов, а также для обменов в области научной информации, культуры и спорта.

Для импорта различных приобретаемых в Азии товаров для сектора образования компании “Consumimport” потребовалось 239 20-футовых контейнеров (20 TEU) и 285 — 40-футовых (40 TEU), за которые, пришлось заплатить дополнительно 812 767 долл. США по сравнению со стоимостью доставки с рынка Соединенных Штатов. К этой сумме следует добавить также 47 996 долл. США — по причине невозможности пользоваться американским долларом, в результате чего общая сумма ущерба составляет 863 023 долл. США. На эти средства можно было бы приобрести 14 миллионов карандашей или 25 миллионов авторучек.

Можно привести и другие примеры негативных последствий блокады для секторов образования, культуры и спорта.

В сентябре 2011 года OFAC арестовало произведенный гражданином Испании перевод-платеж в размере 1409,85 долл. США за учебный триместр двух его сыновей, обучающихся во французской школе в Гаване.

21 марта 2012 года министерство финансов Соединенных Штатов не позволило профессору Вашингтонского университета Алану Хоффману прочесть на Кубе курс лекций по биоматериалам. Г-н Хоффман планировал принять участие в третьих Международных курсах по биоматериалам, проводимых Кафедрой биоматериалов Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) при Гаванском университете, Центром по биоматериалам (Биомат-Куба) и Высшим советом научных исследований Испании.

Кубинский фонд культурного наследия (“El Fondo de Bienes culturales”), ответственный за закупки исходных материалов, принадлежностей, инструментов и средств для художественного творчества, по-прежнему не имел возможности приобретать необходимые товары в Соединенных Штатах. По этой причине приходилось производить закупки на удаленных рынках, что вызывало увеличение расходов. Именно таким образом, например, приходилось закупать кожи для народных промыслов.

Американским культурным учреждениям, исследовательским и учебным заведениям запрещено закупать для пополнения своих фондов кубинскую литературу. В 2011 году во время двадцать пятой международной книжной ярмарки в Гвадалахаре, Мексика, организаторы были вынуждены предупредить представителей американских библиотек и распространителей, которые присутствовали на ярмарке, о том, что из-за политики блокады в отношении Кубы приобретать кубинские книги им не следует. Также и Кубе не разрешается приобретать современную американскую литературу.

Кубинские спортивные команды высокого уровня при подготовке к Олимпийским играм 2012 года в некоторых случаях были вынуждены отказываться от приобретения высококачественного спортивного инвентаря, производимого в основном компаниями Соединенных Штатов. В других случаях им приходилось приобретать его на удаленных рынках по значительно более высоким ценам.

Для Городского дворца спорта “El Coliseo de la Ciudad Deportiva”, который является символом спорта на Кубе, не удалось приобрести систему кондиционирования воздуха, которая была необходима для его надлежащего функционирования, поскольку основные производители и поставщики требуемого оборудования — американские компании. Размер причиненного этим убытка составил 550 000 долл. США.

Глава 3

Ущерб, причиненный сектору внешнеэкономической деятельности

3.1 Ущерб в сфере внешней торговли

Куба является небольшой развивающейся страной, экономика которой в значительной степени зависит от внешней торговли, доступа к технологиям и внешним капиталам, кредитам и инвестициям и от международного сотрудничества в целях развития.

Нынешний экономический и финансовый кризис в особой степени негативно проявляется в сфере торговли, иностранных инвестиций и международного сотрудничества. В случае Кубы в результате блокады эта проблема приобретает еще более острый характер.

В течение рассматриваемого периода размер ущерба, причиненного блокадой в секторе внешней торговли, составил 3 553 602 645 долл. США.

Если проводить сравнение с периодом 2010–2011 годов, когда общая сумма ущерба составляла 3 095 274 058 долл. США, можно отметить 15–процентное увеличение суммы ущерба в секторе внешней торговли Кубы, что в особой степени проявляется в показателях неполученного дохода от несостоявшегося экспорта товаров и услуг, по которым сумма причиненного ущерба возросла более чем на 20 процентов. По-прежнему значительный ущерб причиняют ограничения в отношении поездок на Кубу американских граждан, и размер годового ущерба для сектора туризма превысил 2,3 млрд. долл. США.

В течение отчетного периода более чем на 57 процентов возрос размер ущерба, являющегося результатом невозможности использования американского доллара во внешних транзакциях Кубы, а также размер убытка, вызванного замораживанием средств, разрывом контрактов, возникновением спорных ситуаций и другими причинами.

Наиболее серьезный ущерб в этом секторе по-прежнему был вызван отсутствием доступа на американский рынок как для целей экспорта товаров, в частности табачных изделий, так и для приобретения связанных с их производством технологий, оборудования и вводимых ресурсов в целом.

Ориентировочный ущерб, причиненный компании “TabaCuba” в основном был связан с неполученной прибылью по причине отсутствия возможности экспорта на американский рынок, который является крупнейшим в мире потребителем высококачественных табачных изделий (что составляет 64 процента от общего показателя), и размер такого экспорта в 2011 году ориентировочно мог бы составить 278,5 миллиона единиц продукции.

Если принять во внимание обоснованные возможности для производства и экспорта на мировой рынок кубинского сахара в нынешних условиях, учитывая тоннажные объемы, уже твердо предназначенные для других получателей, и используя в качестве основы разницу между сметными ценами и ценой по контракту № 16 Нью-Йорка, который применяется к импорту в Соединенные Штаты в соответствии с преференциальной схемой, предприятие “Cubazucar” могло бы получить в течение этого периода доход порядка 29 млн. долл. США.

3.2 Ущерб в сфере иностранных инвестиций

В основу оценки нанесенного развитию ущерба по линии иностранных инвестиций на Кубе как и в предыдущие годы были в основном положены данные доклада о международных инвестициях, который был опубликован Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), и доклада о прямых иностранных инвестициях в Латинской Америке и Карибском бассейне за 2012 год Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), в которых приводилась соответствующая информация за 2011 год.

По данным доклада ЭКЛАК, который был опубликован в мае 2012 года, в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в 2011 году был отмечен самый высокий уровень роста прямых иностранных инвестиций во всем мире. Объем прямых иностранных инвестиций в этом регионе, который по сравне-

нию с предыдущим годом увеличился на 31 процент, возрос на 153,448 млн. долл. США

Для оценки потоков инвестиций, которые Куба получила бы, если бы против нее не проводилась блокада, был осуществлен анализ потоков прямых иностранных инвестиций из Соединенных Штатов, которые были получены отдельными странами, а также процентные доли, которые представляют эти потоки от общей суммы, полученной этими странами в течение 2011 года.

Перечень отобранных стран был составлен на основе оценки экономики стран, сопоставимой с экономикой Кубы, и на основе аналогичных характеристик с точки зрения географических и социокультурных условий, с уделением особого внимания секторальной ориентации полученных потоков инвестиций.

В нижеследующей таблице приведены общие потоки прямых иностранных инвестиций и объемы инвестиций Соединенных Штатов Америки, которые были получены отдельными странами в течение 2011 года.

<i>Страны</i>	<i>Общий объем прямых иностранных инвестиций (в млн. долл. США)</i>	<i>Объем прямых иностранных инвестиций, поступивших из Соединенных Штатов Америки (в млн. долл. США)</i>	<i>Процентная доля инвестиций, поступивших из Соединенных Штатов Америки, в общем объеме прямых иностранных инвестиций</i>
Коста-Рика	2 104,1	1 282	60,9
Гондурас	1 014,4	291	28,7
Доминиканская Республика	2 371,1	459	19,4
Колумбия	13 234,2	507	3,8
Никарагуа	967,9	159	16,4

Источник: Составлено на основе данных, взятых из издания «Региональная панорама прямых иностранных инвестиций», раздел о прямых иностранных инвестициях в Латинской Америке и Карибском бассейне за 2011 год (Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна), 2012 год.

На основе анализа этих данных можно сделать вывод о том, что Куба могла бы получить поток прямых иностранных инвестиций из Соединенных Штатов Америки на общую сумму приблизительно 350 млн. долл. США.

Среди секторов, в наибольшей степени страдающих от связанных с блокадой ограничений в сфере иностранных инвестиций, следует отметить те из них, которые имеют наибольшее значение для экономического развития и/или экспорта из Кубы товаров и услуг, как, например, нефтяную отрасль, туризм и биотехнологию.

Из-за отсутствия доступа на американский рынок и к американскому капиталу упали в цене акции таких компаний, как “Sherrit International Corporation”, которые имеют инвестиции в нефтяном и горнодобывающем секторах. Руководители этой компании были включены в список корпоративных руководителей, которым запрещен въезд в Соединенные Штаты Америки, наряду с тремя крупными связанными с этой компанией фирмами, ведущими торговлю с Кубой (Moa Nickel S.A, Cobalt Refinery Company, Inc y International Cobalt Company, Inc.).

Одной из основных движущих сил кубинской экономики и развития по-прежнему является сектор туризма. В 2011 году Кубу посетило 2 708 964 человека, что на 7,3 процента превышает показатель 2010 года. Для необходимого расширения этого сектора требуется его постоянное развитие исходя из возможностей участия иностранных инвесторов в гостиничной и экстрагостиничной инфраструктуре, а также в строительстве — в частности полей для игры в гольф. По причине введенных в рамках блокады запретов этими возможностями не могут воспользоваться компании Соединенных Штатов, имеющие большой опыт в гостиничном бизнесе и производящие крупные инвестиции в регионе Карибского бассейна.

Несмотря на имеющийся у Кубы большой опыт в области биотехнологии, соответствующей стандартам развитых стран, проводимая этой страной деятельность по разработке совместных исследовательских проектов в этом секторе сталкивалась с серьезными трудностями, которые объяснялись существующими ограничениями в отношении создания стратегических союзов с занимающими ведущие позиции в этой области американскими компаниями.

3.3 Ущерб в сфере финансовой и банковской деятельности

Как уже отмечалось, в течение рассматриваемого периода происходило ужесточение политики враждебности, преследований и притеснений со стороны правительства Соединенных Штатов в отношении кубинского банковского и финансового сектора. Имело место ужесточение санкций в отношении иностранных финансовых и банковских учреждений, с тем чтобы ограничить их операции, осуществляемые совместно с кубинскими банками, и это делается на том основании, что нельзя осуществлять операции на Кубе, поскольку эта страна включена в «Перечень стран, поддерживающих терроризм», даже хотя большинство переводов осуществляется в евро и других валютах.

Ущерб, причинявшийся Национальной банковской системе в течение этого периода, в основном проявлялся в следующем:

- Ущерб, связанный с валютными обменах по причине невозможности использования американского доллара во внешнеторговых операциях Кубы, из-за чего приходилось прибегать к механизму «двойного валютного курса» (использование вместо американского доллара других валют), что в свою очередь вызывало увеличение связанных с заимствованием средств расходов, с тем чтобы выполнить обязательства страны перед кредиторами, которые исчисляются в долларах США.
- Закрытие счетов кубинских юридических лиц в иностранных банках.
- Отказ корреспондентских банков подтверждать или авизовать кредитные карты.
- Отказ ряда иностранных банков осуществлять платежи кубинских банковских учреждений.
- Необходимость поддерживать минимальные сальдо на счетах кубинских банков за границей по причине связанного с блокадой риска.
- Введение некоторыми иностранными банками в качестве условия для осуществления операций с кубинскими банками требования о предоставлении информации кубинскими банками, в частности, о своих пайщиках и

корреспондентских банках на том основании, что Куба относится к числу стран, попадающих под действие санкций ОФАК.

Можно привести ряд примеров проявления такого ущерба:

В течение 2011 года ОФАК наложило штраф на две компании на общую сумму 198 000 долл. США за несанкционированные финансовые операции, касающиеся исключительно Кубы. ОФАК также наложило штрафы еще на три компании на сумму 89 176 408 долл. США за нарушение суммарных положений, касающихся Кубы и некоторых других стран. В этом случае большую часть суммы предоставил американский банк “J.P. Morgan Chase”, с тем чтобы погасить эту задолженность в сумме 88,3 млн. долл. США.

В 2012 году один из европейских банков отказался открыть кубинскому банку текущий счет в евро, объяснив это тем, что открытие такого счета не вписывается в стратегию банка в отношении продукта такого типа, даже хотя за несколько месяцев до этого кубинский запрос был принят.

В начале этого же года и без каких-либо проблем такого рода в прошлом другой европейский банк, являющийся корреспондентским банком этого кубинского банка, заблокировал средства по линии группы платежей, предназначенных для кубинских компаний, в рамках которых он выступал посредником, обосновав это тем, что в соответствии с установленными ОФАК ограничениями требуется дополнительная информация, касающаяся этих операций.

Один из азиатских банков отказался проводить оформление экспортной операции кубинской компании, поскольку связанные с этой экспортной операцией документы были задержаны в Соединенных Штатах. В результате сложившейся ситуации указанный банк аннулировал операцию, а товар был возвращен в соответствующую страну.

3.4 Раздел 211 Всеобъемлющего закона 1999 года о сводных дополнительных и чрезвычайных ассигнованиях Соединенных Штатов Америки и другие проблемы, связанные с патентами и торговыми марками

В течение рассматриваемого периода сохранялось положение, сложившееся в результате намерения компании “Bacardi” присвоить марку рома “Navana Club” в Соединенных Штатах Америки, где в 2011 году принимались решения, отвечающие ее интересам и опирающиеся на закон, подготовленный по инициативе этой же компании и принятый конгрессом Соединенных Штатов в 1997 году — печально известный раздел 211 Федерального закона Соединенных Штатов Америки 1998 года о бюджетных ассигнованиях, который касается регистрации, продления и защиты в этой стране торговых марок и коммерческих названий, имеющих отношение к активам, национализированным на Кубе.

Принятие раздела 211 стало результатом различных маневров антикубинских секторов Майами и их союзников в конгрессе в ответ на щедрую финансовую поддержку со стороны компании “Bacardi”, которая является главным организатором этих действий, направленных против кубинской компании “Cubaexport”, с тем чтобы прибрать к рукам торговые марки и рынки реализации продукта, который изначально и по всем законам принадлежит Кубе.

Это положение препятствует тому, чтобы кубинские владельцы прав или их заинтересованные правопреемники, как например смешанные предприятия

с участием кубинских юридических лиц, могли бы иметь признание и пользоваться на территории этой страны своими правами в отношении торговых марок и коммерческих названий, зарегистрированных и защищаемых на Кубе.

В феврале 2012 года исполняется 10 лет с того момента, как Орган по урегулированию разногласий Всемирной торговой организации (ВТО) подтвердил, что раздел 211 нарушает обязательства, касающиеся национального режима и режима наибольшего благоприятствования, которые были подписаны Соединенными Штатами в рамках Соглашения с ВТО по торговым аспектам интеллектуальной собственности (Соглашение по ТАПИС) и Парижской конвенции по охране промышленной собственности, и просил правительство Соединенных Штатов привести данную меру, которая, как было указано, не соответствует международным нормам, в соответствии с обязательствами, которые предусмотрены в Соглашении по ТАПИС, участником которого являются Соединенные Штаты.

14 мая 2012 год Верховный суд Соединенных Штатов Америки на основании раздела 211 отказал компании “CubaExport” в возможности защищать свое право на продление регистрации престижной торговой марки “Havana Club” в Управлении по патентам и торговым маркам по причине отказа ОФАК в выдаче соответствующей кубинской компании лицензии, которая позволяла ей преодолевать регистрацию торговой марки в Соединенных Штатах с 1976 по 2006 годы.

Начиная с 1995 года компания “CubaExport” совместно с французской компанией “Pernod Ricard”, которая является распространителем рома “Havana Club”, защищает свое право регистрировать популярный торговый знак, опираясь при этом на решение Коллегии ВТО по урегулированию споров, в котором осуждалась политика Соединенных Штатов и содержалось требование об отмене вышеупомянутого раздела, признанного незаконным.

Такая политика представляет собой грубое нарушение принятых на себя Соединенными Штатами обязательств, касающихся промышленной собственности, которые предусматривают необходимость защиты торговых знаков кубинских компаний и учреждений. Этот спор и другие нынешние судебные процессы против патентов и торговых знаков Кубы в американских судах свидетельствуют о причастности правительства Соединенных Штатов к присвоению прав и торговых знаков Кубы.

В соответствии с нормами международного права Соединенные Штаты Америки обязаны привести свои законы, правила и судебные и административные процедуры в соответствие со своими обязательствами в рамках соглашений Всемирной торговой организации и в соответствие с международными соглашениями о торговых марках и патентах, участниками которых они являются.

Куба неизменно и без какой бы то ни было дискриминации выполняет обязательства по этим международно-правовым документам, гарантируя регистрацию и продление регистрации в своей стране более чем 5000 патентов и торговых знаков Соединенных Штатов.

Кроме того, в течение 2011 года и вплоть до настоящего времени продолжают предприниматься попытки некоторых противников кубинского государства в Соединенных Штатах присвоить в качестве средства компенсации неко-

торые кубинские торговые марки и патенты, используя как основание положения Закона о страховании против рисков, связанных с терроризмом, который был принят в 2002 году и действие которого сохраняется до 2014 года.

Глава 4

Последствия блокады в других секторах национальной экономики

В период с апреля 2011 года по март 2012 года в сфере строительства были отмечены убытки в размере порядка 1,027 млн. долл. США, т.е. были потеряны средства, на которые можно было построить 1500–2000 единиц жилья или произвести консервацию 14 000 единиц жилья или же произвести ремонт приблизительно 9 000 единиц жилья — что имеет большое значение для кубинского населения.

Куба не имеет возможности приобретать жесткие и мягкие технологии, используемые в дорожных работах, как например установки по производству бетона и асфальтоимпульсионные установки, оборудование и материалы для обслуживания и ремонта дорожного покрытия, и приходится производить соответствующие закупки на удаленных рынках по значительно более высоким ценам.

В течение рассматриваемого периода кубинская компания “Seguros Internacionales de Cuba S.A.” (“ESICUBA”), которая на ежегодной основе обеспечивает страхование активов кубинской экономики, сталкивалась с крупными проблемами в связи с приобретением повторного страхования у компаний третьих стран, имеющих деловые интересы в Соединенных Штатах и/или котирующихся на фондовых биржах Соединенных Штатов, в первую очередь на Нью-Йоркской фондовой бирже. За 2011 год эта компания понесла по линии обменных курсов убытки на сумму порядка 263 943 000 долл. США.

В металлургическом и машиностроительном секторе по причине значительных объемов импорта и экспорта входящих в него предприятий, основной ущерб был вызван отсутствием доступа к американскому рынку, и размер этого ущерба за рассматриваемый период составил 102 500 978 долл. США.

Компания “El Grupo Industrial de Bienes de Consumo”, которая осуществляет производство и реализацию медицинского оборудования, электробытовых приборов, потребительских электротоваров, стеллажей для складских помещений, больничной и офисной мебели, строительных блоков, пластиковых контейнеров, электрорезисторов и баллоны для сжиженного газа, а также ряда других товаров, понесла потери на сумму в 15 846 000 долл. США, которой было бы достаточно для приобретения оборудования и необходимых принадлежностей для удовлетворения потребностей населения.

Компания “El Grupo Industrial de la Siderurgia” (ACINOX), производящая арматуру для строительства, сварочные электроды, сварные металлические сетки для строительных работ, кабели и провода для электрической и телефонной связи, огнеупорные материалы, установки для подачи воды и другие товары, понесла убытки на сумму 3 980 000 долл. США.

В сфере базовой индустрии, включающей основные области экономической деятельности страны, в том числе производство и реализацию никеля, нефтяную и газовую промышленность и добычу не содержащих никель полез-

ных ископаемых, объем причиненного ущерба составил приблизительно 101 253 942 долл. США.

Никелевая промышленность по-прежнему сталкивалась с серьезными трудностями, которые были вызваны отсутствием возможности экспортировать в Соединенные Штаты товары, полностью или частично изготовленные с использованием кубинского никеля, даже если они производились в третьих странах.

По этой причине по-прежнему приходится производить сбыт продукции на удаленных рынках через более дорогостоящие каналы реализации с привлечением посредников и с использованием различных ценовых скидок из-за политического риска, по сравнению с ценами на никель на Лондонской бирже металлов (ЛБМ). Причиненный этим экономический ущерб составляет по оценкам 80 343 980 долл. США.

Компании “Cuba nickel” было отказано в праве приобретать запасные части и принадлежности для системы выявления возгораний для никелевой компании “Commandante Ernesto Chegevara”. Европейский поставщик сообщил, что данная торговая операция невозможна, поскольку изготовитель товара — американская компания, и ему не разрешено осуществлять никакую торговую деятельность с Кубой. Сумма ущерба при этом составила 37 900 долл. США.

Нефтедобывающая промышленность (CUPET) по-прежнему подвергается действию мер, применяемых правительством Соединенных Штатов для того, чтобы не дать ей развиваться, получать доступ к передовым технологиям, к нефтепродуктам и к финансированию, необходимому для ее роста.

В кубинской исключительной экономической зоне пришлось строить специальную платформу для разведочного бурения с использованием менее 10 процентов американских компонентов, хотя практически во всем мире показатель их использования является более высоким, поскольку политика блокады запрещает их использование на Кубе.

В течение периода с марта 2011 по март 2012 годов серьезный ущерб, вызванный экономической, торговой и финансовой блокадой, введенной против Кубы правительством Соединенных Штатов, ощущался в сфере туристической деятельности в таких важных областях, как предоставление услуг, осуществление оперативных мероприятий и организация материально-технического снабжения, имеющих ключевое значение для туристического сектора, который понес убытки на сумму порядка 2 068 043 657 долл. США.

Туристические компании “Cubatur” и “Viajes Cubanacan” стремятся привлечь на Кубу совершающие рейсы в Карибском бассейне туристические суда. В районе Гаваны и других кубинских городов проходят маршруты 140 действующих в этом регионе круизных судов. Американские судоходные компании, занимающие ведущее место на мировом рынке, проявляют живой интерес к возможности направления своих круизных судов на Кубу, однако блокада не позволяет им это сделать. Если бы не этот запрет, то из 7 миллионов американцев, приобретающих туры на круизных судах в Карибском бассейне, по меньшей мере 1 миллион посещали бы кубинские порты.

7 марта 2012 года стало известно, что ОФАК направило письмо американской компании “Havana Ferry Partners” с отказом в их просьбе на выдачу ли-

цензии для организации паромного сообщения между Флоридой и Гаваной на том основании, что это противоречит осуществляемой в настоящее время политике в отношении Кубы.

В отношении туристической компании “Gaviota” считается, что, если бы не ограничения на поездки американских туристов на Кубу, то, исходя из 83-процентного показателя средней загруженности отелей этой компании, она могла бы получить выручку в размере 258 416 623 долл. США, и эти средства пошли бы на развитие всего сектора.

Не избежала ущерба в результате осуществляемой Соединенными Штатами политики и сфера информации и коммуникации. С учетом доминирующего положения, занимаемого американскими компаниями в сфере высоких технологий, по оценкам, ущерб, причиненный Кубе, составил порядка 66 766 000 долл. США и в основном был вызван отсутствием возможности для непосредственного доступа на этот рынок — как в целях закупки оборудования и технологий, так и для экспорта услуг, — и к этой сумме следует еще добавить убытки по другим статьям.

Крупный ущерб в результате осуществления блокады наряду с другими компаниями был причинен компании “Telecomunicaciones de Cuba S.A. (ETECSA)”, которая является компанией со смещенным капиталом и которая продолжает сталкиваться с многочисленными проблемами в связи с импортом технологий и предметов снабжения в области информации и коммуникации. Только лишь по этой линии “ETECSA” понесла ущерб на сумму свыше 14 090 000 долл. США.

Неисчислимый ущерб также был причинен в результате запрета на приобретение лицензий программного обеспечения; из-за отказа в доступе к веб-сайтам и службам Интернета, включая доступ к информационным веб-сайтам и техническим средствам, например “PC Tools” или “NetBeans”; к информационным программам с открытым доступом; а также к участию в коммерческих мероприятиях и к прочим ресурсам.

Гражданская авиация страны по-прежнему несет убытки, вызванные осуществлением Соединенными Штатами блокады Кубы. За период с мая 2011 года по апрель 2012 года размер ущерба в этом секторе составил 269 125 427 долл. США.

Куба не имеет возможности закупать на рынке Соединенных Штатов горючее, принадлежности и предметы общего назначения и по этой причине вынуждена через посредников выходить на рынки третьих стран, что вызывает значительное удорожание доставки. По оценкам, размер ущерба, вызванного необходимостью закупки горючего в Средиземноморье, составил 5 млн. долл. США.

В то же время, хотя кубинское государство предоставляет американским авиалиниям все средства обслуживания в различных аэропортах страны, американские власти на своей территории по-прежнему запрещают деятельность кубинских авиакомпаний.

Ущерб, причиненный транспортному сектору, составил 182 187 853 долл. США.

Компания “Navegación Caribe (Navocaribe)”, осуществляющая судоходство в Карибском бассейне, насчитывает в общей сложности 90 судов, базирующихся в основных портах страны для оказания различных морских/портовых услуг. На качестве предоставляемого обслуживания сказывается отсутствие возможности приобрести хотя бы минимальное количество оборудования и прочих ресурсов, необходимых для регулярного ремонта и обслуживания, что вызывает рост цен на запасные части, агрегаты и прочие материальные средства. Размер ущерба по линии морского транспорта, по оценкам, составил 250 000 долл. США.

Из-за высоких транспортных расходов и дороговизны сырьевых материалов в период с апреля 2011 по апрель 2012 года Национальный институт водных ресурсов понес убытки на сумму 1 989 941 долл. США.

Куба по-прежнему лишена возможности закупать гидрометеорологическое оборудование, используемое для изучения полного водного цикла, для мониторинга гидрологического цикла и для обеспечения эффективной гидрологической защиты. Компания “Ott Hydromet GmbH”, Германия, отказалась продать вышеупомянутое оборудование Кубе после получения от министерства торговли Соединенных Штатов письма с отказом в разрешении по причине того, что данное оборудование изготавливается с использованием американских патентов. В результате пострадала программа “Macromedicación”, поскольку для нее пришлось искать нового поставщика. Получение необходимых товаров было задержано более чем на шесть месяцев, и в этот период не было возможности производить необходимые измерения для целей гидрологической профилактики и обеспечивать более эффективное использование водных ресурсов.

Мексиканская компания “Worthington de México” не смогла продать Кубе электромоторы типа “US Motor” для водяных насосов, необходимых для водонапорных станций в различных населенных пунктах, поскольку в головном отделе компании в Соединенных Штатах стало известно о конечном назначении продаваемой продукции. По этой причине от водоснабжения оказались отрезанными примерно 50 000 человек.

Глава 5

Спротивление политике геноцида и блокады в отношении Кубы

5.1 Внутреннее сопротивление в Соединенных Штатах

В течение отчетного периода сопротивление политике блокады Соединенных Штатов против Кубы также усилилось.

Это сопротивление проявлялось, помимо прочего, в многочисленных заявлениях, пресс-релизах видных политических деятелей и представителей интеллигенции, в деятельности, проводившейся в конгрессе и в органах управления штатов, в действиях неправительственных организаций и секторов предпринимателей. Среди них можно отметить следующие:

12 мая 2011 года представитель-демократ от Нью-Йорка Чарльз Ренгл представил три законопроекта, призванных изменить осуществляемую в отношении Кубы политику: H.R.1886, «Закон о свободе экспорта на Кубу, 2011 год»; HR1887 «Свобода торговли с Кубой» и H.R.1888 «Закон о содействии экспорту сельскохозяйственных и медицинских товаров из Соединенных Штатов на Кубу, 2011 год». Эти инициативы, помимо прочего, призваны активизировать по-

ездки на Кубу американских граждан, отменить законы о блокаде, удалить Кубу из перечня государств, поддерживающих терроризм, и разрешить прямые деловые контакты с кубинскими банками.

23 июня 2011 года представитель Джеф Флейк (республиканец — Аризона) представил на рассмотрение поправку к законопроекту «О финансовых услугах и общих правительственных ассигнованиях на 2012 финансовый год», которая была принята путем прямого голосования и текст которой требует от ОФАК представления доклада о находящихся в стадии рассмотрения заявках на выдачу разрешений на обмены.

8 ноября 2011 года Центр по вопросам демократии в Южной и Северной Америке опубликовал результаты исследования, свидетельствующие о том, что политика Соединенных Штатов в отношении Кубы потерпела провал и вызвала изоляцию этой страны от кубинского народа и что изменение политики в отношении Кубы принесет позитивные и долгосрочные результаты как кубинскому обществу, так и американскому. В исследовании содержится призыв в адрес президента Обамы издать соответствующие президентские распоряжения для активизации финансовых потоков, а также настоятельный призыв в адрес властей Соединенных Штатов предоставить Кубе доступ к международным институтам кредитования, таким как МВФ и Всемирный банк; а также просьба о прекращении направленной против Кубы программы Агентства Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД), которая представляет собой бесполезное расходование миллионов американских долларов и которая лишь усиливает трения между Гаваной и Вашингтоном. Центр выступает против политики, осуществляемой Соединенными Штатами в отношении Кубы, и добивается замены нынешнего подхода другим, включающим новую политику, направленную на нормализацию и предусматривающую признание кубинского правительства.

18 ноября 2011 года исследователь Ричард Фейнберг, Исследовательский центр Института Брукингса, эксперт по вопросам Латинской Америки, отвечавший за латиноамериканскую проблематику в Совете национальной безопасности (при правительстве президента Уильяма Джефферсона Клинтона), представил доклад, в котором рекомендовался подход в отношении Кубы, которого придерживаются такие учреждения, как МВФ и Всемирный банк, в свете происходящих в этой стране экономических реформ. Фейнберг заявил, что другая задача его доклада заключается в том, чтобы ликвидировать существующее в Соединенных Штатах мнение, что введенные санкции вызвали изоляцию Кубы от международной финансовой системы.

2 декабря 2011 года генеральный секретарь Национального совета христианских церковей Соединенных Штатов Майкл Киннамон провел в Гаване пресс-конференцию, в ходе которой он объявил, что Советы церковей двух стран договорились проводить деятельность по прекращению введенной против Кубы блокады.

6 февраля 2012 года социологическая фирма “Angus Reid Public Opinion” опубликовала результаты обследования, из которых явствует, что 62 процента американцев выступают за восстановление дипломатических отношений с Кубой, 57 процентов выступают за отмену ограничений на поездки, а 51 процент — осуждают блокаду.

14 марта 2012 года председатель Подкомитета по иностранным операциям сената Патрик Лихи (демократ — Вермонт) во время обсуждения бюджета ЮСАИД на 2013 год вступил в дискуссию с администратором Агентства Радживом Шахом. Лихи выступал против блокады и осуждал политику в отношении Кубы, которую проводит ЮСАИД.

11 апреля 2012 года Совет по делам Западного полушария (СДЗП) опубликовал доклад с осуждением Соединенных Штатов за продолжаемую ими иррациональную и безответственную политику в отношении Кубы, которая в последние пять лет доказала свою ошибочность. В этом докладе также упоминаются неоднократные предложения президента Кубы Рауля Кастро Руса вступить во взаимоуважительный диалог с Соединенными Штатами Америки, исходя из равенства условий; с осуждением говорится о принесении внешней политики Соединенных Штатов на службу интересам крайне правых антикубинских секторов Флориды; и указывается, что результатом упорного отказа Вашингтона является потеря миллиардов американских долларов на торговле с самым большим из Антильских островов.

16 апреля 2012 года председатель Комитета по энергетике и природным ресурсам сената Джефф Бингаман заявил, что «...мы [Соединенные Штаты] идем в этом вопросе (политика в отношении Кубы) против всей остальной Америки и эту нашу политику должны изменить». Далее он добавил: «Я считаю, что мы позволяем кубинско-американской общине нашей страны, а не нашим национальным интересам диктовать нам политику в отношении Кубы» — и в заключение указал, что «...определенно пришло время для установления нами дипломатических отношений с Кубой и для прекращения эмбарго на продажу Кубе товаров и услуг и на покупку [продукции] у Кубы».

17 апреля 2012 года газета “Los Angeles Times” опубликовала редакционную статью «Время принять Кубу», в которой говорилось, что «существовавший на протяжении примерно 18 лет запрет на участие Острова [во встречах на высшем уровне американских государств] должен быть отменен, и пришло время принять Кубу». Эта политика запретов оказалась контрпродуктивной и, как было отмечено, «не принесла никакой смены режима, а всего лишь вылилась в 50-летнюю торговую блокаду, осуществляемую Соединенными Штатами Америки против Кубы, которая, наоборот, стала вызывать недовольство среди американских лидеров. Сегодня Соединенные Штаты Америки являются единственной страной в Западном полушарии, которая не восстановила с Гаваной дипломатические отношения». Особо подчеркивалось, что «какой бы ни была причина, эта позиция отнюдь не завоевывает сторонников среди лидеров этого региона, которые считают блокаду и изоляцию пережитками эпохи “холодной войны”».

19 апреля 2012 года Конференция католических епископов Соединенных Штатов направила письмо на имя государственного секретаря Хилари Клинтон, в котором в адрес администрации Обамы содержалась просьба «полностью прекратить» блокаду Кубы и восстановить двусторонние отношения. Далее в письме говорилось, что это будет означать установление Соединенными Штатами отношений с торговым партнером, которые «принесут пользу всей американской торговле». В этом письме епископ Ричард Е. Пэйтс, Де Мойн (Айова), который является председателем Международного комитета справедливости и мира указанной конференции и который принимал участие в поездке

на Кубу Папы Бенедикта XVI 26–28 марта 2012 года, указал далее, что во время своей поездки на Остров как члены благотворительных организаций, так и высокопоставленные представители католической церкви на Кубе неоднократно сообщали ему, что они сталкиваются с колоссальными проблемами в своей деятельности из-за отсутствия возможности по причине блокады приобрести американскую продукцию.

4 мая 2012 года расположенные в Соединенных Штатах организации, выступающие за нормализацию отношений между этими двумя странами, квалифицировали в Майами в качестве «террористического акта» поджог, в результате которого 27 апреля 2012 года пожаром были уничтожены офисы компании, осуществляющей чартерные авиарейсы на Кубу «Airline Brokers». Подготовленный при этом текст подписали «Бригада Антонио Масео», Альянс Марти, Фонд за нормализацию отношений между Соединенными Штатами Америки и Кубой («Форнорм»), Кубинско-американская лига защиты и Социалистическая рабочая партия (СРП). Указанные группы обратились к Соединенным Штатам с призывом отменить ограничения на полеты на Остров. «Мы считаем такое действие не только террористическим актом, направленным против этой компании, но также ущемлением прав всех американских граждан, совершающих поездки на Кубу, особенно право поддерживать семьи кубинских эмигрантов и оказывать им помощь» — заявил один из членов «Бригады Антонио Масео».

5.2 Сопrotивление со стороны международной общественности

Следует особо отметить дальнейший рост всеобщей поддержки Кубы в ее борьбе с блокадой со стороны международного сообщества.

В самых различных уголках мира раздается множество голосов с требованием прекращения этой бесчеловечной политики. В течение рассматриваемого периода прозвучало множество заявлений с призывом к немедленной и безусловной отмене блокады.

Среди них особо следует отметить следующие:

- В ходе семнадцатой очередной сессии Африканского союза на уровне глав государств и правительств, которая проходила в Малабо, Экваториальная Гвинея, 30 июня — 1 июля 2011 года, была принята «Резолюция об отмене экономической и торговой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы». Текст, который принимается уже второй год подряд, содержит повторный призыв «в адрес правительства Соединенных Штатов Америки прекратить необоснованную экономическую и торговую блокаду Кубы, введенную много лет назад, и позволить ей воспользоваться всеми законными плодами устойчивого развития». Правительству Соединенных Штатов Америки в очередной раз было предложено отменить не имеющие оправдания санкции, вот уже много лет применяемые против Кубы.
- Неправительственная организация «Международная амнистия» 30 августа 2011 года обратилась к президенту Бараку Обаме с призывом не продолжать блокаду Кубы. В обнародованном информационном сообщении CNN тексте говорилось: «Мы настоятельным образом призываем Вас прекратить продолжающееся уже пять десятилетий осуществление этой политики, которая представляет собой ущемление прав человека». «Междуна-

родная амнистия» заявила, что блокада привела к ухудшению состояния здоровья кубинцев, создавая трудности для импорта Кубой медикаментов, медицинского оборудования и технологий, необходимых для лечения некоторых заболеваний, а также создает препятствия для учреждений и программ Организации Объединенных Наций в оказании помощи и предоставлении ресурсов Кубе.

- В ходе общих прений на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в сентябре 2011 года высокопоставленные деятели и представители 39 государств — членов Организации Объединенных Наций самым недвусмысленным образом осудили блокаду и потребовали ее прекращения.
- Латиноамериканский совет Латиноамериканско-карибской экономической системы (ЛАЭС) 20 октября 2011 года в ходе своей сессии на уровне министров, проходившей в Каракасе, Венесуэла, принял Декларацию «Прекращение экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы». В тексте этого документа отмечалось, что негативные последствия обсуждаемых санкций ущемляют не только интересы одного из государств — членов ЛАЭС, но также и навязывают определенные нормы и правила всему международному сообществу, диктующие, как ему надлежит строить экономические отношения с Кубой.
- В Декларации «сурово осуждается применение любых законов или мер, противоречащих нормам международного права, как, например, Закона Хелмса-Бэртона, и, в этой связи, содержится настоятельный призыв в адрес правительства Соединенных Штатов прекратить такое применение», а также «содержится призыв в адрес правительства Соединенных Штатов выполнять положения многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.
- Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, наиболее демократичный и репрезентативный орган международного сообщества, в новом, имеющем историческое значение, голосовании 25 октября 2011 года недвусмысленно высказалась против осуществляемой Соединенными Штатами блокады, приняв 186 голосами при 2 проголосовавших против (только лишь Соединенные Штаты и Израиль) и 3 воздержавшихся резолюцию, озаглавленную «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы». В обсуждении этой темы приняли участие 39 делегаций и различных организаций и региональных и субрегиональных групп, как, например, Группа 77 и Китай, Движение неприсоединившихся стран, КАРИКОМ, Группа африканских государств, Организация Исламская конференция, Южноамериканский общий рынок (МЕРКОСУР) и ассоциированные с ним государства, а также ряд других.
- В ходе XXI Латиноамериканской встречи на высшем уровне глав государств и правительств, которая проходила в Асунсьоне, Парагвай, 28 и 29 октября 2011 года, было согласовано специальное коммюнике по вопросу о необходимости прекращения экономической и финансовой блокады, введенной правительством Соединенных Штатов Америки против Кубы, включая Закон Хелмса-Бэртона, в котором вновь заявлялось о «самом

решительном осуждении применения законов и мер вопреки нормам международного права, как, например, Закона Хелмса-Бэртона», и содержался призыв в адрес «правительства Соединенных Штатов Америки выполнять положения 20 последовательно принимавшихся Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций резолюций и прекратить экономическую, торговую и финансовую блокаду, которая осуществляется против Кубы».

- В ходе первой Всемирной встречи блоггеров, которая собрала более 400 интернет-активистов, журналистов, представителей академических кругов и учащихся из 23 стран в бразильском городе Фоз де Игуасу в октябре 2011 года, было высказано возмущение по поводу «любых ограничений на доступ к Интернету, применяемых в настоящее время Соединенными Штатами в рамках блокады Кубы».
- Главы государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна, собравшиеся в Каракасе, Венесуэла, в рамках Встречи на высшем уровне Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), 3 декабря 2011 года, выпустили «Специальное обращение по вопросу о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы». В Обращении участники «самым решительным образом осудили применение законов и мер, противоречащих нормам международного права, таких как Закон Хелмса-Бэртона, и их экстерриториальное действие и призвали правительство Соединенных Штатов Америки прекратить их применение», а также «в свете вышесказанного потребовали от правительства Соединенных Штатов Америки во исполнение неоднократно принимавшихся резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в ответ на многочисленные призывы стран Латинской Америки и Карибского бассейна прекратить свою экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы...».
- Декларация, принятая в Порт-оф-Спейне по случаю четвертой Встречи на высшем уровне глав государств и правительств Карибского сообщества и Кубы, которая состоялась в Тринидад и Тобаго 8 декабря 2011 года, в которой говорилось следующее: «решительно осуждаем одностороннее и экстерриториальное применение законов и мер принудительного характера, идущих вразрез с нормами международного права, Уставом Организации Объединенных Наций и принципами свободы судоходства и торговли в мире, и настоятельно призываем правительство Соединенных Штатов Америки прислушаться к единодушному призыву членов Организации Объединенных Наций к незамедлительному прекращению несправедливой экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Республики Куба».
- В ходе Встречи на высшем уровне КАРИКОМ-Куба также отдельно была принята Специальная декларация глав государств и правительств, в которой говорилось следующее: «... мы выражаем негодование по поводу вмешательства Соединенных Штатов в суверенитет Тринидада и Тобаго. Именно так мы рассматриваем экстерриториальное, одностороннее и необоснованное применение Соединенными Штатами Закона Хелмса-Бэртона, противоречащее Уставу Организации Объединенных Наций и

нормам международного права и высказанному Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций единодушному осуждению такой политики». В указанной Декларации осуждалось «... вмешательство властей Соединенных Штатов, воспрепятствовавших проведению Встречи на высшем уровне КАРИКОМ-Куба в отеле “Hilton”. Такие действия стали новым подтверждением несправедливости осуществляемой Соединенными Штатами блокады и ущерба, причиняемого ею кубинскому народу в его повседневной жизни. В указанном случае мера экстерриториального характера создала препятствия для успешной работы Встречи...».

- На четырнадцатой сессии Исполнительного совета Организации восточнокарибских государств (ОВКГ), которая проходила в Родни-Бей, Сент-Люсия, 23 и 24 января 2012 года, было принято заявление, в котором лидеры стран выразили решительную поддержку положений Декларации Порт-оф-Спейна, принятой на четвертой Встрече на высшем уровне глав государств и правительств Карибского сообщества и Кубы, в которой решительно осуждалась несправедливая и жестокая экономическая, торговая и финансовая блокада, осуществляемая в отношении Кубы, и экстерриториальные меры, призванные расширить масштабы блокады, охватив ею и третьи страны.
- В ходе восьмого чрезвычайного совещания политического совета Боливарианской альтернативы для стран Латинской Америки, которая проходила в Гаване, Куба, 15 февраля 2012 года, было принято Специальное заявление по вопросу об участии Кубы в шестой Всеамериканской встрече на высшем уровне и об осуждении экономической, торговой и финансовой блокады, осуществляемой против этой страны правительством Соединенных Штатов. В указанном заявлении было принято следующее решение: «потребовать от Соединенных Штатов прекращения экономической, торговой и финансовой блокады Кубы и начала процесса взаимоуважительного диалога с этой страной на основе соблюдения суверенитета и неотъемлемого права кубинского народа на самоопределение», «самым решительным образом в ходе шестой Всеамериканской встречи на высшем уровне потребовать прекращения такой политики и отмены блокады Кубы ...» и «призвать народы Латинской Америки и Карибского бассейна, по примеру пятой встречи на высшем уровне стран Западного полушария в Тринидаде и Тобаго, возобновить свои призывы к прекращению такой бессмысленной политики».
- Министр иностранных дел Дании Вилли Сёундал 28 февраля заявил в датской газете “Berlingske Tidende” в связи с фактом замораживания Соединенными Штатами оплаты, произведенной датским покупателем за кубинские сигары в Германии, следующее: «Соединенным Штатам не следует вмешиваться в торговые отношения Дании и в закупку ею кубинской продукции». Далее он добавил, что «вмешательство Соединенных Штатов в деятельность европейских компаний в данном случае представляется неприемлемым, поскольку речь идет о законном переводе денежных средств между двумя европейскими компаниями», и подчеркнул, что Дания и Европейский союз выступают против осуществляемой уже на протяжении пятидесяти лет торговой блокады Кубы.

- Страны — члены Боливарианской альтернативы для стран Латинской Америки 13 апреля 2012 года в ходе Всеамериканской встречи на высшем уровне выпустили специальное заявление с изложением своей позиции в рамках Картахенского саммита. В этом документе указанные страны сообщили о своем решении не участвовать в предстоящих Всеамериканских встречах на высшем уровне, если в них не будет участвовать Куба, и «призвать правительство Соединенных Штатов незамедлительно прекратить бесчеловечную экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы и начать процесс диалога на основе уважения суверенной воли и самоопределения кубинского народа». Почти все участвовавшие во встрече на высшем уровне страны высказались против осуществления блокады.
- Министры стран — членов Движения неприсоединившихся стран в ходе Встречи на уровне министров Координационного бюро, которая проходила в Шарм-эш-Шейхе, Египет, 7–10 мая 2012 года, в очередной раз обратились к правительству Соединенных Штатов Америки с призывом прекратить экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы, которая, помимо того, что она носит односторонний характер и противоречит Уставу Организации Объединенных Наций, нормам международного права и принципу добрососедства, причиняет колоссальный ущерб и экономические убытки кубинскому народу. Они также потребовали более неукоснительного выполнения всех принимаемых по вопросу о блокаде резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Они также выразили глубокую озабоченность по поводу усиления экстерриториального характера осуществляемой против Кубы блокады и осудили активизацию мер, используемых правительством Соединенных Штатов и направленных на ужесточение блокады, а также и всех других мер, которые в последнее время принимало правительство Соединенных Штатов против кубинского народа.

Заключение

Политика блокады в отношении Кубы продолжается и усиливается, невзирая на все более решительные требования международного сообщества к правительству Соединенных Штатов изменить политику в отношении Кубы, отменить блокаду и нормализовать двусторонние отношения между этими странами.

Эта блокада является нарушением норм международного права, противоречит целям и принципам, провозглашенным в Уставе Организации Объединенных Наций, и представляет собой ущемление права на мир, развитие и безопасность суверенного государства. По своей сути и целям она представляет собой односторонний акт агрессии и является постоянной угрозой стабильности одной из стран. Эта блокада является массовым, вопиющим и систематическим нарушением прав человека целого народа. И в соответствии с положениями Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него 1948 года считается актом геноцида. Кроме того, она нарушает конституционные права американского народа, ограничивая свободу поездок на Кубу. Своим экстерриториальным характером она также нарушает суверенные права многих других государств.

Как уже упоминалось, экономический ущерб, нанесенный кубинскому народу в результате применения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы, по состоянию на декабрь 2011 года, с учетом падения курса доллара по отношению к золоту на международном финансовом рынке, составляет 1066 млрд. долл. США. В нынешних ценах, с учетом падения курса доллара по отношению к золоту на международном финансовом рынке, по самым консервативным расчетам, размер причиненного ущерба составляет более 108 млрд. долл. США.

Осуществляемая блокада по-прежнему представляет собой бессмысленную, устаревшую, незаконную и аморальную политику, которая не смогла и не сможет сломить волю патриотического кубинского народа, стремящегося сохранить свой суверенитет, независимость и право на самоопределение, однако она порождает беды и страдания, сдерживает процесс развития страны и препятствует ему, а также наносит серьезный ущерб народному хозяйству Кубы. Она является главным препятствием на пути экономического и социального развития острова.

Блокада является односторонней политикой, которая не имеет поддержки ни в самих Соединенных Штатах, ни среди международного сообщества. Соединенные Штаты должны безотлагательно и без каких бы то ни было условий отменить блокаду.

Куба в очередной раз выражает надежду и рассчитывает на поддержку международного сообщества в своих требованиях о прекращении этой несправедливой, незаконной и бесчеловечной политики.

Кувейт

[Подлинный текст на английском языке]
[22 мая 2012 года]

Государство Кувейт выступает в поддержку осуществления вышеупомянутой резолюции с уделением особого внимания необходимости уважения целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, а также принципов суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

Более того, Государство Кувейт неизменно голосует за резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о необходимости прекращения блокады, введенной Соединенными Штатами против Кубы.

Кыргызстан

[Подлинный текст на русском языке]
[1 июня 2012 года]

В соответствии с основополагающими принципами международного права, включая положения Устава Организации Объединенных Наций, Кыргызская Республика не принимала и не применяла никаких законов и положений, экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств.

Лаосская Народно-Демократическая Республика

[Подлинный текст на английском языке]

[24 мая 2012 года]

Следует с сожалением отметить, что блокада, введенная много лет назад Соединенными Штатами Америки против Кубы, независимой и суверенной страны, до сих пор не отменена. Эта блокада, имеющая экстерриториальные последствия, не только сдерживает социально-экономическое развитие Кубы и причиняет невыразимые страдания ее народу, но и представляет собой нарушение принципов международного права, а также принципов суверенного равенства государств и свободы международной торговли и судоходства. Что касается Лаосской Народно-Демократической Республики, то, уважая все принципы и цели, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, и соблюдая нормы международного права, она никогда не принимала и не применяла законов и мер, подобных тем, о которых говорится в пунктах 2, 3 и 4 вышеуказанной резолюции.

Лесото

[Подлинный текст на английском языке]

[30 мая 2012 года]

Королевство Лесото подтверждает свою приверженность положениям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и международного права, которые, помимо прочего, предусматривают суверенное равенство государств, невмешательство во внутренние дела других государств и свободу международной торговли и судоходства.

Королевство Лесото глубоко обеспокоено пагубными последствиями экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы. В этой связи Лесото призывает Соединенные Штаты Америки прекратить блокаду, введенную ими против Кубы.

Либерия

[Подлинный текст на английском языке]

[4 июня 2012 года]

Либерия вновь заявляет о том, что она выступает в поддержку немедленного прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы. С учетом своих обязанностей по Уставу Республика Либерия выступает против принятия или применения законов, мер или нормативных актов, экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств.

Осознавая необходимость уважения прав других государств и принципов, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций, Постоянное представительство Республики Либерия подтверждает, что Либерия не принимает каких-либо мер, которые могли бы помешать свободному и беспрепятственному осуществлению международной торговли и судоходству.

В свете вышесказанного правительство Либерии будет и впредь выступать в поддержку активных мер, направленных на отмену блокады.

Ливан

[Подлинный текст на английском языке]
[24 апреля 2012 года]

Правительство Ливана в полном объеме выполняет положения резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций и международным правом.

Лихтенштейн

[Подлинный текст на английском языке]
[16 апреля 2012 года]

Правительство Княжества Лихтенштейн не принимает и не применяет законов или мер, подобных тем, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6. Кроме того, правительство Княжества Лихтенштейн считает, что любой закон, осуществление которого влечет за собой применение мер или положений, имеющих экстерриториальные последствия, противоречит общепризнанным принципам международного права.

Маврикий

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Маврикий не принимал никаких законов или мер, направленных на осуществление односторонней экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Постоянное представительство Маврикия также хотело бы добавить, что между Маврикием и Кубой существуют торговые отношения. Несмотря на сокращение импорта на 41 процент по сравнению с показателями 2007 года, в 2011 году Маврикий импортировал из Кубы товары общей стоимостью в 2,8 млн. рупий.

Мавритания

[Подлинный текст на английском языке]
[27 июня 2012 года]

Ответом правительства Мавритании на вопрос о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы, является резолюция Assembly/AU/Res.1 (XVII), принятая главами государств и правительств в ходе Встречи на высшем уровне Африканского союза, проходившей в Кампале 27 июля 2010 года, которая была также подтверждена Ассамблеей на ее семнадцатой очередной сессии, состоявшейся в Малабо 30 июня — 1 июля 2011 года.

Мадагаскар

[Подлинный текст на французском языке]
[4 июня 2012 года]

Придерживаясь принципов Устава Организации Объединенных Наций, которые предусматривают суверенное равенство государств и невмешательство во внутренние дела других стран, а также с учетом норм международного права, защищающих свободу торговли и судоходства, Республика Мадагаскар неизменно выступает за прекращение экономической, торговой и финансовой блокады Кубы и выражает солидарность с другими государствами — членами Организации Объединенных Наций. Кроме того, в Мадагаскаре никогда не принимались и не применялись законы или меры экономического, торгового или финансового характера против Республики Куба.

Малави

[Подлинный текст на английском языке]
[16 июля 2012 года]

Правительство Республики Малави не осуществляет никаких санкций или блокады в отношении правительства Кубы. Правительство Малави, как и прежде, поддерживает с правительством Кубы прекрасные двусторонние отношения через Совместную постоянную комиссию по сотрудничеству и другие многосторонние форумы, такие как Движение неприсоединившихся стран.

Кроме того, правительство Малави желает вновь заявить о своем осуждении одностороннего принятия и применения репрессивных законов и нормативных положений, таких как «Закон Хелмса-Бэртона» 1996 года, противоречащий Уставу Организации Объединенных Наций, в котором закреплен принцип свободы торговли между странами. В этой связи правительство Малави присоединяется к международному сообществу в его призыве к отмене введенных в отношении правительства Кубы санкций, которые ведут лишь к усугублению страданий простых кубинцев.

Малайзия

[Подлинный текст на английском языке]
[7 июня 2012 года]

В соответствии с позицией правительства Малайзии в отношении предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи делегация Малайзии снова проголосовала за резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Правительство Малайзии неизменно и активно выступает против всех форм экономических, торговых и финансовых санкций и блокад, которые противоречат нормам международного права, идут вразрез с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и принципами основанной на правилах многосторонней торговой системы. Такие односторонние экономические меры препятствуют социально-экономическому развитию затрагиваемых государств.

В этой связи правительство Малайзии вновь заявляет о своей всесторонней поддержке усилий международного сообщества, нашедших свое отражение в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи и в других соответствующих резолюциях, и продолжит укреплять свои двусторонние отношения с Кубой.

Мали

[Подлинный текст на французском языке]
[29 мая 2012 года]

Правительство Республики Мали неизменно голосует за резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Правительство Республики Мали полностью поддерживает резолюцию 66/6, и в Республике Мали не принимались и не применялись законы или меры, о которых говорится в преамбуле к указанной резолюции.

Как и ранее, Мали выступает за прекращение блокады Кубы.

Мальдивские Острова

[Подлинный текст на английском языке]
[23 мая 2012 года]

Республика Мальдивские Острова не осуществляет никаких санкций против какой бы то ни было страны без прямого указания Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности Организации Объединенных Наций или тех международных организаций, членом которых являются Мальдивские Острова. Поэтому Республика Мальдивские Острова не вводила никаких санкций против Кубы и не принимала никаких законов или постановлений, которые противоречат положениям резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Марокко

[Подлинный текст на французском языке]
[25 апреля 2012 года]

Королевство Марокко еще раз подтверждает свою твердую приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и основополагающим принципам международного права.

Королевство Марокко всегда выступало за развитие дружеских отношений между государствами — членами Организации Объединенных Наций.

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[23 мая 2012 года]

Правительство Мексики вновь заявляет о решительном осуждении применения односторонних законов и мер по экономической, торговой или иной блокаде какого-либо государства, а также использования принудительных мер, не имеющих правового обоснования в Уставе Организации Объединенных Наций.

Мексика исходит из того, что политические, экономические или военные санкции являются допустимыми лишь на основании решений или рекомендаций Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Соблюдение требований международного права и норм и принципов, регулирующих сосуществование различных стран, без каких бы то ни было перекосов или различий, наряду с основанным на взаимном уважении диалогом является тем средством, которое позволяет преодолевать разногласия между государствами и гарантировать атмосферу международного мира.

Односторонние меры, применяемые в экстерриториальном порядке в третьих странах, влекут за собой серьезные гуманитарные последствия и явно противоречат целям, ради которых они задумывались. Кроме того, применение таких мер означает отказ от переговоров, дипломатии и диалога — надлежащих средств урегулирования разногласий между государствами.

23 октября 1996 года Мексика приняла закон о защите торговли и инвестиций от иностранных норм, противоречащих международному праву, который преследует цель не допустить действий, негативно отражающихся на торговле и инвестициях, в тех случаях, когда такие действия происходят в результате экстерриториального применения законов других стран.

Правительство Мексики выступает за включение Кубы во все механизмы региональной интеграции, с тем чтобы способствовать экономическим и торговым обменам, сотрудничеству и развитию.

Генеральная канцелярия и различные органы и структуры Организации Объединенных Наций, отмечают негативное воздействие эмбарго на экономическое развитие страны и на положение кубинского народа, а также на третьи страны — вследствие затруднения взаимодействия с Кубой.

Мексика намерена и впредь выступать за включение Кубы в универсальные механизмы диалога и экономического, торгового и финансового обмена, по ее желанию и в соответствии с ее суверенными решениями, в целях поощрения сотрудничества и развития на благо кубинского народа.

Правительство Мексики поддерживает любые инициативы, направленные против блокады и односторонних мер, выдвигаемые в Генеральной Ассамблее, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и других форумах, в частности Организации американских государств, ЛАЭС, Иbero-американской встрече на высшем уровне и Группе Рио. В ходе своего визита на Кубу в апреле 2012 года президент Мексики Фелипе Кальдерон подчеркнул важность активного участия Кубы в работе Сообщества латиноамериканских и карибских государств.

Мексика вновь заявляет о своей решимости содействовать обеспечению соблюдения норм международного права и защищать принципы сотрудничества и переговоров как наиболее приемлемых форм разрешения разногласий и гарантий мирного сосуществования государств.

В рамках Монтевидейского договора 1980 года Мексика и Куба подписали Соглашение об экономическом сотрудничестве, СЭС-51, срок действия которого не ограничен. Во время визита на Кубу президента Мексики Фелипе Кальдерона был подписан документ об общих положениях о сотрудничестве в це-

лях расширения и углубления сферы действия Соглашения об экономическом сотрудничестве СЭС-51, с помощью которых обе страны надеются достичь более глубокой интеграции за счет введения новых тарифных преференций и расширения существующих.

В сентябре 2011 года правительство Мексики проинформировало Кубу о своей заинтересованности в участии мексиканской нефтяной компании ПЕМЕКС в разведке и освоении углеводородных ресурсов на территории Кубы. В ходе визита президента ответственные за разведку и разработку ресурсов руководители ПЕМЕКС и кубинской компании «Уньон Куба петролео» подписали не имеющее обязательной юридической силы письмо о намерениях, согласно которому компания ПЕМЕКС рассмотрит возможность участия и вложения капитала в разведку и освоение углеводородных ресурсов Кубы в районах, прилегающих к территории исключительной экономической зоны Мексики, при полном уважении суверенитета обоих государств.

Правительство Мексики вновь заявляет о своем твердом намерении принимать активное и решительное участие в деятельности по обеспечению соблюдения норм международного права в том, что касается этого вопроса, стоящего на повестке дня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Мозамбик

[Подлинный текст на английском языке]
[19 марта 2012 года]

Республика Мозамбик никогда не принимала, не применяла и не способствовала применению законов или нормативных положений такого рода, о которых говорится в указанной резолюции. Поэтому Республика Мозамбик проголосовала за вышеупомянутую резолюцию и, как и прежде, без каких бы то ни было условий поддерживает ее положения, обращаясь к Организации Объединенных Наций с призывом обеспечить, чтобы все государства-члены отнеслись к этой резолюции с должным уважением.

Монголия

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Правительство Монголии не принимало и не применяло законов и мер такого рода, о которых говорится в преамбуле резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи. Монголия неизменно выступала в поддержку вышеупомянутой резолюции и голосовала за ее принятие.

Мьянма

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июля 2012 года]

Мьянма проголосовала за принятие резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, присоединившись к требованию международного сообщества о прекращении экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы.

Республика Союз Мьянма твердо убеждена в том, что экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, наносит колоссальный ущерб кубинскому народу, особенно пожилым и детям. Негативные последствия блокады для ни в чем не повинных людей не только противоречат нормам международного права, но также являются несовместимыми с практикой международной коммерции и торговли.

В этой связи Республика Союз Мьянма не собирается принимать какие-либо законы или нормативные положения, которые ограничили бы свободу торговли и судоходства какого-либо суверенного государства — члена Организации Объединенных Наций

Намибия

[Подлинный текст на английском языке]
[16 мая 2012 года]

Правительство Республики Намибия поддерживает принцип мирного сосуществования государств, уважает суверенное равенство государств и верно принципу справедливой и свободной торговли между странами. Блокада, осуществляемая Соединенными Штатами против Кубы и ее народа, противоречит основополагающим принципам международного права, Уставу Организации Объединенных Наций и правилам Всемирной торговой организации (ВТО).

Намибия неизменно выражает озабоченность в связи с практикой принятия и применения любых законов и мер по линии экономической, торговой или финансовой блокады Кубы, в особенности с учетом экстерриториального характера таких законов и мер. С момента получения независимости Намибия предпринимает шаги по укреплению торговых связей с Кубой. В 1991 году эти две страны создали Совместную межправительственную комиссию (СМК) по сотрудничеству в области экономики, науки, торговли, образования и культуры. С момента своего создания СМК собирается на двухгодичной основе, а ее тринадцатая сессия пройдет в Гаване в 2013 году.

Намибия и Куба продолжают поддерживать превосходные двусторонние отношения, и правительство Намибии сохраняет убежденность в необходимости незамедлительного прекращения всех санкций, осуществляемых Соединенными Штатами Америки против Кубы. Мы считаем, что применяемые в отношении Кубы меры крайне негативно сказываются на общем развитии и уровне благосостояния кубинского народа. Намибия решительно поддерживает резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи и призывает к немедленному и безоговорочному прекращению блокады Республики Куба в соответствии с обязательствами, вытекающими из Устава Организации Объединенных Наций. Мы

ежегодно неизменно выступали и будем продолжать выступать с заявлениями в поддержку призыва Генеральной Ассамблеи к прекращению блокады, направленной против кубинского народа.

Науру

[Подлинный текст на английском языке]

[5 июня 2012 года]

Правительство Науру вновь решительно осуждает практику принятия односторонних мер против других государств ради достижения политических целей в нарушение Устава Организации Объединенных Наций и международного права. В соответствии с этой позицией Науру не принимает и не применяет в отношении Кубы таких законов или мер, которые запрещали бы экономические, торговые или финансовые связи между Республикой Науру и Республикой Куба.

Правительство Науру твердо придерживается решений, содержащихся в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи от 25 октября 2011 года.

Непал

[Подлинный текст на английском языке]

[12 июня 2012 года]

Непал продолжает соблюдать положения резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи и не принимает и не применяет никаких законов или мер, противоречащих этой резолюции.

Нигер

[Подлинный текст на французском языке]

[16 мая 2012 года]

Будучи твердо приверженным принципам суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела, свободы торговли между странами и свободы судоходства, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций и в международном праве, правительство Республики Нигер не принимало никаких мер, которые противоречили бы положениям обсуждаемой резолюции.

Наоборот, Республика Нигер и Республика Куба поддерживают отношения плодотворного сотрудничества с момента подписания Общего договора о сотрудничестве между ними в 1994 году. За прошедшее с тех пор время масштабы этого сотрудничества значительно расширились. Республика Куба и Республика Нигер на регулярной основе проводят двусторонние консультации, свидетельствующие о политической воле их руководителей укреплять существующие между ними отношения сотрудничества и солидарности на благо их народов.

Правительство Нигера также считает, что каждая страна и каждый народ имеют законное право свободно выбирать свою модель развития с одинаковыми шансами и возможностями на успех в соответствии с принципами, содержащимися в Уставе Организации Объединенных Наций.

По всем этим причинам Республика Нигер выражает чувство солидарности с братской Республикой Куба в ее борьбе за прекращение экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против нее Соединенными Штатами Америки.

Нигерия

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Федеральное правительство Нигерии поддерживает дружеские отношения со всеми государствами и не является сторонником принятия односторонних мер для урегулирования политических споров. В этой связи федеральное правительство вновь заявляет о своей поддержке усилий, направленных на прекращение блокады Кубы.

Никарагуа

[Подлинный текст на испанском языке]
[17 мая 2012 года]

Правительство Никарагуа в соответствии с положениями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципами международного права в очередной раз заявляет о своей решительной поддержке принципов суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства, закрепленных в различных международных документах, а также права каждого государства свободно выбирать свою социально-политическую систему и путь экономического развития, не подвергаясь вмешательству извне. В связи с этим мы решительно осуждаем и отвергаем применение таких принудительных односторонних мер, носящих экстерриториальный характер.

Никарагуа вновь заявляет, что она не принимала и не принимает законов, которые затрагивали бы экономические, торговые и финансовые права братского народа и правительства Кубы, и не осуществляет мер, которые могли бы ограничивать торговлю с Кубой, поскольку это шло бы вразрез с положениями резолюции 66/6. В законах Никарагуа не признается возможность применения принудительных мер, имеющих экстерриториальный характер, в связи с чем мы неизменно осуждаем и отвергаем их применение.

Правительство Никарагуа продолжает углублять политические, экономические и торговые отношения, а также отношения сотрудничества в целях развития с народом и правительством Кубы как на двустороннем уровне, так и в рамках механизмов интеграции и сотрудничества, существующих в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, в частности в рамках «Боливарианского альянса для народов нашей Америки/Торгового договора народов», со-

глашения «Петрокарибе» и Сообщества латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК).

Значительно увеличились масштабы помощи, не оговариваемой какими-либо условиями, которую оказывают народ и правительство Кубы в осуществлении социальных проектов в интересах никарагуанского населения, особенно в областях здравоохранения и образования.

Несмотря на жестокую блокаду и страдания народа, вызванные ее последствиями, наши кубинские братья взаимодействуют с международным сообществом в духе крепнущей солидарности и интернационализма, направляя все больше своих врачей и учителей, расширяя масштабы искреннего сотрудничества и объемы торговли на справедливых условиях в интересах подлинного развития всех народов мира. Это реальный пример того, какими должны быть отношения сотрудничества между странами.

В этой связи члены СЕЛАК в ходе своей первой встречи на высшем уровне не только выразили полную поддержку и солидарность с народом и правительством Кубы и осудили эту постыдную блокаду, но и избрали Кубу своим представителем в качестве председателя встречи СЕЛАК на высшем уровне, которая состоится в Гаване в 2013 году.

Кроме того, Никарагуа вновь заявляет о своем неприятии принципов очевидной несправедливости и двойной морали, применяемых Соединенными Штатами в отношении пяти кубинских героев-борцов с терроризмом, единственное преступление которых состояло в том, что они помогли невинным кубинцам и находившимся на Кубе иностранцам избежать смерти от рук террористов, базирующихся на американской территории.

Озабоченность Никарагуа вызывает и тот факт, что, несмотря на ежегодное осуждение блокады подавляющим большинством членов Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, вместо отмены блокады применение закона Хелмса-Бэртона еще более ужесточается с помощью таких новых мер, как подписанный в штате Флорида, Соединенные Штаты Америки, закон 959, который запрещает доступ к государственным средствам компаниям, имеющим деловые связи с Кубой, и предусматривает расторжение действующих контрактов компаний, базирующихся на американской территории и ведущих коммерческую деятельность с Кубой.

Достойно сожаления и заявление министерства финансов Соединенных Штатов о том, что нарушение ограничений на поездки на Кубу будет караться штрафом в размере 65 000 долларов и другими мерами, вплоть до приостановления действия лицензий.

Никарагуа вновь решительно осуждает и категорически не приемлет сохранение и усиление экономической, торговой и финансовой блокады, которая введена против Кубы Соединенными Штатами Америки. Эта блокада представляет собой меру, не только не способствующую созданию климата для диалога и сотрудничества, который должен характеризовать отношения между суверенными государствами, но и являющуюся главным препятствием для развития этой братской страны и ее усилий по сохранению главных экономических и социальных завоеваний и, следовательно, нарушением прав человека кубинского народа.

Новая Зеландия

[Подлинный текст на английском языке]
[29 мая 2012 года]

Правительство Новой Зеландии подтверждает свою позицию в поддержку резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи. Правительство Новой Зеландии неизменно поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых содержится призыв к прекращению торгового эмбарго против Кубы. В Новой Зеландии нет никаких торговых и экономических законов и мер, которые бы ограничивали или сдерживали торговлю с Кубой и инвестиции в кубинскую экономику или со стороны Кубы.

Норвегия

[Подлинный текст на английском языке]
[30 апреля 2012 года]

Правительство Норвегии вновь заявляет о своей поддержке резолюции 66/6.

Норвегия не принимает и не применяет законы и меры, о которых говорится в резолюции 66/6. Норвегия не применяет никакие законы торгового или экономического характера в отношении Кубы, которые ограничивают или сдерживают торговые или инвестиционные потоки на Кубу или с Кубы. Наоборот, Норвегия выступает за расширение сотрудничества со всеми слоями кубинского общества, включая расширение торговых отношений.

Объединенная Республика Танзания

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Правительство Республики Танзания вновь заявляет о своей глубокой озабоченности в связи с продолжением экономической, торговой и финансовой блокады, введенной в одностороннем порядке против правительства и народа Кубы. Весьма прискорбно, что блокада продолжается, несмотря на неоднократные призывы большей части международного сообщества к ее прекращению, в том числе в резолюции 66/6.

Объединенная Республика Танзания отмечает положительные сдвиги в плане реформ политики и экономики, осуществляемых в последние годы Кубой, и поддерживает усилия Кубы в этой области. Не менее важно отметить и то, что Танзания высоко оценивает прогрессивные меры президента Обамы по снятию санкций, касающиеся отмены ограничений на поездки членов семей и на денежные переводы на Кубу, а также разрешения расширять телекоммуникационные контакты между двумя странами.

Несмотря на эти обнадеживающие шаги, Танзания призывает к применению более целостного подхода, который обеспечит полное прекращение блокады в отношении Кубы, продолжающейся вот уже более полувека и имеющей крайне отрицательные последствия для кубинского народа. В этой связи Объе-

диненная Республика Танзания будет и впредь обращаться к Соединенным Штатам Америки с призывом немедленно и в духе добрососедства положить конец санкциям и освободить «кубинскую пятерку».

Конечно же, нельзя игнорировать единодушное мнение международного сообщества и установленные им нормы. Все без исключения страны обязаны соблюдать принципы Устава Организации Объединенных Наций и нормы международного права — как у себя в стране, так и за рубежом.

Объединенные Арабские Эмираты

[Подлинный текст на английском языке]
[12 апреля 2012 года]

Объединенные Арабские Эмираты голосовали за принятие вышеупомянутой резолюции в соответствии со своими обязательствами в свете целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права. Объединенные Арабские Эмираты подчеркивают, что все государства должны пользоваться свободой торговли и правом прохода через международное морское пространство. Поэтому Объединенные Арабские Эмираты не признают экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы и не допускают применения подобных мер вне рамок системы международного права.

Оман

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июля 2012 года]

Правительство Султаната Оман подтверждает свою твердую приверженность делу всестороннего осуществления положений Устава Организации Объединенных Наций и принципов международного права, включая принципы, установленные Всемирной торговой организацией, в контексте осуществления резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Пакистан

[Подлинный текст на английском языке]
[20 апреля 2012 года]

Пакистан полностью соблюдает резолюцию 66/6.

Панама

[Подлинный текст на испанском языке]
[5 июля 2012 года]

Правительство Республики Панама с момента установления дипломатических отношений с правительством Республики Куба неизменно проявляет заинтересованность и стремление к поддержке и укреплению между правительствами двух стран отношений дружбы и сотрудничества.

На протяжении всего времени существования дипломатических отношений Панама и Куба подписали 22 полномасштабных договора, 14 из них — по линии межведомственного сотрудничества в различных областях, включая: борьбу с незаконным оборотом наркотиков, базовое соглашение о сотрудничестве, соглашение о сотрудничестве в области культуры и образования, соглашение об отмене виз в дипломатических паспортах, механизмы политических консультаций, соглашение о взаимном признании дипломов о высшем образовании, договоры об авиационном обслуживании, договор о торговле с частичной сферой охвата и договор о взаимной помощи в уголовных делах.

В настоящее время наши страны проводят обсуждение по вопросу осуществления новых соглашений о сотрудничестве на уровне проектов, как например: проект соглашения о поощрении и взаимной защите инвестиций, проект соглашения об избежании двойного налогообложения в авиационных операциях, договор о сотрудничестве и взаимной помощи в технических вопросах между Государственной системой радиовещания и телевидения Панамы и Кубинским институтом радио- и телевидения, договор о лицах, подвергающихся действию санкций, и расширение сферы действия договора с ограниченным охватом.

Панама неизменно осуждает экономическую, торговую и финансовую блокаду, введенную против Кубы Соединенными Штатами Америки, свидетельством чего является поддержка резолюции 66/6 на очередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, которая проходила в сентябре 2011 года, а также и других резолюций, которые были приняты ранее Ассамблеей; и других резолюций, которые принимались на прочих региональных и международных форумах.

Панама считает необходимым продолжение диалога и консультаций в целях нахождения наилучшего решения стоящей перед кубинским народом проблемы на основе принципов международного права и Устава Организации Объединенных Наций. Панама считает, что применение односторонних мер принудительного характера противоречит нормам международного права и препятствует осуществлению экономических, социальных и культурных прав народов.

Панама намеревается и впредь поддерживать все усилия, направленные на прекращение экономической, торговой и финансовой блокады Кубы в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Папуа — Новая Гвинея

[Подлинный текст на английском языке]
[18 мая 2012 года]

Государство Папуа — Новая Гвинея подтверждает, что оно никогда не принимало и не применяло законов и мер такого рода, о которых говорится в преамбуле резолюции 66/6.

Папуа — Новая Гвинея неизменно голосует за принятие Генеральной Ассамблеей резолюций о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной в отношении Кубы.

Государство Папуа — Новая Гвинея считает, что принятие и применение государствами-членами законов и положений, экстерриториальные последствия которых затрагивают суверенитет других государств и законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства, противоречат обязательствам государств-членов, принятым ими в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Парагвай

[Подлинный текст на испанском языке]

[17 мая 2012 года]

Республика Парагвай в полной мере соблюдает положения резолюции 66/6 и присоединяется к практически единодушному осуждению блокады, вновь заявляя о своем неприятии этих мер и выражая решительную поддержку протеста Кубы.

Парагвай выражает особое сожаление в связи с серьезным негативным воздействием блокады на положение кубинского народа в результате действия односторонних законов, которые ущемляют свободу торговли и наносят ущерб транспарентности международной торговли. В этой связи Парагвай заявляет о настоятельной необходимости положить конец блокаде.

Парагвай неизменно поддерживает соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи с призывом к прекращению экономической, торговой и финансовой блокады Кубы и неоднократно выражал свое неприятие этой блокады наряду с другими странами Латинской Америки и Карибского бассейна и вместе с ними призывает немедленно положить ей конец.

В связи с этим Парагвай особо отмечает соответствующие резолюции, заявления и декларации, принятые многосторонними, региональными и субрегиональными органами по этому вопросу, в которых осуждается экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, в особенности ее отрицательные последствия для кубинского народа, и содержится требование положить ей конец.

В своем законодательстве Республика Парагвай не признает правомерность экстерриториального применения иностранных законов, ущемляющих суверенитет других государств, и считает, что такая практика представляет собой нарушение принципов международного права.

В области внешней политики Парагвай — в своем качестве государства-основателя Организации Объединенных Наций — защищает и отстаивает следующие конституционные принципы, регулирующие международные отношения страны в соответствии со статьей 143 национальной конституции: национальная независимость, самоопределение народов, суверенное равенство государств, международная солидарность и сотрудничество, защита прав человека, свобода судоходства по международным рекам, невмешательство, осуждение любых форм диктатуры, колониализма и империализма.

Парагвай в своей внешней политике поддерживает свободу судоходства и торговли согласно соответствующим положениям многосторонних документов по этому вопросу.

Парагвай также требует соблюдения статей 1 и 2 Устава Организации Объединенных Наций, касающихся ее целей и принципов, а именно цели развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также соблюдения общих принципов международного права, и считает, что экстерриториальное применение национальных законов является посягательством на суверенитет других государств, на принципы суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела, а также препятствует свободе международной торговли и судоходства.

В рамках Организации Объединенных Наций Парагвай неизменно поддерживал соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, содержащие призыв к прекращению экономической, торговой и финансовой блокады Кубы, и неоднократно выражал свое неприятие этой блокады наряду с другими странами Латинской Америки и Карибского бассейна и вместе с ними призывает немедленно положить ей конец.

Перу

[Подлинный текст на испанском языке]
[14 мая 2012 года]

Перу остается всецело приверженным принципам Устава Организации Объединенных Наций и международного права, в частности принципам суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

Перу исходит из того, что экстерриториальное применение внутренних законодательных норм, примером которого является экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы, представляет собой односторонний акт, противоречащий положениям Устава Организации Объединенных Наций, нормам международного права и основным принципам многосторонней торговой системы.

Начиная с 1992 года, когда Перу проголосовало за принятие резолюции 47/19, представленной Кубой для утверждения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций, страна последовательно голосовала за принятие соответствующих резолюций по данному вопросу.

В этой связи Перу не принимало и не применяло каких-либо законов и норм, которые затрагивали бы суверенитет других государств или ущемляли бы свободу торговли и судоходства.

По мнению Перу, эти принудительные меры негативно сказываются на экономическом росте Кубы и тормозят ее социальное развитие и развитие человеческого потенциала. В этой связи правительство Перу выражает глубокую обеспокоенность по поводу негативных последствий блокады для уровня жизни и благополучия кубинских граждан, особенно в областях питания, здравоохранения и других важнейших социальных услуг, поскольку блокада закрывает доступ к частным кредитам, продуктам питания, медикаментам, а также технологиям и материалам, необходимым для развития страны.

Последовательно выступая против экономической, торговой и финансовой блокады, введенной в отношении Кубы, Перу неизменно стремится к расширению торговли и экономического обмена с Кубой. За последние восемь лет объем находящейся на начальной стадии двусторонней торговли вырос более чем в пять раз, по данным управления гражданской авиации Перу, значительно, до 21 авиарейса в неделю, расширилось воздушное сообщение между Лимой и Гаваной, что говорит не только о значительном числе южноамериканских туристов, посещающих Кубу, но и о возможности дальнейшего углубления двусторонних торговых отношений.

В заключение следует отметить, что, по мнению Перу, экономическая, торговая и финансовая блокада в отношении Кубы несовместима с динамикой региональной политики, которая недавно была ознаменована тем, что Куба стала вновь участвовать в работе форумов по диалогу и сотрудничеству стран Северной и Южной Америки.

Российская Федерация

[Подлинный текст на русском языке]
[17 мая 2012 года]

Россия наряду с подавляющим большинством членов мирового сообщества решительно осуждает экономическую, торговую и финансовую блокаду Кубы со стороны США. Считаем, что сохранение такого эмбарго является отжившим наследием «холодной войны» и не отвечает реалиям современного мира.

Длющиеся уже полвека санкции со всей очевидностью показали неспособность повлиять на сделанный народом Кубы суверенный выбор модели развития. Их последствиями стали лишь ухудшение условий жизни населения Кубы, создание искусственных препятствий для развития ее экономики, ущемление интересов третьих стран.

Рассчитываем, что за решениями правительства США о введении отдельных послаблений в режиме блокады (в частности, об упразднении некоторых ограничений на посещение гражданами США родственников на Кубе, осуществление денежных и почтовых переводов) последуют и другие шаги с целью ее окончательного снятия.

Убеждены в том, что отмена санкций и последующая нормализация кубино-американских отношений послужили бы оздоровлению обстановки вокруг Республики Куба и способствовали бы реализации начатой на острове в 2011 году масштабной программы социально-экономических преобразований, преследующей цель модернизации национальной экономики и повышения уровня жизни населения.

Руководствуясь основополагающими принципами Устава Организации Объединенных Наций о недопустимости любых дискриминационных мер или вмешательства во внутренние дела государств, последовательно выступаем за скорейшую отмену указанной блокады и в целом за отказ от политического и силового давления, усугубляющего конфронтационные тенденции в международных отношениях.

Руанда

[Подлинный текст на английском языке]
[13 апреля 2012 года]

Руанда подтверждает свою приверженность целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и не принимает и не применяет никаких законов или мер, о которых идет речь в преамбуле резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Сальвадор

[Подлинный текст на испанском языке]
[1 июня 2012 года]

Республика Сальвадор, неизменно уважая принципы и цели, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций, и будучи полностью убеждена в необходимости прекращения одностороннего применения мер экономического и торгового характера против других государств — мер, препятствующих свободному развитию международной торговли, вновь заявляет о том, что введенная против Кубы экономическая, торговая и финансовая блокада должна быть прекращена.

Кроме того, Сальвадор отмечает, что экстерриториальное действие государственных законов продолжает ущемлять законные интересы юридических и физических лиц, находящихся под юрисдикцией Республики Куба, а также ограничивать свободу торговли и судоходства.

Сальвадор выступает за немедленную отмену этой блокады не только потому, что он действует во исполнение норм международного права, но и поскольку он считает, что введение этой блокады противоречит здравому смыслу и принесло кубинскому народу боль и страдания.

Республика Сальвадор хотела бы выразить свою обеспокоенность по поводу постоянных проблем, которые затрагивают систему здравоохранения Кубы и продовольственную безопасность населения этой страны и являются следствием введения блокады; в этой связи кубинскому государству приходится осуществлять закупки соответствующих предметов снабжения на удаленных рынках и зачастую через посредников, что приводит к отвлечению значительного объема финансовых ресурсов, которые могли бы использоваться в других областях развития.

Вновь заявляя о своей поддержке выработанной на основе консенсуса позиции стран Латинской Америки и Карибского бассейна и солидарности большинства государств — членов Организации Объединенных Наций, проголосовавших за принятие резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, Республика Сальвадор заявляет о необходимости прекращения применения вышеуказанных мер против Республики Куба и в соответствии с упомянутой резолюцией сообщает, что Сальвадор никогда не принимал и не применял законов или мер, экстерриториальное действие которых могло бы иметь негативные последствия для суверенных прав кубинского государства и его граждан.

Сальвадор хотел бы вновь обратиться к Соединенным Штатам с призывом о прекращении введенной ими против Кубы экономической, торговой и финансовой блокады и вступлении в диалог с Кубой, основанный на принципах уважения суверенитета Кубы и неотъемлемого права кубинского народа на самоопределение.

Самоа

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Правительство Независимого Государства Самоа в соответствии с целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций и в нормах международного права, заявляет о том, что не принимает и не применяет никаких законов или мер, которые затрагивали бы суверенитет других государств.

Сан-Марино

[Подлинный текст на английском языке]
[17 апреля 2012 года]

Республика Сан-Марино обычно выступает против любой блокады, и, следовательно, она выступает против односторонней блокады Кубы как средства оказания давления, принимая во внимание серьезные последствия для населения страны.

Сан-Томе и Принсипи

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июля 2012 года]

Правительство Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи подтверждает признание целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, многосторонность в международных отношениях, основополагающий принцип свободы торговли и другие международно-правовые нормы.

Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи осуждает любые односторонние решения, направленные на ограничение экономической, торговой и финансовой свободы государств. В рассматриваемом случае такие меры принудительного характера, препятствующие социальному развитию и развитию человеческого потенциала, непосредственно сказываются на положении кубинского народа и особенно на наиболее уязвимых секторах общества, нанося ущерб экономическому росту Кубы.

Поддерживая с Кубой превосходные отношения сотрудничества и дружбы, Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи неизменно голосует за принятие резолюции, направленной против блокады, и вновь высказала свою поддержку, проголосовав за резолюцию 66/6.

Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи приветствует принятое Соединенными Штатами в 2009 году решение и призывает и Соединенные Штаты и Кубу в духе мира и добрососедства находить надлежащие решения и улучшать отношения между двумя странами в интересах укрепления мира и сотрудничества во всем мире.

Свазиленд

[Подлинный текст на английском языке]
[29 июня 2012 года]

Королевство Свазиленд как и прежде поддерживает усилия, направленные на прекращение блокады Кубы, и искренне надеется, что кубинский народ сможет полагаться на поддержку международного сообщества в своем законном требовании о прекращении введенной против него Соединенными Штатами Америки блокады и что Куба сможет воспользоваться всеми свободами, правами и привилегиями, присущими всем суверенным государствам-членам, без каких бы то ни было препятствий.

Королевство Свазиленд рассматривает продолжающееся осуществление экономической, торговой и финансовой блокады Кубы как нарушение принципа суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела друг друга. Помимо своего одностороннего и противоречащего духу Устава Организации Объединенных Наций и принципу добрососедства отношений характера, блокада причиняет колоссальный материальный ущерб и экономические убытки кубинскому народу. Блокада не только является источником неисчислимых страданий кубинского народа, но также ущемляет законные экономические интересы третьих стран.

В соответствии со всеми предыдущими резолюциями Организации Объединенных Наций по этому пункту наряду с другими странами Королевство Свазиленд считает, что конструктивный диалог является необходимым условием укрепления взаимного доверия и понимания, а также установления гармоничных и мирных отношений сосуществования между различными странами мира.

Королевство Свазиленд намерено и впредь поддерживать любые проекты резолюций, рассматриваемых Генеральной Ассамблеей в рамках этого пункта повестки дня.

Святой Престол

[Подлинный текст на английском языке]
[17 мая 2012 года]

Святой Престол никогда не принимал и не применял в отношении Кубы каких-либо законов или мер экономического, торгового или финансового характера.

Сейшельские Острова

[Подлинный текст на английском языке]
[12 июня 2012 года]

Правительство Республики Сейшельские Острова вновь подтверждает свое полное одобрение резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи под названием «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы», которая была принята 25 октября 2011 года.

Последствия блокады для кубинской экономики продолжают вызывать серьезную озабоченность мирового сообщества, а ее гуманитарные последствия для кубинского народа, особенно в области здравоохранения и обеспечения продовольствием особенно прискорбны.

Эти последствия усугубляются отрицательным эффектом мирового экономического, финансового, энергетического и продовольственного кризиса, который в значительной степени подрывает усилия Кубы по повышению своего уровня развития. Блокада продолжает наносить непоправимый ущерб экономическому, социальному и культурному развитию Кубы, поскольку она лишает кубинский народ законных возможностей, создаваемых свободной торговлей.

Будучи также островным государством, Сейшельские Острова признают ту особо важную роль, которую торговля играет в развитии островных государств, поскольку они обычно больше зависят от импорта и в 12 раз более уязвимы в случае скачков цен на топливо.

Данная блокада противоречит не только основным нормам международного гуманитарного права и принципам многосторонности, но и духу и букве Устава Организации Объединенных Наций и Декларации тысячелетия.

Сейшельские Острова осуждают навязывание имеющихся экстерриториальное действие законов и положений и все другие формы экономического принуждения и призывают все государства воздержаться от применения таких мер, поскольку они затрагивают суверенитет других государств, законные интересы юридических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, а также свободу торговли и судоходства.

С момента введения блокады многое изменилось. Глобализация создала условия для настоящей всемирной солидарности и партнерства между странами. Прекращение блокады отвечало бы духу нашего времени.

Сенегал

[Подлинный текст на французском языке]
[19 июня 2012 года]

Как и каждый год, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций рассмотрит на своей шестьдесят седьмой сессии доклад Генерального секретаря, а также проект резолюции «Необходимость прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы».

В соответствии со своими обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и своей позицией по данному вопросу Республика Сенегал призывает незамедлительно прекратить блокаду, отрицательные последствия которой для кубинского народа очевидны.

Эта блокада, введенная несколько десятков лет назад односторонним образом государством — членом Организации Объединенных Наций против другого суверенного государства, также являющегося членом всемирной Организации, противоречит целям и принципам Устава и является со всех точек зрения контрпродуктивной в том смысле, что она лишает ни в чем не повинное население его основных прав, гарантированных в преамбуле к Уставу и во всех остальных документах, касающихся прав человека.

Сенегал всегда поддерживает такие резолюции Генеральной Ассамблеи и голосует за ее принятие, будучи глубоко уверенным в том, что эта блокада, введенная в одностороннем порядке, противоречит принципам диалога и сотрудничества, провозглашаемым всемирной Организацией в целях укрепления взаимопонимания и доверия между государствами.

Сент-Винсент и Гренадины

[Подлинный текст на английском языке]
[8 мая 2012 года]

Правительство Сент-Винсента и Гренадин решительно выступает против экстерриториального применения национальных законов, свидетельствующего о неуважительном отношении к суверенитету государств. Сент-Винсент и Гренадины считают, что такие действия противоречат Уставу Организации Объединенных Наций, нормам международного права и принципам суверенного равенства, мирного сосуществования и невмешательства во внутренние дела других государств.

Правительство Сент-Винсента и Гренадин не применяет никаких односторонних экономических мер в качестве средства политического или экономического принуждения в отношении других государств. В Сент-Винсенте и Гренадинах не существует законов, которые ограничивали бы свободу торговли, судоходства, экономического сотрудничества или какого-либо иного коммерческого взаимодействия с Кубой. Сент-Винсент и Гренадины поддерживают с Кубой самые дружественные отношения и продолжают взаимодействовать с правительством и народом Кубы в духе солидарности в рамках конструктивного, совместного и взаимовыгодного партнерства по целому ряду направлений.

Сент-Винсент и Гренадины неизменно и безоговорочно голосуют за резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки в отношении Кубы.

Сент-Винсент и Гренадины выражают неизменную озабоченность в связи с тяготами и страданиями людей, вызванными продолжением блокады в отношении Кубы, осуществляемой невзирая на поддержку многочисленных резолюций, призывающих к ее прекращению, со стороны подавляющего большинства членов международного сообщества.

Сент-Китс и Невис

[Подлинный текст на английском языке]
[29 июня 2012 года]

Будучи еще совсем молодой страной, Сент-Китс и Невис установил дипломатические отношения с Республикой Куба в знак признания значения этой страны как уважаемого и активного партнера и в регионе, и в рамках всего мирового сообщества. В силу близости и схожести наших стран такие отношения не могли не быть установлены. Спустя почти три десятилетия наши связи являются прочными как никогда. Это углубившееся с годами сотрудничество строится на принципах взаимного уважения суверенитета и политического права граждан самим определять свои системы управления.

Действуя в духе братских связей между нашими странами и твердой приверженности Уставу Организации Объединенных Наций и другим международно-правовым документам, в которых осуждаются действия, противоречащие принципам, которые в них проповедуются, Сент-Китс и Невис не принимает и не применяет никаких законов, которые имели бы экстерриториальное действие, затрагивающее Кубу, и препятствовали бы свободе судоходства и торговли. Наоборот, как на двустороннем, так и на многостороннем уровне наша страна при достижении общих целей и идеалов продолжает придерживаться методов сотрудничества. Такое взаимодействие приносит нашим странам исключительно социальные и экономические блага, в силу чего Сент-Китс и Невис намеревается и впредь придерживаться этого пути, основываясь на своей вере в суверенное равенство государств и принцип невмешательства в их внутренние дела.

Обескураживающим является тот факт, что, хотя вот уже 20 лет подряд резолюция с призывом о прекращении Соединенными Штатами блокады Кубы получает всеобщую поддержку подавляющего большинства членов международного сообщества, санкции продолжаются. На протяжении уже более полувека эта односторонняя инициатива тормозит рост кубинской экономики и сдерживает социальное и экономическое развитие народа этой страны.

Сент-Китс и Невис в очередной раз обращаются к Соединенным Штатам Америки с призывом отменить санкции в отношении Кубы, которые продолжают создавать острейшие социально-экономические проблемы для главного ресурса Кубы — ее народа. Сент-Китс и Невис, как и другие члены Карибского сообщества в Декларации Порт-оф-Спейн в декабре 2011 года во время четвертой Встречи на высшем уровне КАРИКОМ-Куба, вновь воспользовались представившейся возможностью, с тем чтобы настоятельно призвать Соединенные Штаты незамедлительно прекратить несправедливую экономическую, торговую и финансовую блокаду, введенную против Республики Куба.

Сент-Люсия

[Подлинный текст на английском языке]
[22 мая 2012 года]

В соответствии со своими международно-правовыми обязательствами и в духе приверженности принципам суверенного равенства государств Сент-Люсия не принимает никаких законов, законодательных положений или мер и

не осуществляет никакой другой деятельности, которая препятствовала бы осуществлению тем или иным государством-членом суверенитета с учетом своих законных интересов или ограничивала бы свободу коммерческой деятельности, торговли или экономического сотрудничества.

Правительство Сент-Люсии вновь заявляет о своем последовательном сотрудничестве с Кубой в областях экономики, образования, науки и техники в интересах обеспечения социально-экономического прогресса и устойчивости.

Сент-Люсия подтверждает свою позицию в отношении экстерриториального применения национальных законов и считает такую практику противоречащей принципам международного права, суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и мирного сосуществования народов.

Правительство Сент-Люсии неизменно поддерживает соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, в которых содержится призыв к прекращению экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Сербия

[Подлинный текст на английском языке]
[11 апреля 2012 года]

Вновь заявляя о своей неизменной приверженности принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права, Сербия подтверждает, что она не принимает и не применяет законов, положений, мер и нормативных актов, имеющих экстерриториальные последствия или же затрагивающих суверенитет любого другого государства-члена, как это предусмотрено в преамбуле к резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Республика Сербия всегда поддерживает такие резолюции Генеральной Ассамблеи и голосует за их принятие. Разделяя выраженное подавляющим большинством государств — членом Организации Объединенных Наций желание, Республика Сербия призывает к прекращению экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Сингапур

[Подлинный текст на английском языке]
[30 мая 2012 года]

Правительство Сингапура вновь заявляет о своей поддержке резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи. Начиная с 1995 года Сингапур неизменно поддерживал резолюции, призывающие к прекращению торговой блокады Кубы Соединенными Штатами Америки, и голосовал за их принятие.

Сирийская Арабская Республика

[Подлинный текст на арабском языке]

[1 июня 2012 года]

1. Руководствуясь своей принципиальной позицией в отношении экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы, и учитывая право народов всеми законными средствами защищать и укреплять свои экономические, социальные и культурные права, включая право на развитие, закрепленные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах и Всеобщей декларации прав человека, Сирийская Арабская Республика голосовала за резолюцию 66/6 Генеральной Ассамблеи, в которой подчеркивается необходимость соблюдения целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и вновь подтверждаются принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства. В этой резолюции Ассамблея также призывает государства принять необходимые меры в целях скорейшего прекращения экономической, торговой и финансовой блокады Кубы, введенной вот уже более трех десятилетий назад.

2. В этой связи Сирийская Арабская Республика отмечает, что экономическая блокада является одной из форм незаконного политического шантажа, используемого Соединенными Штатами с целью вызвать изменения в пользующихся народной поддержкой режимах в определенных странах, что полностью противоречит концепции демократии в международных отношениях и принципу универсальности и неделимости прав человека. Сирийская Арабская Республика ссылается на коммюнике глав государств и правительств неприсоединившихся стран, принятое ими на своей конференции 11–16 июля 2009 года в Шарм-эш-Шейхе (Египет), в котором они призвали Соединенные Штаты прекратить блокаду Кубы, не только носящую односторонний характер и противоречащую Уставу Организации Объединенных Наций, международному праву и принципу добрососедства, но и вызывающую огромные материальные потери и наносящую экономический ущерб народу Кубы. Главы государств и правительств вновь настоятельно призвали строго соблюдать соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и выразили глубокую озабоченность в связи с усиливающимся экстерриториальным характером блокады Кубы и постоянно принимаемыми законодательными мерами по ее ужесточению.

3. Сирийская Арабская Республика ссылается также на соответствующие резолюции Совета по правам человека, касающиеся односторонних принудительных мер, последней из которых стала резолюция 15/24 от 1 октября 2010 года. В этой резолюции выражается озабоченность по поводу негативных последствий таких односторонних принудительных мер для реализации прав, изложенных во Всеобщей декларации прав человека, включая право на развитие, а также для международных отношений, торговли, инвестиций и сотрудничества. Кроме того, резолюция осуждает продолжающееся одностороннее применение и приведение в исполнение Соединенными Штатами таких мер в качестве средств политического или экономического давления в попытке восстановить колониализм в новом обличье, особенно в отношении развивающихся стран, отстаивающих принципы равенства и справедливости, право на самоопределение, волю своих народов и свое территориальное единство и целостность.

4. Сирийская Арабская Республика ссылается также на Декларацию, принятую на проводившейся в Дохе Встрече на высшем уровне стран Юга, в которой Группа 77 и Китая решительно осудила законы и постановления, имеющие экстерриториальное действие, и все другие формы экономического принуждения, и выразила серьезную озабоченность по поводу воздействия экономических санкций на возможности развития стран, затрагиваемых такими санкциями. На вышеуказанной Встрече на высшем уровне также было принято специальное обращение всех лидеров развивающихся стран с требованием незамедлительного прекращения этой блокады, поскольку она наносит колоссальный материальный ущерб кубинскому народу и причиняет огромные экономические убытки, а также представляет собой одностороннюю меру, противоречащую Уставу Организации Объединенных Наций, нормам международного права и принципу добрососедства.

5. Международное сообщество неоднократно заявляло, что оно осуждает сохранение санкций, применяемых в одностороннем порядке в отношении Кубы, и закон Хелмса-Бэртона, который выходит за рамки юрисдикции национального законодательства и посягает на суверенитет других государств, поддерживающих отношения с Кубой. Такие меры несовместимы с принципом суверенного равенства государств. Опыт показывает, что по большей части режимы санкций наносят колоссальный материальный ущерб и причиняют огромные экономические убытки гражданскому населению затрагиваемых ими стран, особенно в таких жизненно важных областях, как здравоохранение и питание. Санкции подрывают способность развивающихся стран осуществлять устойчивое развитие и добиваться достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и несовместимы с принципами либерализации торгового обмена и недискриминации, которые являются краеугольным камнем соглашений в рамках Всемирной торговой организации.

6. Таким образом, Сирийская Арабская Республика обращается с призывом о прекращении экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы. Это поможет создать позитивный климат в международных отношениях и повысить роль международного права в обеспечении принципа суверенного равенства государств.

Соломоновы Острова

[Подлинный текст на английском языке]
[8 мая 2012 года]

Соломоновы Острова с горечью наблюдают пережитки «холодной войны», сохраняющиеся и в настоящее время. Введенная Соединенными Штатами Америки экономическая, торговая и финансовая блокада в отношении правительства и народа Кубы по-прежнему ставит в трудное положение детей и все остальное население Кубы. Соломоновы Острова призывают к безоговорочной отмене блокады в соответствии с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций и международного права и во имя народов всего мира.

Соломоновы Острова отдадут должное силе духа, стойкости и щедрости правительства и народа Кубы, которые, несмотря на вынужденные лишения, дают образование, жилье и одежду обучающимся там детям из многих государств.

Сомали

[Подлинный текст на английском языке]

[12 июня 2012 года]

В Сомали не действует законов или мер, о которых говорится в преамбуле к обсуждаемой резолюции, что соответствует обязательствам по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, в которых, в частности, закрепляется свобода торговли и судоходства.

Судан

[Подлинный текст на английском языке]

[14 мая 2012 года]

Правительство Республики Судан проводит политику, основанную на уважении принципов суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела друг друга. В соответствии со своей принципиальной позицией Судан осуждает использование санкций в отношении развивающихся стран, поскольку они крайне негативно воздействуют на прилагаемые этими странами усилия по достижению устойчивого развития и представляют собой нарушение Устава Организации Объединенных Наций. По этой причине делегация Судана ежегодно принимает участие в проводимом Генеральной Ассамблеей обсуждении данного пункта повестки дня и наряду с большинством государств-членов голосует за принятие резолюций Генеральной Ассамблеи, запрещающих применение таких односторонних мер и санкций. Правительство Республики Судан вновь заявляет, что оно не принимает и не применяет никакие законы или меры, которые могли бы в случае их применения за пределами национальных границ затронуть суверенитет какого-либо другого государства. Правительство Республики Судан призывает отменить законы, предусматривающие использование таких мер.

С учетом вышеизложенного Судан выступает против введенной Соединенными Штатами Америки экономической и торговой блокады Кубы, которая причиняет колоссальный ущерб и страдания кубинскому народу, ущемляет его законные права и интересы, представляет собой вопиющее нарушение норм международного права и Устава Организации Объединенных Наций и демонстрирует неуважение к закрепленным в них высоким и благородным принципам.

Судан и сам до сих пор испытывает на себе воздействие односторонних экономических санкций, введенных против него Соединенными Штатами Америки в ноябре 1997 года. Такие односторонние санкции представляют собой нарушение законного права Судана и Кубы и всех развивающихся стран и их народов на выбор собственной политической, экономической и общественной систем, которые в полной мере отвечали бы их чаяниям.

После принятия данной резолюции Генеральной Ассамблеи правительство Республики Судан уделяло приоритетное внимание этому вопросу в рамках многосторонней системы в целях поддержки усилий по ликвидации всех односторонних мер экономического принуждения, применяемых в отношении развивающихся стран.

Судан все более активно развивает свои двусторонние отношения с Республикой Куба. В этой связи в мае — июне 2007 года в Гаване было проведено совещание Совместной министерской комиссии Судана и Кубы, на котором делегацию Судана возглавлял министр по делам международного сотрудничества, сопровождаемый другими высокопоставленными лицами. Совместная министерская комиссия является механизмом, охватывающим все сферы сотрудничества между нашими странами. Совместная министерская комиссия является средством укрепления двусторонних связей и борьбы с негативными последствиями блокады, и ожидается, что она будет способствовать развитию и укреплению отношений между Суданом и Кубой во всех областях.

Важным шагом в развитии двусторонних отношений между нашими странами стала аккредитация Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций в качестве посла на Кубе в декабре 2007 года. Кроме того, двусторонние отношения между обеими странами укрепляются благодаря обмену визитами высокопоставленных должностных лиц обеих стран.

Судан на министерском уровне участвовал в Совещании министров неприсоединившихся стран в Гаване, состоявшемся 27–30 апреля 2009 года, и в своем заявлении призвал к немедленному прекращению блокады Кубы. На двусторонней встрече с должностными лицами Кубы Судан подтвердил свою приверженность делу укрепления двусторонних отношений с Кубой во всех областях.

Суринам

[Подлинный текст на английском языке]
[29 мая 2012 года]

Правительство Республики Суринам сохраняет приверженность целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, и принципам международного права. В этой связи, одностороннее осуществление экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы, противоречит Уставу Организации Объединенных Наций и нормам международного права. По этой причине Суринам вновь обращается с призывом к прекращению блокады.

Кроме того, правительство Республики Суринам уверено в том, что принципы суверенного равенства, невмешательства во внутренние дела других стран и прочие соответствующие нормы, регулирующие международные отношения, должны уважаться всегда.

Сьерра-Леоне

[Подлинный текст на английском языке]
[24 мая 2012 года]

В соответствии со своими обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и по международному праву Сьерра-Леоне не принимает и не применяет никаких законов или мер, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6. Сьерра-Леоне неизменно всегда поддерживала такие резолюции и убеждена в том, что отмена дискриминационной торговой практики и отказ от

экстерриториального применения внутреннего законодательства будут способствовать не только улучшению социально-экономического положения кубинского народа, но и развитию диалога, добрососедских отношений и сотрудничества между государствами.

Таджикистан

[Подлинный текст на английском языке]
[22 мая 2012 года]

Правительство Таджикистана еще раз подтверждает свою поддержку резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Таджикистан привержен принципам международного права и поддерживает основополагающее право стран свободно выбирать свой путь развития. Принимая во внимание, в частности, принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли, Таджикистан считает, что такие экономические, торговые и финансовые меры в отношении Кубы продолжают негативно сказываться на условиях жизни и правах человека кубинского народа и подрывают усилия правительства Кубы по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированные в Декларации тысячелетия.

Кроме того, поскольку в настоящее время международное сообщество сталкивается с серьезными проблемами, в частности, связанными с мировым финансово-экономическим кризисом и вызванным им ростом нищеты, безработицы и числа недоедающих, введение блокады и санкций представляется еще более необоснованным, чем раньше, и требует надлежащих ответных действий на глобальном уровне.

Такие меры противоречат принципам международного права, суверенного равенства государств, невмешательства во внутренние дела государств и их мирного сосуществования. Таджикистан поддерживает с Кубой дружественные дипломатические и экономические отношения. Таджикистан намерен и впредь принимать меры по укреплению сотрудничества и развитию дружественных связей с Кубой.

Таиланд

[Подлинный текст на английском языке]
[2 июня 2012 года]

В соответствии со своей принципиальной позицией Таиланд не поддерживает такую практику, когда какая-либо страна применяет свои национальные законы к другой стране, фактически заставляя подчиняться им и третью страну. По мнению Таиланда, такие действия противоречат основополагающим принципам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций.

В Таиланде не имеется и не применяется никаких правовых положений или национальных мер такого рода.

Таиланд, в частности, твердо поддерживает принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела, а также свободы торговли и судоходства. Любые экономические или политические мероприятия должны осуществляться путем добровольного и конструктивного сотрудничества и в соответствии с принципами международного права и Уставом. Государства должны соблюдать и уважать эти принципы и прилагать совместные усилия в целях установления отношений более тесного сотрудничества в интересах всеобщей безопасности и процветания.

Объем торговли между Таиландом и Кубой пока небольшой, но есть тенденция к его росту. Общий объем экспорта на Кубу вырос в два раза — с 2,1 млн. долл. США в 2010 году до 4,3 млн. долл. США в 2011 году. Общий объем импорта из Кубы непрерывно растет на протяжении последних четырех лет.

Тимор-Лешти

[Подлинный текст на английском языке]
[9 июля 2012 года]

Демократическая Республика Тимор-Лешти полностью поддерживает цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

В силу вышесказанного Демократическая Республика Тимор-Лешти подтверждает свою позицию в поддержку резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи и вновь заявляет, что не принимает и не применяет такого рода законы или меры, о которых в ней говорится.

Правительство Тимор-Лешти выступает против продолжения принятия и применения таких экстерриториальных мер и поддерживает требование о немедленном и безусловном прекращении экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы.

Того

[Подлинный текст на французском языке]
[18 мая 2012 года]

В соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций Того неизменно выступает в поддержку принципов суверенного равенства государств и их территориальной целостности, а также невмешательства в их внутренние дела. Того безоговорочно поддерживает принцип свободы торговли и судоходства, закрепленный во многих международно-правовых документах.

Исходя из этого, Того неизменно отвергает любые односторонние принудительные меры, направленные на оказание давления на государства.

Именно поэтому Того никогда не принимало и не применяло законы или меры, ущемляющие суверенитет других государств и/или законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию.

Правительство Того неизменно поддерживает требование правительства Кубы отменить блокаду, введенную против Кубы Соединенными Штатами Америки.

Тонга

[Подлинный текст на английском языке]
[11 июня 2012 года]

Королевство Тонга в полной мере поддерживает цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и принятые в международном праве, в частности принципы суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

Поэтому Королевство Тонга не принимает и не применяет законы или меры, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6. Королевство Тонга поддерживает с Кубой дружеские и дипломатические отношения.

Тринидад и Тобаго

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Правительство Республики Тринидад и Тобаго в полной мере сохраняет приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и, в частности, принципам суверенного равенства государств, невмешательства в их внутренние дела и свободы международной торговли и судоходства.

Таким образом, в соответствии со своими обязательствами по Уставу Организации Объединенных Наций и нормами международного права правительство страны не применяет никаких односторонних экономических мер в качестве средства политического и экономического принуждения других стран.

Правительство Республики Тринидад и Тобаго поддерживает с Республикой Куба дружественные дипломатические, экономические и торговые отношения и неизменно поддерживает субрегиональные, региональные и международные усилия, направленные на поощрение конструктивного диалога в целях окончательного прекращения экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Тувалу

[Подлинный текст на английском языке]
[11 апреля 2012 года]

Правительство Тувалу подтверждает свою позицию, в соответствии с которой экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы противоречит необходимости поощрения диалога и обеспечения действенности принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций, которые призывают к солидарности, сотрудничеству и дружественным отношениям между народами. Та-

кая дискриминационная торговая практика продолжает негативно сказываться на условиях жизни и правах человека кубинского народа и подрывать усилия кубинского правительства по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, включая Цели развития тысячелетия.

Правительство Тувалу не принимает и не применяет законов или мер в отношении Кубы, которые препятствовали бы экономическим, торговым и финансовым связям между Тувалу и Республикой Куба.

Кроме того, правительство Тувалу выступает против сохранения практики принятия и применения таких ограничительных торговых мер и в этой связи является сторонником прекращения экономической, торговой и финансовой блокады Кубы в соответствии с недвусмысленным и постоянно высказываемым требованием государств — членов Организации Объединенных Наций.

Тунис

[Подлинный текст на французском языке]
[26 июня 2012 года]

Тунис не принимает никаких законов или мер, которые носили бы односторонний и экстерриториальный характер.

Туркменистан

[Подлинный текст на английском языке]
[13 июня 2012 года]

Туркменистан поддерживает принятие вышеупомянутой резолюции. При этом в национальном законодательстве Туркменистана не содержится положений, ограничивающих свободу торговли и судоходства.

Турция

[Подлинный текст на английском языке]
[25 мая 2012 года]

В Турецкой Республике не действуют законы или меры такого рода, о которых говорится в преамбуле резолюции 66/6; Турция выражает озабоченность по поводу таких мер, негативно сказывающихся на уровне жизни населения, и вновь заявляет о своей приверженности принципам свободы торговли и судоходства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права.

Правительство Турции по-прежнему исходит из того, что разногласия и проблемы в отношениях между государствами следует урегулировать путем диалога и переговоров.

Уганда

[Подлинный текст на английском языке]
[25 апреля 2012 года]

Уганда поддерживает нормальные торговые отношения с Республикой Куба и не признает блокаду.

Украина

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

В Украине нет законов и положений, экстерриториальные последствия которых могли бы затрагивать суверенитет других государств и законные интересы юридических или физических лиц, подпадающих под их юрисдикцию, либо свободу торговли и международного судоходства.

Кроме того, правительство Украины не признает применения вышеупомянутых мер и в своих отношениях с другими государствами придерживается основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и принципа свободы торговли и судоходства.

Уругвай

[Подлинный текст на испанском языке]
[26 апреля 2012 года]

Восточная Республика Уругвай неоднократно выступала с осуждением экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы и ее последствий для благосостояния кубинского народа в результате применения принудительных мер одностороннего характера, затрудняющих свободный обмен и транспарентное ведение международной торговли.

Следует отметить, что внешняя политика Уругвая поощряет свободу торговли и судоходства, а его законодательство не признает экстерриториального применения национальных законов в отношении других государств. Уругвай исходит из того, что такая практика не только нарушает общепринятые принципы международного права, но и представляет собой форму давления, которая, вместо того, чтобы способствовать диалогу, ему препятствует.

В свете вышеизложенного Восточная Республика Уругвай не принимает и не применяет никаких законов, положений или мер, аналогичных тем, о которых говорится в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

Фиджи

[Подлинный текст на английском языке]
[14 июня 2012 года]

Фиджи подтверждает, что правительство страны поддерживает резолюцию 66/6. Фиджи вновь заявляет о позиции своего правительства, в соответствии с которой все государства, следуя своим обязательствам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, должны избегать введения экономических санкций, подобных тем, о которых говорится в вышеупомянутой резолюции.

Фиджи не принимает никаких мер, которые могли бы воспрепятствовать экономическим, торговым или финансовым отношениям между Кубой и Фиджи. Напротив, Фиджи планирует и далее развивать отношения сотрудничества со всеми странами и в этой связи полностью поддерживает призыв к отмене блокады Кубы.

Филиппины

[Подлинный текст на английском языке]
[15 мая 2012 года]

Поддерживая резолюцию, о которой идет речь, Филиппины активно сотрудничают с Кубой, прежде всего в областях науки и культуры. Обе страны стремятся к расширению сотрудничества и в других областях (например, в сельском хозяйстве, сфере биотехнологий, морских вопросах, обмене новостной информацией, здравоохранении, спорте, торговле и области инвестиций). В настоящее время активное сотрудничество осуществляется в следующих областях:

- *Образование*: Кубинское правительство ежегодно предоставляет стипендии филиппинским студентам, изучающим медицину в кубинских университетах. Куба также приглашает филиппинских работников образования на международные конференции по вопросам образования, проводимые в Гаване.
- *Культура*: Обе страны стремятся к развитию взаимопонимания в области культуры путем демонстрации лучших достижений другой стороны в ходе фестивалей искусств, книг и кинофильмов.
- *Политическое сотрудничество*: Филиппины поддерживали петиции Кубы в адрес Организации Объединенных Наций, в том числе по вопросам снятия блокады, введенной Соединенными Штатами Америки, и прекращения вещания Соединенных Штатов на Кубу без разрешения кубинских властей.
- *Сотрудничество в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков*: Филиппины и Куба совместно развивают сотрудничество в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и химических прекурсоров.
- *Торговля*: Несмотря на введенное Соединенными Штатами в одностороннем порядке эмбарго в отношении Кубы, Филиппины поддерживают с Кубой нормальные торговые отношения.

Филиппины хотели бы вновь заявить, что они не применяют и не намерены применять впредь никакие законы, нормативные положения или меры, которые противоречили бы резолюции 66/6.

Хорватия

[Подлинный текст на английском языке]
[20 июня 2012 года]

Республика Хорватия, руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права, в полной мере соблюдает положения резолюции 66/6 и никогда не принимала и не применяла такие законы и меры, о которых говорится в преамбуле к упомянутой резолюции.

Центральноафриканская Республика

[Подлинный текст на французском языке]
[18 июня 2012 года]

Соблюдая свои обязательства и придерживаясь норм международного права, Центральноафриканская Республика в соответствии со своей Конституцией, согласно которой она должна укреплять добрососедские отношения с другими государствами, считает, что мирное сосуществование по-прежнему является основой международных отношений, в рамках которых осуществляется любое взаимодействие.

В силу вышеизложенного Центральноафриканская Республика считает, что блокада Кубы противоречит принципам международного права и нормам международного гуманитарного права. Блокада должна быть прекращена, чтобы открыть возможности для свободного перемещения людей и товаров в этом субрегионе.

Правительство Центральноафриканской Республики будет неизменно поддерживать братский кубинский народ в его борьбе до тех пор, пока совместными усилиями не удастся добиться отмены этой блокады.

Черногория

[Подлинный текст на английском языке]
[11 июня 2012 года]

Правительство Черногории поддерживает резолюцию 66/6 и подтверждает свою приверженность целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций. Черногория не принимала и не применяла законы или меры, о которых говорится в преамбуле к резолюции 66/6, и готова продолжать развивать сотрудничество с Кубой как на двустороннем, так и на многостороннем уровне.

Чили

[Подлинный текст на английском языке]
[10 мая 2012 года]

Чили хотела бы повторить, что она поддерживает резолюцию 66/6, поскольку эта блокада сопряжена с нарушением норм и принципов международного права, особенно тех, которые касаются равенства государств, невмешательства в их внутренние дела, а также свободы торговли и судоходства.

Шри-Ланка

[Подлинный текст на английском языке]
[27 апреля 2012 года]

Шри-Ланка не одобряет использование против какой-либо страны односторонних экономических мер, которые противоречат принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права. Шри-Ланка считает, что осуществление таких мер препятствует реализации принципов

верховенства права и транспарентности международной торговли и свободы торговли и судоходства.

Шри-Ланка не принимает законы или меры, которые упоминаются в преамбуле к резолюции 66/6.

Шри-Ланка всегда выступала за принятие резолюций по данному вопросу Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и считает, что экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная Соединенными Штатами Америки против Кубы, должна быть прекращена.

Эквадор

[Подлинный текст на испанском языке]
[17 мая 2012 года]

Правительство Эквадора считает необходимым сообщить, что, придерживаясь своей традиционной политики осуждения противозаконной блокады, введенной несколько десятков лет назад Соединенными Штатами Америки против Кубы и ее народа, Эквадор не принимал и не принимает каких-либо законов или мер, которые носили бы характер экономической, торговой и финансовой блокады Кубы.

Наряду с этим Эквадор требует немедленного и безусловного прекращения всех односторонних мер, которые применяются Соединенными Штатами Америки против этого карибского государства и наносят ему серьезный экономический и социальный ущерб, а также ввергли кубинский народ в широко-масштабный гуманитарный кризис.

Позиция Эквадора, считающего совершенно неприемлемым применение в отношении третьих стран односторонних мер экстерриториального характера, например мер, предусмотренных американским Законом о кубинской демократии 1992 года и Законом Хелмса-Бэртона 1996 года, находит свое отражение в неизменной поддержке Эквадором резолюций по этому вопросу, из года в год принимаемых Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций.

Экваториальная Гвинея

[Подлинный текст на испанском языке]
[18 мая 2012 года]

Республика Экваториальная Гвинея вновь выражает обеспокоенность по поводу сохранения блокады, поскольку она наносит ущерб благосостоянию братского кубинского народа и представляет собой нарушение норм международного права, провозглашенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

Республика Экваториальная Гвинея присоединяется к подавляющему большинству государств — членов Организации Объединенных Наций, направивших в адрес правительства Соединенных Штатов Америки просьбу положить конец экономической, финансовой и торговой блокаде, введенной ими против Республики Куба.

Эритрея

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Правительство Государства Эритрея не принимает и не применяет законов или мер подобных тем, о которых говорится в резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи.

Эритрея решительно выступает против экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы и противоречащей принципам международного права.

Эритрея присоединяется к другим государствам, призывающим немедленно отменить или сделать недействительными такие законы или меры, которые негативно сказываются на положении кубинского народа и кубинских граждан, проживающих в других странах.

Эфиопия

[Подлинный текст на английском языке]
[19 июня 2012 года]

Федеративная Демократическая Республика Эфиопия рассматривает сохранение экономической, торговой и финансовой блокады против Кубы как нарушение принципов суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела других государств. Кроме того, блокада причиняет кубинскому народу колоссальный материальный ущерб и экономические убытки.

В силу вышеизложенного правительство Федеративной Демократической Республики Эфиопия выступает за прекращение блокады с тем, чтобы народ и правительство Кубы могли осуществлять свой суверенитет в соответствии с принципами и ценностями, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций.

Федеративная Демократическая Республика Эфиопия считает, что для укрепления взаимного доверия и взаимопонимания между народами мира необходим конструктивный диалог.

Южная Африка

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Вопрос о прекращении экономической, торговой и финансовой блокады Кубы Соединенными Штатами Америки был и остается насущной проблемой для Организации Объединенных Наций, несмотря на неоднократные призывы к прекращению этой блокады.

Продолжающаяся блокада, введенная против Кубы Соединенными Штатами Америки, представляет собой грубое нарушение принципов суверенного равенства государств и невмешательства во внутренние дела друг друга. Кроме того, данная блокада является нарушением международного права, и ее введе-

ние говорит об игнорировании тех благородных принципов, которые закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций.

Данная ситуация еще более усугубляется мировым финансово-экономическим, энергетическим и продовольственным кризисом, а также проблемами, связанными с изменением климата, которые затрагивают многие страны, включая Кубу. Блокада непосредственно препятствует экономическому восстановлению Кубы и негативно влияет на торговлю, туризм, прямые иностранные инвестиции и денежные переводы. Ущерб, причиненный кубинской экономике, оценивается в сумму свыше 975 млрд. долл. США.

В этом контексте Южная Африка неоднократно присоединялась к голосам большинства стран, выражая осуждение всех аспектов данной блокады и односторонних действий Соединенных Штатов Америки.

Южная Африка продолжит изучать возможности для оказания поддержки Кубе. С этой целью Южная Африка согласилась списать в 2010 году долг Кубы на сумму 1,1 млрд. рандов.

Соглашение об оказании экономической помощи Кубе было подписано в феврале 2012 года и ратифицировано Национальной ассамблеей в мае 2012 года. С целью развития сотрудничества с Кубой в области торговли и сельского хозяйства Южная Африка предложила Кубе кредит в размере 10 млн. долл. США. Использование этого кредита привело бы к резкому расширению отношений и сотрудничества между нашими двумя странами и подтвердило бы неизменное стремление Южной Африки предоставлять Кубе постоянную помощь.

Международное сообщество признает выдающуюся работу Кубы в области здравоохранения, образования и биотехнологий, в частности в странах Латинской Америки, Карибского бассейна, Африки и в слаборазвитых странах. В общей сложности 321 гражданин Южной Африки, прошедший обучение на Кубе, работает врачами в больницах Южной Африки, а 408 студентов из Южной Африки в настоящее время изучают на Кубе медицину. Блокада препятствует этим выдающимся усилиям, вносящим вклад в экономическое и социальное развитие, и мешает работе по улучшению жизни малоимущих.

По этим причинам Южная Африка поддерживает призыв к прекращению блокады, введенной против Кубы Соединенными Штатами Америки, и отказывается признавать односторонние меры и законы принудительного характера, которые противоречат принципам Устава Организации Объединенных Наций и нормам международного права.

Южный Судан

[Подлинный текст на английском языке]
[31 июля 2012 года]

Республика Южный Судан выражает глубокую озабоченность в связи с продолжением экономической, торговой и финансовой блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы. Как и большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, Республика Южный Судан призывает к отмене блокады, в условиях которой кубинский народ живет

вот уже больше полувека. Республика Южный Судан считает, что экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная против Кубы, представляет собой односторонний акт, противоречащий принципам международного права, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций, а также основным принципам системы многосторонней торговли. Республика Южный Судан считает, что такие меры принудительного характера негативно сказываются на экономическом росте Кубы и тормозят социальное развитие и развитие человеческого потенциала этой страны.

Ямайка

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Правительство Ямайки, как и прежде, выступает против одностороннего применения одним государством против другого мер экономического и торгового характера, которые ограничивают свободу коммерческой деятельности, торговли и экономического сотрудничества.

Придерживаясь этой позиции и осознавая необходимость выполнения своих обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, правительство Ямайки не принимало и не принимает таких законов, нормативных положений или мер, которые бы ущемляли суверенитет какого-либо другого государства или его законные национальные интересы.

В поддержку этой позиции в октябре 2009 года, октябре 2010 года и октябре 2011 года Палата представителей Ямайки одобряла голосование за резолюцию в поддержку прекращения блокады, введенной Соединенными Штатами Америки против Кубы, отмечая, что такая блокада ограничивает свободу торговых потоков не только в регионе, но и во всем полушарии.

Ямайка принимала участие в четвертой Встрече на высшем уровне КАРИКОМ и Кубы, которая проводилась 7 и 8 декабря 2011 года в Тринидаде и Тобаго и на которой была принята декларация, в которой, в частности, решительно осуждается несправедливая и жестокая экономическая, торговая и финансовая блокада, введенная против Республики Куба, и меры экстерриториального характера, направленные на распространение действия блокады на третьи страны. Кроме того, в рамках этой встречи было опубликовано специальное заявление, в котором содержится ссылка на блокаду, введенную Соединенными Штатами против Кубы, и ее пагубные последствия для повседневной жизни кубинского народа.

С учетом вышеизложенного правительство Ямайки вновь заявляет о том, что оно поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи по вопросу о необходимости прекращения экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы, и настоятельно призывает все государства, которые продолжают применять подобные законы и меры, осуществить необходимые шаги для их скорейшей отмены или лишения их юридической силы.

Япония

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Правительство Японии не принимало и не применяло законов или мер, подобных тем, которые упоминаются в пункте 2 резолюции 66/6.

Правительство Японии считает, что экономическая политика Соединенных Штатов в отношении Кубы должна рассматриваться, прежде всего, как вопрос двусторонних отношений этих государств. Вместе с тем Япония разделяет озабоченность по поводу Закона о свободе Кубы и демократической солидарности 1996 года (известного как Закон Хелмса-Бэртона) и Закона о кубинской демократии 1992 года, поскольку если применение этих законов создает неоправданные трудности для хозяйственной деятельности предприятий или граждан какой-либо третьей страны, то эти законы, по всей вероятности, противоречат нормам международного права, касающимся экстерриториального действия национальных законов.

Правительство Японии внимательно следит за ситуацией с вышеупомянутыми законами и связанными с ними событиями, по-прежнему являющимися для нее поводом для беспокойства. Тщательно рассмотрев данный вопрос, Япония проголосовала за принятие резолюции 66/6.

III. Ответы, полученные от органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций

Всемирная метеорологическая организация

[Подлинный текст на английском языке]
[15 мая 2012 года]

Всемирная метеорологическая организация (ВМО) оказывает содействие Кубе в осуществлении проектов, в закупке метеорологического оборудования и инструментов, а также помогает в организации метеорологических конференций. Поэтому:

а) являясь членом ВМО, Куба пользуется предоставляемыми ВМО на глобальном и региональном уровнях услугами, получая публикации организации и другие материалы. Куба принимает участие в проводимых ВМО мероприятиях, таких как совещания, семинары и учебные курсы;

б) ВМО поддерживает отношения сотрудничества со всеми карибскими государствами, включая Кубу, которые являются членами Региональной ассоциации IV (Северная Америка, Центральная Америка и Карибский бассейн), используя для этого Региональное отделение ВМО для Южной и Северной Америки;

в) кроме того, Куба принимает участие в осуществлении проектов, охватывающих Карибский регион, таких как карибский проект в рамках Международной стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий, и пользуется их результатами.

Всемирная организация здравоохранения/Панамериканская организация здравоохранения

[Подлинный текст на английском/испанском языках]
[31 мая 2012 года]

Согласно данным различных государственных ведомств Кубы, по состоянию на май 2012 года общий экономический ущерб от блокады для системы здравоохранения составил 2355,5 млн. долл. США. Эта сумма обусловлена, в первую очередь тем, что медикаменты, химические препараты, запасные части для медицинского диагностического и лечебного оборудования, медицинские и хирургические инструменты и другие предметы медицинского назначения нужно закупать в других странах и часто через посредников, что приводит к дальнейшему увеличению расходов. Что касается системы здравоохранения Кубы, то блокада многократно увеличивает стоимость основных видов бытовых медицинских товаров, создает сложности с их приобретением, затрудняет получение основных социальных услуг и поэтому ухудшает общие условия жизни населения.

Мировой экономический кризис, который не обошел Кубу стороной, еще более усугубил связанные с блокадой проблемы.

Серьезную угрозу для здоровья населения создают недостаточные инвестиции в развитие инфраструктуры (жилищное строительство, автомобильные дороги, водоснабжение и санитария). Отсутствие необходимых ресурсов напрямую влияет на возможности борьбы с эпидемиологическими угрозами.

Кроме того, одно из негативных последствий блокады для системы здравоохранения Кубы заключается в том, что эта страна лишена возможности получать кредиты и субсидии от международных финансовых учреждений, таких как Всемирный банк и Межамериканский банк развития, а также имеет ограниченный доступ к пожертвованиям американских благотворительных организаций. Из-за блокады Куба закупает товары через дочерние компании, что приводит к увеличению расходов; иногда она не может приобретать конкретные виды товаров и должна покупать заменители. Это ухудшает качество медицинского обслуживания и, следовательно, состояние здоровья населения на Кубе. Поскольку последствия блокады имеют многосторонний характер, трудно рассчитать их точный масштаб и связанный с ними финансовый ущерб.

Блокада негативно сказывается на качестве медицинского обслуживания людей независимо от возраста и пола, так как она влияет на работу всей национальной системы медицинских учреждений, научно-исследовательских центров и санитарно-эпидемиологических станций.

Исследовательская деятельность

Блокада по-прежнему сдерживает научный обмен, несмотря на общепризнанные достижения Кубы в области инновационной научной деятельности. Поскольку эта страна не имеет доступа к проложенной под водой оптоволоконной кабельной сети, возможности подключения к Интернету ограничиваются, а расходы — возрастают. Кроме того, это мешает кубинцам участвовать в работе сетевых форумов, научной деятельности и соответствующих исследовательских мероприятиях, а также ограничивает возможности использо-

вания общедоступного программного обеспечения. Кроме того, кубинские ученые оказались в невыгодном положении, поскольку им трудно получить субсидии и стипендии для прохождения последипломного обучения и осуществления исследовательской деятельности в Соединенных Штатах.

Из-за блокады кубинским профессиональным ассоциациям сложно платить взносы в международные ассоциации/всемирные федерации работников здравоохранения. Например, Кубинское общество семейной медицины должно платить взносы именно тогда, когда его члены участвуют в проводимых этой организацией мероприятиях. Оно не может осуществлять платежи для Иbero-американской конфедерации семейной медицины, потому что ее казначей находится в Пуэрто-Рико. С аналогичными проблемами столкнулись Кубинское хирургическое общество и Общество клинической патологии. Первому из них приходилось использовать различные каналы, чтобы заплатить свои ежегодные взносы в международные общества, членом которых оно является, поскольку денежные средства не могут перечисляться через банковские переводы. Это ограничивает возможности кубинских медицинских специалистов для международного сотрудничества в условиях мировой глобализации.

Что касается доступа к новым знаниям, то существуют ограничения на приобретение и/или получение по подписке влиятельных журналов, издающихся в Северной Америке и посвященных, например, вопросам ортопедии и травматологии или ортодонтии и челюстно-лицевой ортопедии. В то же время в этих журналах не могут публиковаться статьи кубинских ученых. Более того, правительство Соединенных Штатов отказывается выдавать визы кубинским специалистам по этим вопросам, желающим участвовать в проводимых в США научных мероприятиях, а также не разрешает осуществлять научный обмен со специалистами и преподавателями в этих областях.

В 2011 году многочисленной делегации американских патологов было отказано в получении виз для участия в работе Национального конгресса патологической анатомии. Так, Кубинское общество урологов не смогло воспользоваться обычными методами оплаты в связи со своим участием в международных конференциях и других научных форумах. В результате при регистрации на месте кубинцы должны платить больше, чем их коллеги, которые пользуются кредитными картами или имеют другие виды счетов и могут регистрироваться заблаговременно.

Медицинское обслуживание

Онкологические службы сообщают о сложностях с приобретением цитостатического препарата «Циклофосфамид», используемого для лечения рака, и проточных цитометров, поскольку их производитель, компания “Becton, Dickinson and Company” отказывается продавать их Кубе.

Если, как и планировалось, в 2012 году будет сделано более 400 операций, Служба сердечно-сосудистой хирургии Института сердечно-сосудистой хирургии вынуждена будет закупать протезы митрального и аортального клапанов, зажимы для грудной аорты и кардиостабilizаторы и мобилизаторы в третьих странах по более высоким ценам. Возникают проблемы с закупкой нефлюороскопического оборудования трехмерного анатомического картирования, из-за чего приходится отправлять пациентов в Италию, что сопряжено с дополни-

тельными расходами на перелет и проживание. Есть также затруднения с приобретением оборудования для экстракции электродов и кабелей кардиостимуляторов и имплантируемых автоматических дефибрилляторов. Без этого оборудования при операциях с применением аппарата искусственного кровообращения необходимо удалять электроды, что сопряжено с повышенным риском для пациента, а также увеличением стоимости лечения.

Значительную часть оборудования и материалов, необходимых для осуществления национальной программы по борьбе с хроническими заболеваниями почек, диализу и трансплантации почек, можно было бы закупать в Соединенных Штатах по более доступным ценам, но приходится приобретать в таких расположенных далеко от Кубы странах, как Германия, Япония и Китай, в результате чего растет конечная цена этих продуктов. Например, из-за того, что Куба не может купить гамма-камеру производства компании “General Electric” и высококачественные реагенты для HLA-типирования производства американской компании “One Lambda”, нет возможности осуществлять национальную программу по трансплантации.

Блокада сказалась на работе нескольких отделений больницы «Эрманос Амейхейрас»:

а) служба эндокринологии и вспомогательных репродуктивных технологий сообщает о дефиците следующего оборудования для экстракорпорального оплодотворения: направителей для трансвагинальной пункции для получения ооцитов и ультразвуковых направителей для контроля аспирации яичниковых фолликулов. Недостаёт также некоторых реактивов и препаратов, необходимых для проведения динамических испытаний: определения уровня содержания катехоламина в моче и крови для диагностирования заболеваний надпочечников; определения уровня альдостерона и АКТГ (адренкортикотропного гормона); изучения иммунологических показателей больных диабетом (выявления антител к инсулину) и определения концентрации 17-ОН-прогестерона для диагностирования гиперплазии надпочечников;

б) отделение интенсивной терапии сообщает о сложностях с обеспечением стабильных поставок нутриентов для энтерального и парентерального питания и таких расходных материалов и оборудования, как системы для энтерального питания, назоеюнальные зонды, катетеры для центральных вен, кардиостимуляторы и интродьюсеры, датчики потока для аппаратов искусственной вентиляции легких, а также таких препаратов, как соматостатины, и таких антибиотиков, как меропенем и тигециклин;

в) отделение сердечно-сосудистой хирургии сообщает, что ему приходится закупать такие приспособления, как стенты и кардиостимуляторы, в странах, расположенных далеко от Кубы, по высоким ценам, хотя те же товары более высокого качества можно было бы закупать дешевле и ближе, в Соединенных Штатах. Невозможно также купить биоптомы и канюли для эндомиокардиальной биопсии производства компании “Cordis Corporation”, поскольку это американская компания, и поэтому их приходится закупать у других поставщиков по гораздо более высоким ценам;

д) отделению цифровой рентгенографии не хватает катетеров для проведения инвазивных радиологических процедур, таких как эмболизация, необходимых пациентам с опухолью печени и головного мозга;

е) страдают хирургические службы в целом, поскольку их работа зависит от стабильности и стоимости поставок соответствующих шовных материалов, особенно длительно рассасывающихся материалов, а также медикаментов, заменителей компонентов крови и кровезаменителей, сосудистых трансплантов и цитостатических препаратов. Есть также сложности с закупкой механических степлеров и эндостеплеров, которые производятся главным образом американскими компаниями и совершенно необходимы как для обычных хирургических операций, так и для ультрасовременной лапароскопии. Такая же ситуация сложилась и с закупкой современных инструментов, применяющихся для остановки кровотечения, таких как “LigaSure Advance”, скальпель “Harmonic”, аргоновый коагулятор и высокоэффективные биполярные электрокоагуляторы, для которых нужны многочисленные детали американского производства.

Блокада сказывается и на деятельности Института неврологии и нейрохирургии, который в первую очередь является исследовательским центром; сложности возникают главным образом с закупкой биологических препаратов, используемых в качестве реактивов, и лабораторного оборудования для исследовательских проектов и обеспечения непрерывного лечения посредством проведения диагностики и контроля за состоянием здоровья пациентов, проходящих клиническое лечение. Один из примеров — это лабораторный набор производства американской компании “Fujirebio Diagnostics, Inc.”. Производимые ею наборы “CanAg NSE EIA” используются для обнаружения особого белка — нейронспецифической енолазы — в сыворотке и цереброспинальной жидкости. Он может служить диагностическим и прогностическим маркером ишемических цереброваскулярных заболеваний, которые широко распространены на Кубе и на долю которых приходится большое количество смертей в этой стране. Институт также сообщил, что ему не удалось приобрести оборудование для электромиографии производства канадской компании “Excel-Tech, Ltd.” (XLTEK), поскольку часть акций этой компании выкупила американская фирма “Natus Medical, Inc.”.

Серьезно страдают больные эпилепсией, поскольку не хватает противоэпилептических средств нового поколения для лечения детей и взрослых, а также отсутствует доступ к процедурам нейростимуляции для тех, кто страдает от неизлечимых эпилептических синдромов, при которых оперативное лечение не показано; отсутствует также доступ к электродам для электроэнцефалографов и другим технологиям, необходимым для диагностики, оценки и оперативного и консервативного лечения эпилепсии.

Из-за блокады под угрозой оказалась программа по борьбе с ВИЧ/СПИДом, после того как управление по контролю за иностранными активами министерства финансов Соединенных Штатов Америки задержало выделенные на приоритетную программу по борьбе со СПИДом и туберкулезом средства (более 4 млн. долл. США), которые должны были быть переведены Глобальным фондом для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией на счет Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) — основного получателя средств Глобального фонда. После многочисленных усилий Глобального фонда и ПРООН в конце апреля 2011 года эти средства были в итоге разблокированы. Из-за этой ситуации под угрозой оказалась непрерывность лечения порядка 700 взрослых и 15 детей, инфицированных ВИЧ, которые не могли получить доступ к таким предварительно одобренным ВОЗ препаратам, как «Ритонавир» (для взрослых и детей) и «Лопи-рито» (80-20 мг/мл), которые

производятся базирующейся в США компанией “Abbott Laboratories”. Аналогичная ситуация сложилась с определенными комплексами антиретровирусных препаратов, включая «Тенофовир» производства компании “Gilead Sciences, Inc.”. Генеральный директор ВОЗ д-р Маргарет Чань, связалась с министерством финансов Соединенных Штатов, с тем чтобы договориться о том, что в будущем средства, выделенные Глобальным фондом на соответствующие цели, блокироваться не будут.

Еще один случай, касающийся борьбы с ВИЧ/СПИДом, связан с закупкой реактивов для набора “HIV-1 p24 ELISA” который используется для определения ВИЧ-статуса ребенка, рожденного от инфицированной ВИЧ/СПИДом матери. В этой ситуации канадский поставщик-посредник сообщил, что в процессе обработки заказа на поставку реактивов для 5 наборов производитель, американская компания “One Lambda”, запросил информацию о конечном пункте назначения этих товаров и цели их использования. Затем американская компания сообщила канадской компании-посреднику, что она не продаст ей эту продукцию, поскольку она предназначена для отправки на Кубу.

Страдающие от ретинобластомы дети были включены в программу по сохранению зрительных функций пораженного глаза. Она предполагает сложный медикаментозный курс лечения и проведение офтальмологической брахитерапии с использованием специальных металлических зернышек с радиоактивным изотопом йода I-132. Куба не может закупить радиоактивные изотопы йода, поскольку американская компания «ЗМ» не имела разрешения на их продажу Кубе.

Центр детской кардиологии им. Уильяма Солера сообщает о том, что с приобретением анестетических средств для детей «Левосимендан» и «Севофлюран» у него или возникают сложности, или он не может приобрести их вообще. Отсутствуют питательные смеси для новорожденных и младенцев, так же как и микроэлементы и определенные витамины для парентерального кормления, произведенные в Соединенных Штатах Америки, и наборы для чрескожной гастронмии. Поскольку этот центр по-прежнему входит в список учреждений, не признаваемых правительством Соединенных Штатов Америки, он также не может закупать изготовленные в Соединенных Штатах септальные окклюдеры “Amplatzer”. Это значит, что пациентов, курс лечения которых можно было бы построить на использовании этих более современных устройств, приходится оперировать. По аналогичным причинам возникают затруднения с покупкой направителей и катетеров, которые используются при обследовании и лечении детей. В последнем случае, если необходимых катетеров нет, пациентов приходится оперировать, вследствие чего повышается вероятность возникновения осложнений. Центр также не может закупить определенные препараты американского производства для лечения легочной гипертензии.

В настоящее время у Кубинского института онкологии и радиологии нет поставщика радиоактивных элементов для проведения брахитерапии при лечении опухоли шейки матки. Компания, поставлявшая заменители этих элементов, была выкуплена фирмой “Best Medical Equipment”. По этой причине придется искать нового поставщика и, возможно, заменить имеющееся на данный момент на Кубе оборудование для брахитерапии (что повлечет за собой дополнительные расходы), чтобы не прерывать курс лечения нуждающихся в нем пациентов.

В стране есть семь изготовленных в Канаде аппаратов для лучевой терапии, в которых используется кобальт-60. Компания-производитель “Fabricant Theratronics” была продана фирме “MDS Nordion”, а затем — компании “Best Medical Equipment”. В настоящее время выясняется, должна ли она проходить процедуру лицензирования управления по контролю за иностранными активами министерства финансов. Если ответ будет положительным, то заменить радиоактивные элементы, использующиеся в этом оборудовании, до истечения срока их эксплуатации будет невозможно, что отразится на лечении больных.

Последствия для управления знаниями и программами технического сотрудничества ПАОЗ/ВОЗ

По причине блокады Кубы административные расходы, связанные с деятельностью странового отделения ПАОЗ/ВОЗ в этой стране, выше, чем аналогичные расходы в других странах. Это означает, что на цели осуществления программ технического сотрудничества в стране средств остается меньше.

Экономическая блокада Кубы также ограничивает возможности отделения ПАОЗ/ВОЗ в плане приобретения офисного оборудования и материалов для осуществления его программ технического сотрудничества. Страновое отделение ПАОЗ/ВОЗ на Кубе не имеет возможности закупать компьютеры, принадлежности и другие товары, закупка которых осуществляется централизованно Региональным отделением ПАОЗ в Соединенных Штатах Америки. Вследствие этого возникают трудности с обеспечением единообразия технологий, используемых во всех страновых отделениях. Это заставляет страновое отделение на Кубе закупать все технологии и всю технику в более удаленных регионах, что приводит к существенному увеличению расходов.

Поставщики все чаще сталкиваются с ограничениями на продажу таких технологий Кубе. Кроме того, страновое отделение на Кубе не может напрямую закупать программное обеспечение, которое ПАОЗ утвердила в качестве стандартного для использования во всех своих региональных отделениях. Кубинские специалисты и сотрудники служб технической поддержки не имеют полного доступа к информации и системам профессионального развития из-за проблем с Интернетом и из-за того, что доступ ко многим веб-сайтам для Кубы закрыт и они не могут просматривать или загружать информацию, включая бесплатное программное обеспечение.

В число важных веб-сайтов, к которым закрыт доступ для Кубы, входят сайты разработчиков Google (developers.google.com и code.google.com), которые создавались для того, чтобы способствовать свободному обмену информацией и исходными кодами между разработчиками всех видов программного обеспечения. Все попытки зайти на эти сайты заканчиваются появлением сообщения о том, что операция осуществляется из запрещенной страны и что доступ закрыт. Такая же ситуация с сайтом sourceforge.net, на котором хранится одна из самых полных на сегодняшний день баз программного обеспечения. Еще одним примером является компания “Nvidia”. Этот разработчик технологий в области компьютерной графики и научных компьютерных технологий заблокировал доступ к своим веб-сайтам, на которых хранится информация и программное обеспечение, необходимые для работы механизмов научного моделирования, симуляции и визуализации в современных системах цифровой рентгенографии. Кроме того, на веб-сайте компании “Oracle” заблокированы

для загрузки установочные файлы Java и Adobe для программы Flash Player, необходимой для использования многих интернет-ресурсов (например, Elluminate и YouTube) и инструментов (например, Greenstone и BigBlueButton).

Блокада также тормозит прогресс в научной сфере, препятствуя участию кубинских специалистов в научных и прочих встречах технического характера, в рамках которых поощряется и активизируется обмен знаниями и опытом в целях укрепления национальных возможностей. По причине блокады нет возможности включать производимые на Кубе лекарства и вакцины в протоколы исследования в Соединенных Штатах, блокада затрудняет полноценное участие Кубы в деятельности международных организаций, базирующихся на территории Соединенных Штатов Америки, в силу длительных сроков выдачи необходимых виз или их невыдачи.

Наконец, организация также обращает внимание на негативные последствия блокады для системы здравоохранения в целом — не только для населения Кубы. Изолируя Кубу от участия в региональной и мировой деятельности, блокада тормозит мировой прогресс в деле повышения качества охраны здоровья всех людей.

ПАОЗ/ВОЗ наладила сотрудничество с базирующимися в Соединенных Штатах неправительственными организациями, которые собирают больше не используемое и лишнее оборудование или расходные материалы (устройства и препараты), предоставленные больницами. Эти неправительственные организации тщательно классифицируют, проверяют и упаковывают материалы для отправки в страны, которые в них больше всего нуждаются. Куба входит в число этих стран вследствие описанных здесь ограничений, введенных в связи с эмбарго. Эти меры по своей сути, безусловно, являются паллиативными. Истинное решение проблемы состоит в отмене блокады, поскольку она оказывает незаслуженное и неизбежное воздействие на здоровье кубинцев и на техническое сотрудничество ПАОЗ/ВОЗ с данным государством-членом.

Следует отметить, что значительное число граждан Соединенных Штатов прошли медицинское обучение по специальности «терапевт» (или находятся на его завершающем этапе) в Латиноамериканской школе медицины (ЭЛАМ) на Кубе, т.е. принадлежат к когорте целеустремленных медиков-профессионалов, представляющих множество стран региона Северной и Южной Америки и Африки и получивших образование именно в этом учебном заведении.

В марте 2012 года Генеральный директор ВОЗ д-р Маргарет Чань и шесть региональных директоров ВОЗ посетили Кубу с официальным визитом и провели очередное заседание Группы по глобальной стратегии — исполнительного органа секретариата ВОЗ самого высокого уровня. В рамках этого визита обсуждались вопросы экономических и социальных преобразований в стране, связанных с недавно обнародованными политическими принципами, а также основные достижения в области здравоохранения, значение проблемы стремительного старения населения и решение этих и других проблем, включая последствия блокады. Все эти элементы были включены в анализ, с тем чтобы создать разрабатываемую в настоящее время новую основу для системы сотрудничества Организации Объединенных Наций в области развития с этой страной и обновить стратегию сотрудничества ПАОЗ/ВОЗ с Кубой.

Всемирная организация интеллектуальной собственности

[Подлинный текст на английском языке]

[14 мая 2012 года]

В результате блокады на Кубе наблюдаются следующие явления, сдерживающие прогресс страны в сфере интеллектуальной собственности, которые при этом непосредственно затрагивают техническое, экономическое и культурное развитие Кубы:

а) ограничивая для кубинских граждан доступ в Соединенные Штаты, блокада ограничивает тем самым и возможности для развития человеческого потенциала на американской земле. В силу таких мер кубинские специалисты-эксперты не могут в полном объеме использовать высокоспециализированные возможности в сфере интеллектуальной собственности, которые особенно широко представлены в Соединенных Штатах. Сюда относятся возможности для приобретения опыта в сфере создания «офисов по передаче технологий», управления технологиями и оценкой и использованием интеллектуальной собственности в качестве залогового обеспечения; эти вопросы имеют колоссальное значение для эффективного использования системы интеллектуальной собственности;

б) визовые ограничения также не позволяют кубинским специалистам по вопросам интеллектуальной собственности принимать участие в регулярных учебных программах, совещаниях и других мероприятиях, организуемых Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) в Соединенных Штатах;

в) ограниченность инфраструктуры связи также не позволяет широко использовать курсы дистанционного интернет-обучения ВОИС, несмотря на усилия и стремление местных властей создавать общенациональную культуру уважения прав интеллектуальной собственности. Недоступным также является видеоконференционное оборудование, которое позволяет использовать наиболее эффективные и недорогостоящие средства связи, в особенности для образовательных и учебных программ, поскольку значительная часть технического оснащения и программного обеспечения американского производства для приобретения недоступна;

г) неудовлетворительное состояние средств электросвязи также является негативным фактором и препятствием для доступа кубинских граждан к онлайн-базам данных ВОИС и к другим цифровым службам в сфере интеллектуальной собственности. Такое положение, и в частности отсутствие онлайн-доступа к базам данных, содержащим патентную информацию, таким как «Patentscope» и другие, к которым можно подключаться только через интернет, наносит колоссальный ущерб перспективе дальнейших технологических исследований и другим инновационным программам, которые осуществляет правительство Кубы в научных сферах охраны окружающей среды, медицины и живой природы, а также био- и нанотехнологий;

е) блокада также ограничивает доступность информационных систем и программного обеспечения для выполнения административных операций, связанных с файловой регистрацией и выдачей патентов, и в частности поиском уже существующих патентов и товарных знаков и проведением исследований.

Хотя благодаря наличию провинциальных отделений Кубинского управления промышленной собственности страна в административном отношении готова выполнять такие функции, из-за отсутствия специального программного обеспечения проводить эту работу очень сложно. Связанные с внешними закупками формальности, которые необходимо соблюдать при приобретении требуемого оборудования и программного обеспечения, являются крайне обременительными. Такое положение по-прежнему вызывает задержки в предоставлении услуг, которые должны оказывать эти отделения, и тормозит нормальный рост и расширение масштабов такого обслуживания. Особо следует отметить, что эта ситуация перечеркивает возможность в полной мере использовать все функциональные средства, существующие в Автоматизированной системе интеллектуальной собственности ВОИС, поскольку некоторые операционные средства Системы кубинским пользователям недоступны. Все это ставит под серьезную угрозу возможности для расширения и адаптации Системы к потребностям кубинских пользователей (как в столице, так и в провинциях);

f) экстерриториальные последствия блокады распространяются также и на финансовую сферу. Платежи Кубы ВОИС через используемые ВОИС механизмы договоров (Договор о патентной кооперации, Мадрид) могут производиться лишь в евро или швейцарских франках, а не в долларах США, с тем чтобы избежать ограничений со стороны управления по контролю за иностранными активами министерства финансов Соединенных Штатов Америки. Платежи ВОИС Кубинскому отделению интеллектуальной собственности также должны осуществляться в тех же валютах. Затраты, связанные с проведением таких непрямых финансовых операций во избежание взаимодействия с американскими банками, приводят к существенным финансовым потерям и отталкивают кубинских граждан от использования механизма Договора о патентной кооперации и систем Мадридского соглашения.

Всемирная продовольственная программа

[Подлинный текст на английском языке]
[16 июня 2012 года]

Введение Соединенными Штатами блокады отразилось на состоянии инфраструктуры, сельскохозяйственного производства и пищевой промышленности Кубы, в результате чего до 70 процентов своих продовольственных потребностей эта страна удовлетворяет за счет импортных продуктов. Из-за блокады увеличиваются транспортные расходы Всемирной продовольственной программы, потому что суда, перевозящие грузы для Кубы, должны, как правило, делать транзитную остановку в целях перегрузки в одной из соседних стран. Кроме того, суда, заходящие в кубинские порты, не могут после этого заходить в порты Соединенных Штатов в течение 120 дней.

Всемирная торговая организация

[Подлинный текст на английском языке]
[24 мая 2012 года]

Хотя члены Всемирной торговой организации не занимаются вопросами осуществления резолюций Организации Объединенных Наций в свете целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и международного пра-

ва, имеется целый ряд различных форумов и механизмов Всемирной торговой организации, в рамках которых Соединенные Штаты, Куба и другие члены могут обсуждать темы, касающиеся их прав и обязанностей, в том числе обязанностей, связанных с недопущением дискриминации, запрещением квот и возможностью использовать изъятия из этих обязательств.

Как и в предыдущие годы, в 2011 году этот вопрос обсуждался неоднократно, в частности в рамках Органа по урегулированию споров 21 апреля, 24 мая, 27 сентября, 25 октября, 18 ноября и 19 декабря 2011 года и 20 января 2012 года. Этот вопрос также обсуждался на заседании Генерального совета 26 октября и 30 ноября 2011 года. И наконец, ему было уделено внимание на состоявшейся 16 декабря 2011 года восьмой Министерской конференции ВТО.

Всемирная туристская организация

[Подлинный текст на английском языке]
[15 мая 2012 года]

В период с апреля 2011 года по март 2012 года введенная Соединенными Штатами экономическая, торговая и финансовая блокада Кубы по-прежнему распространялась на общую деятельность и предусматривала ограничения на поездки американских граждан на Кубу, что оказало самое непосредственное воздействие на туристский сектор Кубы.

В 2011 году число туристов из других стран, посетивших страны Карибского субрегиона, увеличилось на 4,2 процента. Этому росту в значительной степени способствовал поток туристов из Соединенных Штатов — более 50 процентов туристов, посетивших этот регион, были американцами. То есть, в странах Карибского бассейна (включая Мексику) побывали 13 миллионов американских туристов, и лишь немногим больше 70 000 американцев посетили Кубу, причиной чему служат существующие ограничения.

Если предположить, что при отсутствии ограничений порядка 15 процентов американцев, посетивших Карибский регион в 2011 году, в качестве пункта назначения выбрали бы Кубу, и если, по оценкам Карибской туристской организации, каждый американский турист потратил бы на свою поездку в Карибский регион в среднем 975 долл. США, то в 2011 году Кубу посетили бы 2 миллиона американцев, а суммарный доход Кубы от туризма составил бы 1,95 млрд. долл. США.

На рынке круизов по Карибскому бассейну доминируют американские круизные компании, поэтому ни один из круизных лайнеров, курсирующих по 140 маршрутам в этом регионе, не может заходить в кубинские порты. По данным круизных компаний, из 7 миллионов американцев, отправляющихся в круиз по Карибскому морю, 1 миллион ежегодно посещали бы кубинские портовые города, если бы имели такую возможность. Кубинские компании не могут поставлять товары и услуги на эти лайнеры, и по этой причине Куба несет потенциальные убытки в объеме 80 млн. долл. США. Кроме того, вследствие невозможности захода в кубинские воды американских яхт и парусников Куба потенциально теряет более 12 млн. долл. США. Представители Соединенных Штатов также не принимают участие в регатах, которые организуют кубинские морские клубы.

Ограничительные меры в отношении электронной торговли, пользования интернетом и осуществления операций по кредитным картам при их использовании для оплаты авиабилетов и туристских услуг отражаются на связанных с туризмом операциях на Кубе, что влечет за собой повышение их стоимости и не позволяет находящимся на Кубе компаниям конкурировать в этой области с другими странами субрегиона. Проблемы с использованием кредитных карт сказываются на деятельности туристических агентств, а сборы, взимаемые за совершение связанных с Кубой финансовых операций, которые классифицируются как сопряженные с высоким риском, превышают средние показатели.

Кубинские отели могут использовать лишь систему “Amadeus”, одну из четырех основных глобальных систем бронирования, поскольку три остальные — “Sabre”, “Galileo” и “Worldspan” — являются американскими. По этой причине кубинские туристические компании не могут наладить сотрудничество с туристическими компаниями-посредниками и рекламировать свои услуги на таких всемирно известных американских интернет-порталах, как Google, Yahoo и MSN.

Еще одна сфера, страдающая от блокады, — это сфера закупок для туристического сектора, особенно в силу более высоких расходов из-за необходимости работать с поставщиками в других географических точках, а также в силу более высоких цен на продукцию, более высоких транспортных и страховых сборов по причине дальних перевозок, которые вынуждены осуществлять поставщики, и неомобильности ресурсов, обеспечивающих хранение крупных запасов товаров. Это также сопряжено с повышением финансовых расходов, поскольку приходится брать коммерческие кредиты с более высокой ставкой, а не более выгодные государственные и банковские кредиты, которые сложно получить из-за давления Соединенных Штатов Америки на третьи страны и колебаний обменных курсов, поскольку для расчетов по закупкам доллар США использоваться не может. По оценкам, совокупный объем расходов, связанных с закупками, увеличился приблизительно на 30 млн. долл. США.

В целом за период с апреля 2011 года по март 2012 года по причине экономической, торговой и финансовой блокады, введенной правительством Соединенных Штатов против Кубы, сектор внутреннего и международного туризма Кубы потерял, по оценкам, до 2,1 млрд. долл. США.

Всемирный почтовый союз

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Всемирный почтовый союз (ВПС), являющийся специализированным учреждением, не участвует напрямую в осуществлении резолюции 66/6, которая непосредственно затрагивает только государств-членов.

ВПС всегда рассматривал Кубу в качестве своего полноправного члена. Являясь таковым, Куба имеет такие же права и обязанности, как и другие члены Союза. Недавно Куба приняла участие в мероприятиях по подготовке кадров и электронному обучению, в региональном круглом столе по вопросам почтовой стратегии и заседаниях рабочей группы по денежным переводам.

ВПС также предоставляет Кубе техническую помощь в проведении почтовой реформы.

Куба играет активную роль в деятельности ВПС и его органов. Например, в 2008 году Куба была избрана членом Административного совета ВПС и Совета почтовой эксплуатации, она также входит в состав ряда комитетов и рабочих групп Совета.

Детский фонд Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

Экономическая, торговая и финансовая блокада по-прежнему негативным образом сказывается на положении и основополагающих правах детей, подростков, женщин и семей на Кубе. Причиняемый ею ущерб ощущается в сферах здравоохранения и образования, в частности в том, что касается поставок материалов и оказания помощи детям-инвалидам.

Последствия блокады в плане осуществления основных прав детей и подростков на Кубе

Здравоохранение

На предоставлении услуг в области здравоохранения по-прежнему негативно отражаются проблемы, вызванные дефицитом предметов медицинского назначения и медикаментов. Дети и их матери сталкиваются с трудностями в получении необходимой медицинской помощи и в вопросах доступа к лекарствам. Например, отсутствие доступа к антибиотикам последнего поколения для детей в возрасте до одного года, в частности для приема внутрь, мешает своевременному проведению полного курса лечения. Национальный институт онкологии и радиологии не имеет возможности использовать при лечении детей препарат радиоактивного йода, поскольку приобрести его можно только в Соединенных Штатах. Некоторые медицинские учреждения, как, например, Детский кардиологический центр им. Уильяма Солера, сталкиваются с трудностями в плане доступа к новейшим хирургическим технологиям и оборудованию, необходимым для лечения детей.

Установление условий закупки товаров и оборудования медицинского назначения, запреты и санкции в отношении продажи Кубе товаров, производимых или продаваемых американскими компаниями или их филиалами, удаленность возможных альтернативных рынков и необходимость использования коммерческих посредников ведут к увеличению цены и повышению транспортных расходов.

Продовольствие и питание

Блокада также ограничивает импорт продовольствия. Закупка продовольствия на дальних рынках приводит к повышению цен на продовольствие в силу удорожания услуг страховщиков и перевозчиков. Кроме того, ограниченная доступность и низкий уровень потребления богатых железом продуктов питания по-прежнему остается одной из причин анемии в уязвимых группах насе-

ления, к которым относятся женщины детородного возраста, беременные и дети моложе пяти лет.

Образование

Препятствия экономического, финансового и торгового характера также создают проблемы в плане предоставления возможностей для получения качественного образования, затрудняя закупки строительных материалов и учебных принадлежностей и оборудования. По этой причине нет возможности обеспечить надлежащее обслуживание и ремонт школьных объектов, включая дошкольные учреждения.

Блокада также в самых различных проявлениях сказывается на создании условий для лечения и обучения детей-инвалидов, в том числе с нарушениями двигательной и сенсорной функций, и удовлетворения других особых потребностей в плане обучения, как в школах, так и в специальных заведениях, где таким детям предоставляются уход и возможности для получения образования. Например, бывает сложно закупать различные товары, необходимые для удовлетворения особых связанных с образованием потребностей учащихся-инвалидов (сенсорные экраны, интерактивные панели, специальные клавиатуры, клавиатуры “unicomp”, принтеры со шрифтом Брайля, наглядные пособия для изучения языка и т.д.), в тех случаях, когда такими товарами торгуют компании, имеющие американскую лицензию.

Последствия блокады для страновой программы сотрудничества

Ограничения торгового характера вызывают повышение цен на товары, которые ЮНИСЕФ приходится закупать для осуществления своей программы на Кубе. Отделение ЮНИСЕФ на Кубе не может пользоваться корпоративными счетами в американских банках. По этой причине приходится прибегать к ряду дополнительных административных мер, что приводит к повышению цен для Отделения из-за необходимости прибегать к услугам банков третьих стран. Сопутствующие дополнительные расходы покрываются из средств по поддержке проектов, которые в ином случае могли бы использоваться для осуществления непосредственной деятельности по программам.

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

В Дохинском мандате, принятом на тринадцатой конференции ЮНКТАД в апреле 2012 года, признается, что односторонние экономические, финансовые или торговые меры приводят к ограничению доступа к рынкам, инвестиций и свободы перевозок, а также негативно сказываются на благосостоянии населения затрагиваемых стран, и содержится настоятельный призыв в адрес государств воздерживаться от применения любых подобных мер, не отвечающих нормам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций¹.

¹ См. TD/500/Add.1, пункт 25.

Тенденции на Кубе

Осуществляемая блокада крайне негативно отражается на экономике Кубы и условиях жизни кубинских граждан. Правительство Кубы сообщило, что общий объем прямых экономических потерь, вызванных блокадой, по состоянию на конец декабря 2010 года составлял 104 млрд. долл. США². Кубинским гражданам приходится сталкиваться с ростом стоимости продовольствия и медицинских услуг, вызванным повышением операционных издержек, причиной которых является блокада. За период с мая 2010 года по апрель 2011 года ущерб в секторах продовольствия и здравоохранения составил, соответственно, 120 млн. долл. США и 15 млн. долл. США³. Сообщалось также о значительном вызванном блокадой ущербе в экономической, социальной и культурной областях. Что касается прямых иностранных инвестиций, то в 2010 году Куба получила средства в размере 86 млн. долл. США. По оценкам, если бы не блокада, эта цифра могла бы составить около 600 млн. долл. США. В 2010 году соседние Коста-Рика и Доминиканская Республика получили, соответственно, 1413 млн. долл. США и 1626 млн. долл. США. В результате блокады также пострадала осуществленная на Кубе деятельность в области науки и техники. Например, то, что для Кубы закрыт доступ к компьютерному программному обеспечению и Интернет-обслуживанию, предоставляемому фирмами Соединенных Штатов, тормозит прогресс в сферах образования и науки и техники. Кроме того, экстерриториальный характер осуществляемой Соединенными Штатами блокады затрудняет проведение коммерческих и банковских операций, что влечет дополнительные расходы для Кубы и третьих стран.

В 2010 году рост кубинской экономики составил 2,4 процента, что на 1 процент выше, чем в предыдущем году. Этот показатель был низким по сравнению с соответствующими показателями других стран Латинской Америки и Карибского бассейна — Куба заняла по нему в регионе 21-е место⁴. По прогнозам, в 2011 году рост ВВП должен составить 2,7 процента. Стремясь повысить продуктивность, Куба осуществляет процесс крупных реформ, сокращая государственный сектор и расширяя масштабы экономической деятельности в частном секторе. Однако, по сообщениям, процесс реформ продвигается медленнее, чем ожидалось, поскольку страна оправляется от последствий мирового экономического кризиса и разрушений, причиненных в 2008 году ураганами «Густав» и «Айк». В качестве одного из препятствий на пути повышения продуктивности указывается также на слабость существующей на Кубе инфраструктуры.

Объем торговли товарами Кубы в 2011 году по сравнению с предыдущим годом значительно возрос. По оценкам ЮНКТАД, Куба экспортировала товаров на сумму 6,3 млрд. долл. США, а импортировала — на 14,3 млрд. долл. США, что представляет собой увеличение, соответственно, на 1,3 млрд. долл. США и на 2,8 млрд. долл. США по сравнению с 2010 годом. В 2011 году дефицит товаров составил 8 млрд. долл. США, что на 1,5 млрд. долл. США больше по сравнению с 2010 годом. Основную статью экспорта в 2011 году составили

² Всемирная торговая организация, «Куба — статья XV:6 Генерального соглашения по тарифам и торговле, 1994 год: доклад правительства Кубы в соответствии с решением от 15 декабря 2006 года» (WT/L/826), 18 ноября 2011 года.

³ См. A/66/114, стр. 32 и 34.

⁴ Группа по сбору данных журнала «Экономист», «Страновой доклад: Куба», апрель 2012 года, стр. 14.

«Руды и металлы», на которые пришлось 4 млрд. долл. США, или 64 процента от его общего объема, далее шли статьи «Все продовольственные товары» и «Промышленные товары». Что касается пунктов назначения кубинского экспорта, то крупнейшим рынком для кубинских товаров был Европейский союз, на который пришлось приблизительно 30 процентов от общего объема экспорта. В то же время крупнейшими странами-импортерами кубинских товаров были Китай и Канада, на которые пришлось, соответственно, 27 и 25 процентов от общего объема⁵. В числе других основных стран назначения — Венесуэла, Испания и Нидерланды, на каждую из которых приходилось 5–6 процентов от общего объема экспорта.

В 2011 году основной статьёй импорта были «Промышленные товары», на которые пришлось 6,7 млрд. долл. США, или 47 процентов от общего объема импорта, далее следовали статьи «Горючее» и «Все продовольственные товары». Что касается источников импорта на Кубу, то основными поставщиками были страны Латинской Америки и Карибского бассейна, на которые приходилась половина от общего объема импорта. Самым крупным поставщиком из всех стран являлась Венесуэла, на долю которой приходилось 36 процентов, затем шли Китай, Испания, Бразилия, Канада и Соединенные Штаты, на долю каждой из которых приходилось от 4 до 12 процентов⁹. Закон о реформе торговых санкций и расширении масштабов экспорта 2000 года позволяет Соединенным Штатам экспортировать на Кубу сельскохозяйственную продукцию. Благодаря этому Соединенные Штаты стали крупнейшим индивидуальным экспортером сельскохозяйственной продукции на Кубу. Данные об импорте Кубой сельскохозяйственной продукции свидетельствуют, что в отсутствие блокады объем торговли с Соединенными Штатами был бы значительно более существенным.

Движущей силой кубинской экономики является сектор услуг, при этом наиболее значительный объем поступлений в иностранной валюте страна получает от экспорта медицинских, связанных с образованием и туристических услуг. По оценкам ЮНКТАД, в 2011 году объем экспорта услуг Кубы составил 11,6 млрд. долл. США, а импорта услуг — 2,1 млрд. долл. США; образовавшееся в результате положительное сальдо в размере 9,5 млрд. долл. США на 1 млрд. долл. США превысило показатель 2010 года. Основная часть экспорта приходилась на долю статьи «Прочие услуги», за которой следовали «Поездки». По статье «Прочие услуги» особое значение имеет экспорт услуг медицинского персонала в Венесуэлу, поскольку взамен Куба получает из Венесуэлы нефть по льготным ценам. В последние пять лет наблюдается рост в секторе международного туризма; в 2010 году Кубу посетили 2,5 миллиона туристов⁶. Тридцать восемь процентов от общего числа международных туристов составили туристы из Канады, за ними следовали туристы из Германии, Италии и Испании, на долю каждой из этих стран пришлось по 4 процента от общего количества туристов. Посетители из Соединенных Штатов составили лишь 2 процента от общего количества. Хотя в январе 2011 года Администрация Соединенных Штатов разрешила увеличить число разрешений на поездки на Кубу по линии образовательной, культурной, религиозной и журналистской деятельности, запрет на поездки американских граждан на Кубу имел для экономики этой страны серьезные последствия. По оценкам, в 2010 году из-за

⁵ Данные, полученные на основе расчетов секретариата ЮНКТАД за 2010 год.

⁶ См. веб-сайт Карибской туристической организации (www.onecaribbean.org).

этой меры кубинская индустрия туризма понесла ущерб на сумму 1668 млн. долл. США⁷. По линии импорта услуг доминирующее положение занимала статья «Транспорт». Важным источником инвалютных поступлений являются также поступающие от проживающих за границей родственников денежные переводы, объем которых ежегодно составляет не менее 1 млрд. долл. США⁸. В январе 2011 года Соединенные Штаты ослабили ограничения, касающиеся денежных переводов, и переводы из этой страны играют в жизни кубинских граждан все большую роль.

События в Соединенных Штатах

После ослабления в январе 2011 года некоторых ограничений, касающихся поездок и денежных переводов, никаких последующих мер в отношении блокады не принималось. Были вынесены на рассмотрение законодательные предложения об ослаблении или отмене блокады, и наоборот — об отмене ослаблений, касающихся ограничений на поездки и денежные переводы, однако ни одно из них законом не стало. В настоящее время имеются некоторые признаки заинтересованности Администрации Соединенных Штатов в расширении официального сотрудничества с Кубой в таких представляющих взаимный интерес областях, как операции по борьбе с наркотиками⁹.

Заключение

Со времени предыдущего отчетного периода сколь-либо значительных изменений в осуществляемой Соединенными Штатами блокаде не произошло. Блокада осуществляется, как и прежде, и в значительной степени сдерживает развитие Кубы и улучшение условий жизни ее граждан. Хотя тесное и расширяющееся сотрудничество Юг-Юг в вопросах торговли и инвестиций помогает Кубе преодолевать трудности, вызванные американской блокадой, в стране по-прежнему сохраняются колоссальные экономические и социальные трудности. Причиненный блокадой значительный ущерб включает упущенные возможности в плане укрепления инфраструктуры страны, создания эффективной процветающей экономики и повышения уровня жизни кубинских граждан. Отсутствие возможности для обменов с Соединенными Штатами имеет для страны серьезные последствия, в частности с учетом потенциала Кубы в области развития наукоемких и создающих значительную добавленную стоимость отраслей. Кроме того, блокада своим экстерриториальным действием наносит урон фирмам и народам третьих стран. Наконец, блокада по-прежнему лишает граждан Соединенных Штатов значительных экономических, научных и культурных возможностей, которые могли бы открыться в случае нормализации отношений с Кубой.

Подробная информация об экспорте и импорте Кубой товаров в период 2007–2011 годов содержится в таблице 1; в таблице 2 приводится разбивка импорта сельскохозяйственной продукции Кубой в 2010 году по основным поставщикам; в таблице 3 приведены данные о поступивших в страну в 2009 и

⁷ См. A/66/114, стр. 42.

⁸ Mark P. Sullivan, “Cuba: issues for 112th Congress”, Congressional Research Service Report for Congress, 24 February 2012, p. 15.

⁹ Группа по сбору информации журнала «Экономист», «Страновой доклад: Куба», апрель 2012 года, стр. 11.

2010 годах иностранных инвестициях; а подробная информация об импорте и экспорте Кубой услуг в период 2002–2011 годов приведена в таблице 4.

Таблица 1

Экспорт и импорт товаров, осуществляемый Кубой*(В млн. долл. США)*

<i>Партнер</i>	<i>Группа товаров</i>	<i>2007 год^a</i>	<i>2008 год^a</i>	<i>2009 год^a</i>	<i>2010 год^a</i>	<i>2011 год^a</i>
Экспорт						
Европейский союз (27 государств-членов)	Все пищевые продукты	405	344	333	396	557
	Руды и металлы	509	540	445	892	1 174
	Топливо	2	0	5	3	16
	Промышленные товары	18	11	26	39	66
Всего	934	895	809	1330	1813	
Страны Латинской Америки и Карибского бассейна	Все пищевые продукты	3	5	18	39	38
	Руды и металлы	0	1	13	25	31
	Топливо	2	0	30	50	71
	Промышленные товары	224	272	346	401	502
Всего	229	278	407	515	642	
Соединенные Штаты	Все пищевые продукты	–	–	–	–	–
	Руды и металлы	–	–	–	–	–
	Топливо	–	–	–	–	–
	Промышленные товары	–	–	–	–	–
Всего	–	–	–	–	–	
Прочие регионы	Все пищевые продукты	815	740	476	690	917
	Руды и металлы	1 784	2 019	1 366	2 369	2 843
	Топливо	200	28	23	25	38
	Промышленные товары	15	10	28	35	49
Всего	2 814	2 797	1 893	3 119	3 847	
По всему миру	Все пищевые продукты	1 224	1 090	827	1 125	1 511
	Руды и металлы	2 294	2 561	1 824	3 287	4 048
	Топливо	205	29	58	78	124
	Промышленные товары	257	293	399	476	617
Всего	3 980	3 973	3 108	4 966	6 300	
Импорт						
Европейский союз (27 государств-членов)	Все пищевые продукты	188	452	283	405	567
	Руды и металлы	32	62	33	36	55
	Топливо	1	44	22	32	82
	Промышленные товары	2 035	2 862	1 812	1 929	2 475
Всего	2 256	3 420	2 150	2 402	3 179	

Партнер	Группа товаров	2007 год ^a	2008 год ^a	2009 год ^a	2010 год ^a	2011 год ^a
Страны Латинской Америки и Карибского бассейна	Все пищевые продукты	683	700	388	578	702
	Руды и металлы	17	49	29	58	20
	Топливо	3 225	4 753	2 904	3 971	5 403
	Промышленные товары	879	1 060	728	841	1 002
Всего		4 804	6 562	4 049	5 448	7 127
Соединенные Штаты	Все пищевые продукты	608	979	671	448	441
	Руды и металлы	–	–	–	–	–
	Топливо	–	–	–	–	–
	Промышленные товары	11	28	18	14	13
Всего		619	1 004	689	462	454
Прочие регионы	Все пищевые продукты	230	509	175	202	245
	Руды и металлы	14	129	40	70	78
	Топливо	297	13	33	34	45
	Промышленные товары	2 663	3 746	2 484	2 880	3 771
Всего		3 204	4 397	2 732	3 186	3 539
По всему миру	Все пищевые продукты	1 708	2 636	1 517	1 634	1 955
	Руды и металлы	63	242	102	163	153
	Топливо	3 523	4 811	2 959	4 038	5 530
	Промышленные товары	5 587	7 696	5 042	5 664	6 661
Всего		10 881	15 385	9 620	11 499	14 299

Источник: Расчеты, выполненные секретариатом ЮНКТАД на основе данных информационной системы по торговле Организации Объединенных Наций и баз данных о направлениях торговли Международного валютного фонда.

Примечания:

Все пищевые продукты (Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Международная стандартная торговая классификация, коды 0+1+22+4)

Руды и металлы (Международная стандартная торговая классификация, коды 27+28+68)

Топливо (Международная стандартная торговая классификация, код 3)

Промышленные товары (Международная стандартная торговая классификация, коды 5–8 за исключением 667 и 68)

^a Оценочные данные.

Таблица 2

Импорт сельскохозяйственной продукции, осуществляемый Кубой, с разбивкой по основным поставщикам в 2010 году
(В млн. долл. США)

Соединенные Штаты	Бразилия	Европейский союз	Канада	Аргентина	Новая Зеландия	Чили	Китай	По всему миру
359	289	242	103	68	36	27	15	1 280

Источник: Информационная система по торговле Организации Объединенных Наций.

Таблица 3
Объемы поступивших прямых иностранных инвестиций
(В млн. долл. США)

	2009 год	2010 год
Куба	24	86
Коста-Рика	1 347	1 413
Доминиканская Республика	2 165	1 626

Источник: База данных ЮНКТАД «ГлобСтат».

Таблица 4
Экспорт и импорт услуг осуществляемые Кубой
(В млн. долл. США)

Направление	Категория услуг	2007 год ^a	2008 год ^a	2009 год ^a	2010 год ^a	2011 год ^a
Экспорт	Транспорт	1 509	1 620	1 425	1 816	2 074
	Поездки	2 141	2 258	2 051	2 187	2 267
	Другие услуги	4 938	5 374	4 908	6 430	7 320
Всего		8 588	9 252	8 384	10 433	11 661
Импорт	Транспорт	1 097	1 557	1 005	1 164	1 450
	Поездки	70	160	212	188	210
	Другие услуги	163	373	496	438	489
Всего		1 330	2 090	1 713	1790	2 149

Источник: ЮНКТАД и ВТО (оценочные данные).

^a Оценочные данные

Международная морская организация

[Подлинный текст на английском языке]
 [14 мая 2012 года]

В качестве одного из государств — членов Международной морской организации (ИМО) Куба принимает участие в совещаниях органов ИМО и является одним из бенефициаров программ технического сотрудничества ИМО, региональных программ ИМО по содействию развитию морского транспорта в Латинской Америке и Карибском бассейне, а также соответствующих глобальных программ.

ИМО поддерживает отношения сотрудничества со всеми латиноамериканскими государствами-членами, включая Кубу. С начала 1980-х годов ИМО проводит тесную совместную деятельность с Оперативной сетью регионального сотрудничества между морскими ведомствами американских государств, в которую входят страны Южной Америки, Куба, Мексика и Панама.

При оказании помощи странам Латинской Америки ИМО руководствуется стратегиями в области морского судоходства в этом регионе, которые пересматриваются каждые пять лет, и планирует и впредь уделять особое внимание содействию их осуществлению. Входящие в Оперативную сеть регионального сотрудничества между морскими ведомствами американских государств страны занимаются такими вопросами, как стандарты безопасности, подготовка кадров и охрана морской среды, в рамках реализации региональных стратегий и проведения совместно с ИМО многочисленных учебных мероприятий. С учетом вышеизложенного и в целях проведения политики децентрализации, принятой ИМО, оказываемая этой Организацией помощь в основном предоставляется через Сеть с использованием для этого меморандума о взаимопонимании, подписываемого соответствующей страной и секретариатом Сети. В рамках этого документа на Сеть возлагается ответственность за руководство осуществлением и участие в практическом осуществлении региональных мероприятий по линии технического сотрудничества, определенных в качестве приоритетных соответствующими странами, включая Кубу, по линии создания необходимого потенциала для эффективной реализации и контроля за соблюдением мировых стандартов ИМО в области морского судоходства.

1 января 2011 года министерство транспорта Кубы приняло на себя функции секретариата Сети на двухгодичный период. В результате осуществляемой Соединенными Штатами блокады ИМО сталкивается с определенными трудностями при переводе денежных средств, предназначенных для деятельности делегатов ИМО в рамках Сети. Для предыдущих секретариатов Сети средства, выделявшиеся на цели учебной деятельности, переводились на специальный банковский счет, открытый секретариатом в одном из национальных банков. В случае Кубы все средства должны переводиться через отделение Программы развития Организации Объединенных Наций на Кубе, поскольку министерство транспорта не имеет возможности открыть банковский счет в американских долларах.

Куба получает также техническую помощь от Регионального информационного и учебного центра по проблемам загрязнения моря для Большого Карибского региона — расположенного в Кюрасао центра по вопросам региональной деятельности, который стремится оказывать помощь странам Большого Карибского региона, с тем чтобы не допускать случаев масштабного загрязнения морской среды и реагировать на них.

Международная организация гражданской авиации

[Подлинный текст на английском языке]
[5 июня 2011 года]

Мандат Международной организации гражданской авиации (ИКАО) предусматривает содействие безопасному, гарантированному и упорядоченному развитию гражданской авиации в мире. Сама Организация не принимает непосредственного участия в осуществлении резолюции 65/6, которая адресована государствам.

В качестве одного из государств-членов Куба пользуется услугами ИКАО, включая проведение проверок в сфере обеспечения безопасности и надежности, подготовку кадров и семинары по вопросам, касающимся всех областей гражданской авиации.

Международная организация труда

[Подлинный текст на английском языке]

[7 мая 2012 года]

Куба имеет равные с другими государствами-членами Международной организации труда (МОТ) права и активно участвует в ежегодных сессиях Международной конференции труда и работе других органов МОТ. Отделение МОТ в Мексике продолжает осуществление программы технического сотрудничества по вопросам занятости и обеспечения достойных условий труда на Кубе. В течение двухгодичного периода 2012–2013 годов МОТ оказывает Кубе техническую помощь в трех следующих основных областях:

а) содействие повышению производительности труда и обеспечению достойной работы, а также формирование ответственного поведения на рабочем месте посредством воплощения в жизнь методики Системы оценки и повышения производительности труда на основе требований к профессиональной компетентности работников в сахарной промышленности;

б) укрепление имеющихся у групп населения возможностей по консолидации программ производственной безопасности и охраны здоровья с уделением особого внимания снижению производственного травматизма в сахарной промышленности и в других секторах повышенного риска, таких как энергообеспечение;

в) укрепление социального диалога и соответствующих механизмов согласно международным стандартам труда в интересах содействия ратификации Конвенции № 144 по вопросу о трехсторонних консультациях.

МОТ вновь заявляет, что Организация Объединенных Наций является надлежащим форумом для рассмотрения вопросов, касающихся экономической, торговой и финансовой блокады, введенной против Кубы.

Международное агентство по атомной энергии

[Подлинный текст на английском языке]

[1 июня 2012 года]

Деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по оказанию содействия всем его государствам-членам, включая Кубу, осуществляется в соответствии с пунктом С статьи III его Устава, в котором говорится следующее: «При выполнении своих функций Агентство не обуславливает предоставление помощи своим членам никакими политическими, экономическими, военными или иными требованиями, не совместимыми с положениями настоящего Устава». В то же время проводимая блокада создает определенные трудности для реализации Программы технического сотрудничества Агентства на Кубе, поскольку невозможно закупать у американских компаний некоторые виды специального оборудования, а порой не удается получить визы для кубинских граждан для участия в организуемых МАГАТЭ учебных мероприятиях или встречах на территории Соединенных Штатов Америки. В соответствии с вышеупомянутой статьей своего Устава Агентство стремится преодолевать такие трудности в той мере, в какой оно в состоянии это сделать, например, путем закупки оборудования в других странах по более высокой цене и направ-

ления кубинских граждан для обучения за границу, с тем чтобы выполнить требования, содержащиеся в программе технического сотрудничества Агентства на Кубе.

Международный союз электросвязи

[Подлинный текст на английском языке]
[22 мая 2012 года]

Куба изложила проблемы, с которыми страна сталкивается в результате блокады, лишаящей ее доступа к информационно-коммуникационным технологиям, в своем политическом заявлении на последней Конференции полномочных представителей Международного союза электросвязи (МСЭ), которая проходила в октябре 2010 года в Гвадалахаре, Мексика. Об этих проблемах было вновь заявлено на недавней Всемирной конференции радиосвязи МСЭ, состоявшейся в феврале 2012 года в Женеве.

МСЭ также по-прежнему занимается всесторонним рассмотрением проблемы создания помех для средств связи Кубы. Радиорегламентарный комитет МСЭ в настоящее время рассматривает две представленные кубинскими властями жалобы в связи с вредными помехами, являющимися следствием трансляции передач радиостанциями, расположенными на борту самолета, находящегося под юрисдикцией администрации Соединенных Штатов Америки. Обе жалобы рассматривались также на Всемирной конференции радиосвязи в 2012 году. В ходе этой конференции Директор Бюро радиосвязи МСЭ получил указание включить в свой доклад следующей конференции информацию о помехах работе кубинских служб радиовещания, создаваемых администрацией Соединенных Штатов, согласно выводам Конференции 2007 года, которая настоятельно призвала соответствующие администрации выполнять свои обязательства в соответствии с положениями Регламента радиосвязи МСЭ, но при этом высказала мнение о том, что использование радиовещательной станции, расположенной на борту летательного аппарата и ведущей трансляцию исключительно на территорию, подведомственную другой администрации, без ее согласия, не может считаться отвечающим положениям Регламента радиосвязи. Этот вопрос постоянно включается в повестку дня Радиорегламентарного комитета и выносится на рассмотрение его пятьдесят девятой сессии.

Кроме того, Радиорегламентарному комитету будут также представлены два новых заявления о создании помех работе кубинских служб радиовещания в диапазоне ЧМ с использованием передатчиков, установленных на борту летательного аппарата, находящегося под юрисдикцией администрации Соединенных Штатов. О такого рода помехах радиовещанию в режиме ЧМ Куба сообщает впервые.

Международный фонд сельскохозяйственного развития

[Подлинный текст на английском языке]
[6 июля 2012 года]

Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) поддерживает с правительством Кубы отношения открытого диалога через его представителей в Италии по всем вопросам, связанным с развитием сельских рай-

онов, производительностью сельского хозяйства и продовольственной безопасностью в стране. В качестве государства-члена Куба входит также в состав Совета управляющих МФСР. За последние годы было организовано несколько официальных поездок на Кубу, цель которых заключалась в том, чтобы способствовать реинтеграции этой страны в регулярный механизм кредитования и программу работы МФСР. Кроме того, МФСР поддерживает текущий диалог и отношения сотрудничества с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций и другими учреждениями Организации Объединенных Наций, представленными на Кубе.

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

[Подлинный текст на английском языке]
[8 июня 2012 года]

В соответствии с просьбой предоставить информацию о событиях, произошедших за период после 2011 года, и о том, как блокада сказывается на способности Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) проводить работу с населением Кубы и в его интересах, ЮНЕСКО указывает, что она является не финансирующим, а специализированным техническим учреждением системы Организации Объединенных Наций и что по этой причине сложно в количественном выражении представить ущерб, причиняемый блокадой программам, осуществляемым Организацией в сфере ее компетенции — образование, наука и культура и коммуникация и информация. Тем не менее блокада по-прежнему имеет негативные последствия качественного характера в сферах деятельности ЮНЕСКО, и в этой связи можно высказать следующие замечания.

По сравнению с 2011 годом существующее положение практически не изменилось. В области образования блокада по-прежнему негативно сказывается на наличии соответствующих ресурсов, что вызвано ограничениями торгового характера, препятствующими их закупке по более приемлемым ценам. В области науки блокада по-прежнему ограничивает возможности для закупки наиболее современных научных материалов. В области культуры блокада по-прежнему негативно сказывается на возможностях получения материалов для сохранения исторических ценностей, предметов снабжения для различных сфер культуры и взаимодействия с американскими учреждениями, с которыми в ином случае можно было бы поддерживать отношения сотрудничества, в том числе посредством обменов. Что касается сферы коммуникации и информации, то Куба по-прежнему не может приобретать подводный волоконно-оптический кабель, производимый фирмами Соединенных Штатов Америки, лицензии на компьютерные программы и некоторые виды оборудования. Хотя возможности для академического и культурного обменов расширились, их проведение, как и раньше, тормозится визовой политикой, осложняющей поездки и командировки в учебных целях.

Блокада также негативно сказывается на функционировании отделения ЮНЕСКО в Гаване, включая банковские переводы поставщикам услуг, что приводит к росту расходов для организации, связанных, например, с приобретением билетов и доступом к средствам связи. Сотрудники и члены их семей

также сталкиваются с трудностями личного плана, например, когда им приходится совершать межбанковские переводы или пользоваться средствами международной связи.

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

[Подлинный текст на английском языке]
[23 мая 2012 года]

В настоящее время Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) осуществляет на Кубе комплексную программу, целью которой является поддержка усилий правительства Кубы по дальнейшему укреплению промышленного потенциала и повышению конкурентоспособности в приоритетных производственных секторах в соответствии с провозглашенными в 2011 году новыми политическими, экономическими и социальными стратегиями.

ЮНИДО осуществляла свою деятельность на Кубе, главным образом, в следующих областях:

- поощрение использования возобновляемых источников энергии;
- содействие соблюдению международных соглашений в области охраны окружающей среды (прежде всего, Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой);
- поддержка развития агропромышленного комплекса;
- содействие расширению возможностей в области предпринимательской деятельности;
- укрепление сотрудничества по линии Юг-Юг в областях, связанных с промышленным развитием.

К конкретным примерам деятельности, которую ЮНИДО осуществляла в последнее время на Кубе, относятся, в частности, следующие:

- внедрение моделей предпринимательской деятельности, основанной на использовании возобновляемых источников энергии, в рамках реализации экспериментальных проектов (использование газификаторов биомассы для производства электроэнергии и тепла, производственное применение биотоплива и строительство ветровых электростанций);
- повышение эффективности методов утилизации твердых отходов путем внедрения современных методов организации мусорных свалок, создания сети современных лабораторий, использования биогаза для производства электроэнергии и профессиональная подготовка государственных служащих;
- прекращение использования бромистого метила для обработки субстрата на кофейных плантациях и для фумигации элеваторов с зерном и крупных мукомольных предприятий и внедрение альтернативных методов и средств;

- укрепление продовольственной безопасности путем повышения производительности мелких хозяйств по производству молочных продуктов и выращиванию овощей;
- использование экспериментальных установок для сушки фруктов, овощей и трав с помощью солнечной энергии;
- обучение специалистов и руководителей методам управления предприятием;
- подготовка по вопросам составления технико-экономических обоснований проектов, касающихся использования возобновляемых источников энергии.

В настоящее время ЮНИДО участвует в программе РПООНПР на 2013–2017 годы, которая осуществляется на Кубе. Эта страна также включена в глобальную систему управления знаниями, предназначенную для развития частного сектора. Она финансируется Фондом для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и направлена на укрепление базы знаний, используемой в системе Организации Объединенных Наций для вынесения рекомендаций по вопросам политики, укрепления институционального потенциала и реализации экспериментальных проектов.

Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

[Подлинный текст на английском языке]
[27 апреля 2012 года]

Мандат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) заключается в том, чтобы координировать выполнение Повестки дня Хабитат и помогать государствам-членам в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, которые касаются населенных пунктов. Осуществляемая Соединенными Штатами в отношении Кубы экономическая, торговая и финансовая блокада сдерживает свободу торговли и передачу научных и технических знаний и экспертного опыта, используемых в мирных и гуманитарных целях, и, таким образом, оказывает негативное воздействие на возможности получения товаров, услуг и технологий, касающихся населенных пунктов. Поэтому блокада отрицательно сказывается на способности правительства Кубы осуществлять Повестку дня Хабитат и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, которые касаются населенных пунктов.

ООН-Хабитат хотела бы сделать два замечания, касающихся ее мандата и эффективности ее деятельности на Кубе. Первое из них связано с осуществлением резолюции 66/6 Генеральной Ассамблеи, которая направлена на достижение следующих долгосрочных целей:

- а) стабильное и быстрое осуществление операций по импорту строительных материалов, инструментов и оборудования (технологий), а также энергоносителей и исходных материалов для строительства и обслуживания населенных пунктов и для их восстановления после стихийных бедствий;

b) передача более эффективных и экологически чистых технологий и использование патентов, зарегистрированных в Соединенных Штатах или продаваемых американскими компаниями и компаниями других стран мира;

c) доступ к энергоресурсам, энергосберегающим технологиям и нефти, которые также играют важную роль в предоставлении основных городских услуг, таких как транспорт, сбор и утилизация твердых отходов, водоснабжение и санитария, а также экстренное реагирование на чрезвычайные ситуации, включая пожары, наводнения и ураганы, с тем чтобы Куба могла использовать эффективные и экологически устойчивые альтернативные решения;

d) получение недорогих химических веществ и видов оборудования для очистки воды и сточных вод, которые являются необходимыми для повышения качества и обеспечения доступности таких услуг, а также их соответствующее воздействие на состояние окружающей среды и здоровье населения;

e) урегулирование остающихся имущественных исков в отношении собственности, ранее принадлежащей гражданам Соединенных Штатов или натурализованным кубинским гражданам, что позволит обеспечить более эффективное использование и восстановление важных объектов, а также усилить рациональность и последовательность процесса развития городского хозяйства и жилого фонда; и

f) получение виз и разрешений на поездки, необходимых для осуществления научного, технического и культурного обмена, особенно для планировщиков, архитекторов, инженеров и социологов в целях консультирования кубинских коллег по вопросам проектирования и планирования жилищного фонда и населенных пунктов и управления ими.

Таким образом, если говорить о населенных пунктах, то осуществление резолюции 66/6 не только позволит в целом повысить качество планирования населенных пунктов и управления ими с социальной, экономической и экологической точек зрения, но и будет, в частности, способствовать значительному улучшению условий, в которых проживают неимущие и обездоленные слои населения Кубы.

Второе замечание касается мероприятий ООН-Хабитат, проводящихся в последнее время на Кубе, и планов этой программы на ближайшее будущее. Осуществление резолюции 66/6 будет способствовать успешной реализации и тех, и других:

a) в течение отчетного периода ООН-Хабитат взаимодействовала с кубинскими партнерами — Национальным институтом жилищного строительства и Институтом физического планирования — в целях разработки проектов сотрудничества и содействия осуществлению Повестки дня Хабитат, поддерживая в то же время усилия Кубы по укреплению сотрудничества по линии Юг-Юг;

b) ООН-Хабитат утвердила свою первую страновую программу для Кубы на 2011–2013 годы. В ней предусматривается работа по трем основным направлениям: управление городским хозяйством и изменение климата; городская инфраструктура, основные услуги и окружающая среда; и поддержка жилищного сектора;

с) ООН-Хабитат осуществляет проект по развитию сотрудничества по линии Юг-Юг между Кубой и Колумбией, направленный на активизацию участия и расширение возможностей граждан в плане адаптации к изменению климата, а также на стимулирование процессов уменьшения риска. Проект позволит поддержать усилия по разработке и реализации общественных инициатив, связанных с последствиями изменения климата и уменьшением опасности бедствий. В нем будут принимать непосредственное участие восемь муниципалитетов Кубы, которые будут тесно сотрудничать с четырьмя муниципалитетами Колумбии. В рамках этого проекта ООН-Хабитат сотрудничает с Министерством внешней торговли и иностранных инвестиций, Национальным институтом жилищного строительства, Институтом физического планирования и подразделениями ряда муниципалитетов, занимающимися вопросами осуществления Повестки дня на XXI век;

d) после ураганов «Густав» и «Айк» ООН-Хабитат активно участвовала в процессе восстановления в рамках проекта, направленного на содействие систематизации опыта по восстановлению жилья в трех провинциях Кубы;

e) в 2011 году ООН-Хабитат вручила Почетную грамоту кубинскому Центру исследований и разработок по вопросам конструкций и материалов за предложенные новаторские решения по производству дешевых, энергоэффективных и экологически чистых строительных материалов. Десятки тысяч доступных и экологически безопасных домов были построены с использованием системы, разработанной этим центром для изготовления полов, крыш, облицовки и стен из местных материалов с помощью энергоэффективных технологий. Центр также содействовал созданию новых рабочих мест.

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

[Подлинный текст на английском языке]
[4 июня 2012 года]

С экологической точки зрения проводимая США блокада затрагивает не только Кубу, но и Карибский субрегион и сами Соединенные Штаты. Усилия по охране окружающей среды в «горячей точке биоразнообразия» Карибского бассейна¹⁰ носят разрозненный и неполный характер и не связаны между собой надлежащей общей стратегией, поскольку Куба исключена из числа участников ряда наиболее важных проектов в этом субрегионе, финансируемых Соединенными Штатами. Так, Куба не имеет возможности участвовать в таких проектах Глобального экологического фонда, как «Карибский вызов», который представляет собой широкомасштабную инициативу, направленную на то, чтобы к 2020 году обеспечить защиту 20 процентов морских и прибрежных местобитаний в странах Карибского бассейна. Исключенность Кубы из числа участников проектов не только лишает ее многочисленных преимуществ, но и ос-

¹⁰ Понятие «горячая точка биоразнообразия» в Карибском бассейне включает прежде всего три крупных островных группы: Багамские острова, Малые Антильские острова и Большие Антильские острова (Пуэрто-Рико, Ямайка, Куба и остров Гаити, на котором расположены Доминиканская Республика и Гаити), причем 90 процентов ее площади занимают Куба, Ямайка и остров Гаити.

ложняет применение трансграничного подхода к регулированию экосистем в Карибском бассейне.

Блокада также существенным образом сказывается на деятельности по охране общих элементов биоразнообразия и экосистем, в том числе мигрирующих птиц и морской жизни в районе между Кубой и Соединенными Штатами. Снятие блокады позволило бы правительствам этих стран разработать совместные стратегии и соглашения в области охраны окружающей среды. Действующее природоохранное соглашение между США, Мексикой и Канадой, касающееся мигрирующих птиц, можно было бы дополнить, включив в число участников Кубу, поскольку через ее территорию также пролегают маршруты миграции.

Значительная часть деятельности ЮНЕП также осуществляется в рамках сотрудничества Кубы и других стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна по линии Юг-Юг, включая учебные мероприятия, взаимную передачу знаний, укрепление потенциала и техническую поддержку. Блокада затрагивает ряд проектов ЮНЕП на Кубе, например, создание «Карибского биологического коридора», осуществляемое по линии соглашения между Кубой, Гаити, Доминиканской Республикой и Ямайкой в качестве постоянного наблюдателя. Блокада отрицательно сказывается на осуществлении этого проекта, затрудняя процесс согласования результатов дистанционного зондирования и сбора пространственных данных в рамках проекта «Карибский биологический коридор», поскольку Куба не имеет доступа к необходимым технологиям и оборудованию.

Продолжать блокаду в отношении Кубы — значит упускать возможности в области экологического сотрудничества в регионе и препятствовать оказанию жизненно важных экосистемных услуг в Карибском регионе на устойчивой и равноправной основе.

Ниже приводятся и другие примеры негативных последствий блокады:

а) поскольку компаниям Соединенных Штатов не разрешается продавать кубинским компаниям оборудование, технологии и другую необходимую продукцию, последние вынуждены производить соответствующие закупки на других, более удаленных рынках, что удлиняет сроки доставки товаров на Кубу и соответственно увеличивает количество выбрасываемого в атмосферу при транспортировке углерода;

б) в рамках своей программы «энергетической революции» Куба продолжает проводить активную деятельность по повышению энергоэффективности и поощряет вторичную переработку и другие экологичные технологии. Цель при этом заключается в снижении потребления нефтепродуктов и количества выбросов двуокиси углерода, а также в повышении общего уровня ресурсоэффективности. Однако компаниям Соединенных Штатов и их филиалам в других странах запрещено продавать Кубе необходимые для этого технологии, которые могли бы содействовать этому. Это также касается другой продукции неамериканских компаний, содержащей части или компоненты, поставляемые компаниями Соединенных Штатов Америки или их филиалами, которые могли бы быть эффективно использованы в достижении прогресса в этой области;

с) Куба является одним из мировых лидеров в области биологических исследований, и тысячи выпускников 10 университетов и институтов этой страны занимаются вопросами охраны окружающей среды, создавая имеющие большую ценность технологии и продукцию другого рода, применяемые в том числе и в биотехнологической области. Куба также располагает значительным объемом знаний в области сохранения природных ресурсов. Однако существует запрет на продажу этих технологий и прочей продукции в Соединенных Штатах;

д) по причине ограничений на поездки часто возникают трудности с участием кубинских экспертов в конференциях и учебных мероприятиях по вопросам охраны окружающей среды и устойчивого развития, и приходится расходовать дополнительно тысячи долларов на полеты по более дорогим и часто занимающим больше времени маршрутам;

е) блокада также ограничивает доступ Кубы к информации, содержащейся в ведущих научно-технических журналах и публикациях, и, кроме того, через Интернет — к специализированным компаниям и учреждениям в Соединенных Штатах. Из-за этого кубинские ученые, инженеры и студенты не могут быть в курсе новейших достижений в научных сферах, связанных с энергетикой и охраной окружающей среды, которые могли бы способствовать расширению имеющихся у них возможностей по внедрению и дальнейшему развитию экологически чистых технологий. Ограничения на подключение к Интернету также не позволяют Кубе в полной мере соблюдать и выполнять некоторые договоры в области охраны окружающей среды, требующие постоянного использования Интернета;

ф) как Соединенные Штаты, так и Куба заинтересованы в разведке нефтяных месторождений и в их разработке в общих морских районах. Из-за блокады в настоящее время нет возможности проводить совместное изучение экологических последствий и безопасных для окружающей среды методов деятельности. Произошедший в 2010 году разлив нефти лишь подтвердил острый характер этой проблемы;

г) обе страны расположены в регионах, в которых существуют стратегически важные биологические коридоры, которым всестороннее региональное сотрудничество могло бы принести большую пользу;

h) Соединенные Штаты и Куба также расположены в регионе, в котором стихийные бедствия, в частности ураганы, наносят крупный ущерб экосистемам и большим группам населения. Обе эти страны стремятся повышать уровень профилактической работы и подготовленности на случай стихийных бедствий. В этом отношении сотрудничество принесло бы пользу обеим государствам, а также и другим странам Большого Карибского района;

i) по нескольким критериям Куба признается страной, уделяющей большое внимание деятельности по охране окружающей среды и устойчивому развитию. В последней версии недавно разработанного Йельским и Колумбийским университетами Индекса охраны окружающей среды Куба заняла девятое место в мире. Несмотря на достижения Кубы в сфере рационального природопользования Соединенные Штаты неизменно выступают против осуществляемых Кубой проектов в Совете Глобального экологического фонда (ГЭФ).

j) ограниченный доступ Кубы к кредитам, предоставляемым международными финансовыми учреждениями, тормозит прогресс этой страны в плане обеспечения экологической устойчивости. В силу вышеизложенного Куба неизменно заявляет, что осуществляемая против нее блокада подрывает ее усилия по обеспечению экологической устойчивости.

Отмена блокады способствовала бы решению экологических проблем, и в частности прогрессу в деле рационального использования общих экосистем, сотрудничеству между научными и академическими кругами, а также усилению вклада обеих стран в рациональное регулирование природопользования, использование экосистем, предотвращение стихийных бедствий и конфликтов, и борьбу с изменением климата.

Отмена проводимой США блокады, направленной против Кубы, укрепит сотрудничество между странами Карибского региона в рамках их усилий по решению экологических проблем и поможет ЮНЕП взять на себя руководящую роль в деле поощрения разумного использования природных ресурсов планеты ради достижения устойчивого развития.

Программа развития Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2012 года]

Текущая ситуация на Кубе

Куба имеет высокий показатель развития человеческого потенциала, занимая 51-е место среди 187 стран и 11-е место среди развивающихся стран по состоянию на 2011 год. Что касается реализации Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, то Куба является развивающейся страной, выполнившей многие из ЦРДТ задолго до того, как они были согласованы на международном форуме. Главные трудности, с которыми сталкивается Куба, связаны с поддержанием уровня качества и устойчивости того, что уже достигнуто.

Вместе с тем модель развития Кубы в настоящее время претерпевает изменения. На съезде Коммунистической партии в апреле 2011 года был принят документ, озаглавленный «Руководящие принципы социальной и экономической политики», который сейчас является основным руководством в деле проведения соответствующих реформ. В национальном контексте «Руководящие принципы» представляют собой новаторский документ и ставят перед страной непростую задачу, которая складывается из следующих факторов: экономика нуждается в структурных изменениях; институты на местном уровне — прежде всего местные органы самоуправления — занимают важное место в рамочной концепции предстоящей децентрализации; вносятся коррективы в экономические и финансовые механизмы. Тем не менее следует отметить, что обеспечение общедоступных социальных услуг и социального развития остается приоритетной задачей и актуальным вопросом для государства, учитывая тот факт, что традиционная система социальной защиты соответствующим образом корректируется в целях обеспечения более адресного подхода и устойчивости.

В этом контексте перед государством стоит ряд приоритетных задач: снизить высокую долю импорта, прежде всего импорта пищевых продуктов; за короткий срок повысить производительность сельского хозяйства; создать новые экономические стимулы, реформировать существующую нормативную систему и взять на вооружение гибкий подход к рынку труда; и уделить особое внимание последствиям текущей демографической ситуации (категория людей старше 60 лет составляет почти 20 процентов всего населения).

В одном из руководящих принципов предусматривается поощрение многостороннего сотрудничества и содержится непосредственное упоминание об учреждениях системы Организации Объединенных Наций. В этом контексте система Организации Объединенных Наций поддерживает национальные власти в решении насущных проблем и задач.

В основе партнерства ПРООН и кубинских властей лежат длительные отношения. ПРООН поддерживает ключевые стратегии и политику в области развития, осуществляемые на местном и национальном уровнях в течение последних 40 лет. Сотрудничество между ПРООН и Кубой предусмотрено в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (2008–2013 годы) и в документе по страновой программе ПРООН для Кубы. Эти приоритетные задачи по-прежнему согласуются с текущим процессом реформ в стране. В целом главное внимание уделяется укреплению способности на национальном и местном уровнях содействовать устойчивому развитию человеческого потенциала Кубы.

В контексте текущего процесса реформ ПРООН развивает сотрудничество в следующих ключевых областях: содействие обеспечению продовольственной безопасности, поддержка местных органов самоуправления и их стратегий экономического развития, внедрение и применение мер, направленных на адаптацию к изменениям климата, прежде всего в производстве пищевых продуктов, помощь в обеспечении устойчивого развития и более эффективного предупреждения рисков, а также поддержка мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом на национальном уровне.

Кроме того, в настоящее время разрабатывается Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (2014–2018 годы), в которой будут учтены нужды и приоритетные задачи, представленные в рамках действующих национальных стратегий развития.

Конкретные последствия проводимой Соединенными Штатами блокады

В течение 2011 года положение оставалось почти неизменным по сравнению с предыдущими годами. Последствия блокады отражаются на внешнеэкономических связях Кубы и просматриваются во всех сферах социальной и экономической жизни страны, негативно сказываясь на возможностях в плане развития на национальном и местном уровне и создавая экономические трудности для населения. Блокада также негативно сказывается на положении наиболее уязвимых групп населения и на развитии человеческого потенциала в целом.

По оценочным данным кубинских властей суммарный показатель прямых и косвенных убытков от блокады для кубинской экономики за период с начала 1960-х годов и до декабря 2010 года составлял 104 млрд. долл. США⁶.

Блокада ограничивает доступ Кубы к кредитам на цели развития, предоставляемым международными финансовыми учреждениями, такими как Всемирный банк и Межамериканский банк развития. Это сужает спектр возможностей в плане получения ресурсов, необходимых для финансовой поддержки осуществляемых Кубой планов национального и/или местного развития.

Процедура оформления виз приводит к ограничению поездок кубинских экспертов и исследователей в Соединенные Штаты по линии соглашений о сотрудничестве. Кроме того, имеются сложности в плане установления партнерских отношений и сотрудничества с университетами и исследовательскими учреждениями Соединенных Штатов, а также организации обменов между экспертами двух стран.

Блокада приводит к отрицательным последствиям для инициатив в сфере внешнего сотрудничества, создавая многочисленные трудности для деятельности по осуществлению программ и проектов по причине торговых ограничений или запретов на закупку ресурсов у компаний, расположенных в США, и их филиалов. Такое положение негативно сказывается на доступности основных ресурсов, а также на конечной стоимости импортируемых в рамках проектов товаров и оборудования ввиду сопутствующих расходов на оплату услуг посредников и расходов в связи с перевозками на большие расстояния.

В рамках проектов развития приходится производить закупки и импортировать необходимую продукцию с более удаленных рынков и по значительно более высоким ценам, что самым непосредственным образом отражается на всех осуществляемых ПРООН проектах в области развития и мероприятиях по оказанию чрезвычайной помощи, поскольку повышает транзакционные издержки при закупке ресурсов по проекту и увеличивает расходы на доставку таких импортируемых товаров. Осуществление проектов тормозится существенными задержками при закупке и доставке проектных ресурсов, что ставит под угрозу своевременность проведения мероприятий по проектам и проектных результатов. Это касается всех проектов по обеспечению продовольственной безопасности, при осуществлении которых значительный объем времени и сил затрачивается на закупку и импорт ресурсов, предназначенных для целей сельского хозяйства, как то системы ирригации, оборудование и орудия сельскохозяйственного труда. Процедура закупки требует значительных временных затрат, что вызывает задержки с осуществлением проектов и получением намеченных результатов. С учетом вышеизложенного в финансовых предложениях и в новых проектах на процедуру закупки приходится закладывать отдельные, более длительные сроки, а также дополнительные ресурсы доноров для покрытия таких побочных расходов, которые в противном случае могли бы использоваться для деятельности в области развития.

В рамках финансируемых Глобальным фондом проектов по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией, главным получателем по которым является ПРООН, осуществляются поставки медикаментов, реагентов и оборудования для лабораторий для оказания помощи 13 169 лицам всех возрастов, инфицированным ВИЧ или больным СПИДом. Эти товары закупаются в третьих странах и через вторичных поставщиков по ценам, значительно превышающим цены международных рынков. Даже в случае наличия у ПРООН долгосрочных корпоративных соглашений с международными поставщиками, ограничения в рамках блокады не позволяют производить закупки через этот ме-

ханизм в тех случаях, если товары такого рода или их компоненты производятся в Соединенных Штатах Америки. В этих случаях поставщики вынуждены приобретать у Управления по контролю за иностранными активами США лицензии на оказание услуг или продажу товаров по линии проектов, осуществляемых на Кубе, что представляет собой длительную и многоэтапную бюрократическую процедуру, которая требует больших усилий. В качестве примера можно назвать заявки, которые поставщики вынуждены были направить в первой половине 2012 года для приобретения лицензии на продажу ритонавира, а также используемого в педиатрии раствора «Лопи-рито 80/20» для лечения более 500 пациентов, включая 26 кубинских детей, которые в результате ограничений в случае перебоев с его поставкой могут оказаться под угрозой прекращения лечения, что подвергает опасности их жизнь.

Блокада также негативно сказывается на повседневной работе отделения ПРООН на Кубе, ставя его в невыгодное положение по сравнению с другими страновыми отделениями. Блокада ограничивает возможные выгоды корпоративных долгосрочных соглашений для эффективного осуществления и контроля за проведением и последствиями осуществления мероприятий по линии развития и оказания чрезвычайной помощи. В результате происходит увеличение транзакционных расходов по меньшей мере на 15 процентов из-за привлечения посредников, повышения цены оборудования и услуг, таких как компьютеры, доступ к лицензионным программам и доступ к Интернет-обслуживанию.

Страновое отделение ПРООН на Кубе испытывает трудности из-за того, что оно не может использовать корпоративные счета в банках США и осуществлять платежи в долларах США. Отделению приходится принимать дополнительные административные меры для проведения операций по финансированию программ, что приводит к повышению его расходов и усиливает административные трудности, вызванные необходимостью использования банков третьих стран. Вызванные этим дополнительные расходы покрываются ПРООН и проектными фондами за счет других доноров, заставляя изменять порядок выделения ресурсов, которые в других условиях использовались бы для деятельности по линии развития.

Другим примером создаваемых для ПРООН трудностей в результате блокады является положение национальных сотрудников, которым необходимо совершать поездки в штаб-квартиру ПРООН в Нью-Йорке и приходится для этого заблаговременно запрашивать визы. В ряде случаев визы не удавалось получить вовремя, из-за чего планы поездок приходилось менять или отменять их вовсе. Сходные ситуации складываются и в тех случаях, когда в проводимых в штаб-квартире ПРООН совещаниях должны принимать участие должностные лица правительства. Кроме того, из-за отсутствия прямых рейсов с Кубы в Нью-Йорк приходится совершать более длительные и более дорогостоящие полеты через третьи страны. Это создает препятствия для участия и представленности кубинского персонала системы ПРООН в корпоративном обучении и официальных совещаниях и тем самым ограничивает возможности отделения ПРООН на Кубе в том, что касается принятия на вооружение новейших систем, стратегий и руководств, которые используются в других странах для эффективного достижения целей и задач в области развития и оказания чрезвычайной помощи. Представители кубинских властей и эксперты также испытывают на себе эти негативные последствия, поскольку вынуждены оплачивать визы

США для совершения поездок в учреждения Организации Объединенных Наций и участия в совещаниях.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

[Подлинный текст на английском языке]
[28 мая 2012 года]

Общее положение: последствия блокады в сфере продовольственной безопасности, а также в секторах сельского хозяйства, рыболовства и пищевой промышленности

Основные изменения, происшедшие со времени предыдущего отчетного периода, в кратком виде могут быть сформулированы следующим образом:

а) количество собранных в 2011 году зерновых составило, по оценкам, 815 000 тонн, что на 5 процентов выше показателя 2010 года — в основном благодаря увеличению сбора риса-сырца. Общий объем сбора зерновых приблизительно на 3 процента превосходит средний показатель за предыдущие пять лет;

б) по официальным оценочным данным, производство риса-сырца в 2011 году составило 460 000 тонн, что на 1 процент больше показателя 2010 года. Это незначительное увеличение объясняется более благоприятными погодными условиями, однако достигнутый объем производства существенно уступает показателю 2009 года, когда он составил 564 000 тонн. Медленный прогресс в восстановлении объектов производства объясняется ограниченностью доступа к сельскохозяйственной технике и основным вводимым ресурсам, несмотря на прилагаемые правительством усилия по увеличению инвестиций в этот сектор и уменьшению зависимости от импорта. Урожай кукурузы в 2011 году составил, по оценкам, 355 000 тонн, что на 9 процентов больше, чем годом ранее. Объем импорта зерновых остается в последние годы относительно стабильным — на уровне около 2 млн. тонн — и, как ожидается, в 2011–2012 годах импортные поставки позволят на три четверти удовлетворить внутренние потребности страны.

Основные последствия блокады для сельского хозяйства, рыболовства, животноводства и пищевой промышленности следует по-прежнему рассматривать с учетом двух следующих факторов:

а) проблемы, обусловленные невозможностью в полной мере использовать потенциал экспорта (таких товаров, как кофе, мед, табачные изделия, живые омары и продукция аквакультуры) на ближайший рынок (Соединенные Штаты Америки). С этим сопряжены крупные потери, поскольку приходится продавать эти товары на рынках, расположенных на большом удалении, что влечет за собой рост расходов на маркетинг и сбыт продукции. Дополнительные расходы негативно сказываются на возможностях страны по приобретению товаров первой необходимости, особенно продовольствия. Кроме того, торговля зачастую ведет к передаче экспертного опыта и установлению отношений научного сотрудничества. Кубинцы лишены возможности пользоваться благами такой передачи;

б) увеличение стоимости вводимых ресурсов, необходимых для сельского хозяйства, рыболовства и животноводства (топливо, запасные части для сельскохозяйственной техники, корма для животных, фито- и зоосанитарные средства и удобрения, а также высокотехнологичные товары, такие как гербициды, низкотоксичные инсектициды и другие высокоэффективные пестициды или ветеринарные препараты и комплекты диагностических средств), которые во многих случаях производятся только фирмами Соединенных Штатов Америки. Это непосредственно ведет к увеличению производственных затрат, снижению прибыльности и уменьшению потенциала по удовлетворению местного спроса. В целом, если бы оборудование можно было приобретать в Соединенных Штатах Америки, расходы на его импорт сократились бы по меньшей мере на 20 процентов.

Мировой продовольственный и финансовый кризис привел к ухудшению экономического положения во всем мире, однако для Кубы его негативные последствия еще более обостряются в результате блокады.

Блокада оказывает крайне негативное воздействие на торговый баланс Кубы и объем ее валютных поступлений, а также на обеспечение населения страны продовольственной и сельскохозяйственной продукцией. Она отражается на импорте потребительских продовольственных товаров, в частности товаров, предназначенных для осуществления социальных программ, ограничивая их количество и качество и оказывая тем самым прямое воздействие на уровень продовольственной безопасности уязвимых слоев населения.

Еще одна проблема, являющаяся следствием блокады, связана с тем, что Кубе трудно получить доступ к внешним источникам многостороннего финансирования для осуществления программ в целях развития в области сельского хозяйства и развития сельских районов в целом, а также с обусловленным этим отсутствием ресурсов для целей ремонта и модернизации сельскохозяйственной техники и объектов инфраструктуры.

Последствия блокады для отдельных сельскохозяйственных сырьевых товаров

Зерновые культуры

Объем производства зерновых в 2011 году оценивается в 815 000 тонн, что приблизительно на 5 процентов больше, чем в 2010 году, и на 3 процента выше среднего показателя за предыдущие пять лет. По официальным оценкам, урожай риса-сырца составил 460 000 тонн, а это означает, что преодолеть последствия потерь, понесенных в результате проливных дождей в 2010 году, удалось лишь частично. Однако, с учетом ожидаемых нормальных погодных условий и дальнейшего расширения посевных площадей, есть основания предположить, что в 2012 году производство риса-сырца увеличится более значительно — на 11 процентов и дойдет до отметки 510 000 тонн. Несмотря на достигнутые в последнее время результаты и благоприятные прогнозы на предстоящий сезон, страна в значительной степени зависит от импорта. Согласно нынешним прогнозам ожидается, что объем импорта составит 500 000 тонн по рису (импорт 2012 года); 720 000 тонн по кормовому зерну (импорт 2011–2012 годов (июль/июнь)); а закупки пшеницы составят около 800 000 тонн. В целом на импорт приходится более 70 процентов общего объема внутреннего потребления зерновых культур.

В целом, несмотря на прилагаемые правительством усилия по либерализации и поощрению внутреннего производства продуктов питания, зависимость от импорта по-прежнему высока, главная причина чего заключается в ограниченной доступности сельскохозяйственных вводимых ресурсов. Этими факторами также объясняются низкие темпы роста производства риса-сырца в прошлом сезоне, несмотря на то, что прилагаемые правительством усилия по ограничению импорта, в частности риса, были сопряжены в последнее время с увеличением объема инвестиций в сельскохозяйственную технику и инфраструктуру гидромелиорации земель. Ослабление Соединенными Штатами в период после 2001 года режима санкций привело к увеличению закупок продовольствия и сельскохозяйственной продукции в Соединенных Штатах, которые за это время превратились для Кубы в основного поставщика зерна. Аналогичным образом, несмотря на значительные усилия по увеличению местного производства, Куба по-прежнему зависит от иностранных закупок в плане удовлетворения большей части своих потребительских потребностей в рисе — ежегодный импорт этой культуры в последние годы превышает 500 000 тонн. Вместе с тем в результате блокады поставки риса из Соединенных Штатов на Кубу, которая являлась для них когда-то крупнейшим рынком сбыта, значительно сократились. Достигнув в 2004 году показателя в 177 000 тонн, в 2008 году объем американских поставок на Кубу снизился до 12 000 тонн, а с июня этого года рис в эту страну вообще не экспортируется. Большая часть годовых потребностей острова в рисе покрывается теперь в рамках преференциальных торговых соглашений с Вьетнамом, причем в последнее время в качестве альтернативных поставщиков стали также выступать Бразилия и Аргентина. В то же время перспективы крупных поставок на Кубу, с учетом ее географической близости и легкости транспортировки, побуждают рисоводческие компании Соединенных Штатов выступать за ослабление санкций против Кубы. Центральным элементом соответствующих законодательных предложений заключается в ликвидации требований в отношении оплаты сельскохозяйственного экспорта, которые в силу действующих законов предусматривают осуществление полной предоплаты через банки третьих сторон.

Масличные

Производство масличных на Кубе является незначительным, и, как следствие, в плане удовлетворения своих потребностей в растительном масле и жмыховой муке страна практически полностью зависит от импорта. Доминирующее место в структуре импорта этой продукции занимают соевые бобы, соевое масло и соевая мука. В последнее время помощь Кубе в выращивании на острове адаптированных высокоурожайных сортов сои начала оказывать Бразилия. После введения Соединенными Штатами блокады главными поставщиками соевых бобов и продуктов из сои стали Бразилия и Аргентина. Время от времени поставки на Кубу в небольших объемах производят Канада и Мексика. Поставки на Кубу других, кроме соевого, растительных масел и жмыховой муки осуществляются из Аргентины, Мексики, Европейского союза, Канады и Китая. В 2002 году возобновились поставки соевых бобов и продуктов переработки сои из Соединенных Штатов, в значительной степени заменившие собой закупки из других регионов. Однако в 2005 году в Соединенных Штатах было принято нормативное положение, предположительно удерживающее импорт из этой страны на уровне ниже того, который в противном случае мог бы быть

достигнут, что позволило вновь увеличить объемы закупок, в частности импорта соевого масла из Бразилии, из других стран.

Сахар-сырец

Согласно последним оценочным данным Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, в 2010–2011 годах Куба произвела 1,2 миллиона тонн сахара, что на 3 процента уступает среднему уровню за период 2005–2009 годов. Несмотря на некоторое увеличение объема производства, достигшего в 2007 году 1,5 миллиона тонн, сохраняется тенденция к его снижению, в значительной степени объясняющаяся недостаточным объемом инвестиций в производственные мощности на уровне как тростниковых плантаций, так и сахарных заводов. По оценкам, потребление сахара в 2010–2011 годах составило 734 000 тонн, что на 3,3 процента выше показателя предыдущего года и согласуется с ростом численности населения. По причине снижения производства резко — на 76 процентов — по сравнению с уровнем 2000–2001 годов сократился объем экспорта. В результате блокады Куба лишена доступа на рынок Соединенных Штатов по тарифным квотам на сахар-сырец.

Птицеводство и производство яиц

Кубинский импорт мяса птицы, увеличившийся в 2009 и 2010 годах до примерно 180 000 тонн, в 2011 году снизился до 133 000 тонн, из которых 70 процентов были поставлены из Соединенных Штатов, а остальные 30 — из Бразилии. Однако в первом квартале 2012 года импорт мяса птицы по сравнению с аналогичным периодом предыдущего года увеличился более чем в три раза, поставки из Соединенных Штатов составили за три месяца 45 000 тонн. Несмотря на недавние изменения в осуществляемой правительством политике, направленные на развитие в стране сельского хозяйства, рост продуктивности тормозится ограничением доступа к финансовым ресурсам и технологиям и слаборазвитостью инфраструктуры. По этой причине в удовлетворении растущего внутреннего спроса Куба в значительной степени полагается на импорт продукции птицеводства.

Молочные продукты

С 2005 года производство молочной продукции на Кубе значительно возросло и, по оценкам, составило в 2011 году 650 000 тонн, на 3 процента больше по сравнению с предыдущим годом. Однако, по сообщениям, достигнутые по линии повышения продуктивности результаты снижаются, и страна по-прежнему находится в зависимости от дорогостоящего импорта — в основном порошкового молока (35 000–40 000 тонн в год) из Океании и Латинской Америки (главным образом из Уругвая). В числе причин замедления роста продуктивности в минувшем году и низкого качества исходной продукции — неблагоприятные погодные условия и проблемы структурного характера. Национальный молочный сектор является одной из приоритетных областей продовольственной политики правительства Кубы, направленной на уменьшение зависимости от дорогостоящего импорта продовольствия. По причине высоких цен на международном рынке молочной продукции правительство страны для стимулирования внутреннего производства было вынуждено также повысить закупочные цены производителей.

Рыбная продукция

Почти весь кубинский рыбный экспорт составляет дорогостоящая продукция, в основном замороженные креветки и омары, пользующиеся большим спросом на международном рынке. В силу экономического кризиса спрос на эту продукцию снизился. В то же время блокада закрывает доступ к рынку Соединенных Штатов, который является одним из крупнейших рынков сбыта рыбы и рыбных продуктов. По этой причине Куба экспортирует эту продукцию на более отдаленные рынки, что влечет за собой рост расходов по сбыту и реализации. В 2010 году общая сумма поступлений по этой экспортной позиции составила 59,5 млн. долл. США, а общий объем экспорта (вес продукции) — 5700 тонн, что на 31 процент больше по сравнению с 2009 годом, однако на 25 процентов меньше в сравнении с 2008 годом. При этом в 2010 году импорт рыбы, в основном дешевых рыбопродуктов, значительно сократился и составил 25,1 млн. долл. США при общем объеме (весе продукции) в 13 000 тонн, что на 42 процента меньше, чем в 2009 году, и на 62 процента — чем в 2008 году.

Техническая помощь Кубе, оказываемая Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) продолжает оказывать помощь правительству Кубы в вопросах развития сельских районов и рыбного промысла с уделением особого внимания задаче обеспечения продовольственной безопасности. Кроме того, ФАО помогает Кубе осуществлять обмен с другими соседними странами региона богатым опытом в области городского и пригородного сельского хозяйства. По этой линии некоторое время назад ФАО оказала министерству сельского хозяйства Кубы помощь в организации Международного семинара по вопросам городского и пригородного сельского хозяйства, который проходил в Гаване 15–18 мая 2012 года в рамках совещания «Тропики-2012», а также четвертого Конгресса по вопросам сельского хозяйства в тропических зонах.

В рамках программы сотрудничества Юг-Юг 13 мая 2011 года было подписано трехстороннее соглашение между Кубой, Кабо-Верде и ФАО, в соответствии с которым Куба обязалась на протяжении 18 месяцев оказывать техническую помощь Кабо-Верде, направив в эту страну одного эксперта и 12 технических специалистов. Главная задача при этом заключается в разработке и практическом осуществлении мероприятий в следующих областях национальной программы Кабо-Верде по обеспечению продовольственной безопасности: садоводство и выращивание овощей, рациональное использование водных ресурсов, разведение мелкого домашнего скота, гидропонное овощеводство и упаковка овощной продукции.

После завершения в мае 2011 года финансировавшихся правительствами Норвегии и Испании проектов по оказанию содействия в возрождении земледельческого, животноводческого и рыбопромыслового секторов было прекращено осуществление мер по линии непосредственной поддержки и реабилитации в связи с ураганами и тропическими штормами, от которых страна серьезно пострадала в конце 2008 года. К счастью, в отчетный год сколь-либо значительных бедствий не произошло, и поэтому новых просьб об оказании чрезвычайной и реабилитационной помощи от правительства не поступало.

ФАО принимает участие в осуществлении двух совместных программ, финансируемых Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фондом по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, Испании, в которых также задействованы и другие представленные на Кубе учреждения. В сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ПРООН, Панамериканской организацией здравоохранения/Всемирной организацией здравоохранения и Всемирной продовольственной программой, а также учреждениями, находящимися в ведении пяти различных министерств, ФАО осуществляет программу под названием «Помощь в борьбе с проблемой анемии среди уязвимых групп населения на Кубе» и отвечает за мероприятия, связанные с производством и переработкой продуктов питания. Общий бюджет этой совместной программы составляет 8,5 млн. долл. США, при этом ФАО отвечает за освоение 3,3 млн. долл. США.

Вторая совместная программа под названием «Поддержка новых инициатив в области децентрализации и стимулирования производства на Кубе» осуществляется при участии ПРООН и Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), а также министерств сельского хозяйства, экономики и планирования. Общий бюджет этой совместной программы составляет 7 млн. долл. США, и ФАО отвечает за использование 1,1 млн. долл. США на цели поддержки деятельности, связанной с производством и переработкой продуктов питания, а также подготовкой кадров.

В рамках региональных инициатив по линии финансируемого Европейской комиссией проекта по укреплению потенциала в контексте многосторонних соглашений по охране окружающей среды в странах Африки, Карибского бассейна и Тихого океана Кубе по-прежнему оказывается техническая помощь в вопросах управления использованием пестицидов на протяжении всего их жизненного цикла, предполагающая прекращение использования устаревших пестицидов, рациональное использование пестицидов и экологически безопасную борьбу с вредителями. В рамках проекта оказывается помощь в инвентаризации устаревших пестицидов, совершенствовании практики регистрации пестицидов и информировании населения по вопросам применения пестицидов. В июне 2012 года Куба приняла участие в проводившемся в Гренаде региональном практикуме, на котором рассматривались вопросы согласования деятельности по регистрации пестицидов в рамках всего Карибского бассейна, создания базы данных о запасах устаревших пестицидов и программы обмена информацией, касающейся экологически безопасного использования пустых контейнеров из-под пестицидов.

В рамках инициативы ФАО/Всемирной зооветеринарной организации по созданию глобальных рамок прогрессивного контроля трансграничных заболеваний животных основное внимание уделяется следующим заболеваниям: ящур, классическая свинья лихорадка, грипп (HPAI/H5N1 и H1N1), дерматомиаз, возбудителем которого являются личинки падальной мухи *Cochliomyia hominivorax*, губчатая энцефалопатия и бешенство. Куба принимает ряд мер по профилактике этих заболеваний, борьбе с ними и их искоренению.

Кроме того, ФАО оказывает техническую поддержку и помощь в деле разработки инструментов для создания на Кубе Национального механизма обмена информацией в интересах внедрения нового, основанного на принципах

мониторинга, подхода к осуществлению Глобального плана действий по сохранению и устойчивому использованию растительных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

[Подлинный текст на английском языке]
[4 мая 2012 года]

Куба не входит в число стран, подписавших Конвенцию 1951 года о статусе беженцев или Протокол к ней 1967 года. Поэтому Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) получает и рассматривает заявления о предоставлении убежища в соответствии с собственным мандатом и способствует оказанию помощи беженскому населению. До сих пор Куба придерживается своей де-факто осуществляемой политики защиты в соответствии с принципом невыдворения и оказания помощи в секторах образования и здравоохранения беженцам, признаваемым согласно мандату УВКБ, однако не предоставляет им возможности для интеграции на местах. По этой причине, а также из-за отсутствия перспектив добровольного возвращения в большинстве случаев единственным долгосрочным решением для беженцев на Кубе является расселение, организуемое УВКБ в третьих странах.

Судя по всему, готовность Кубы стать участником международных документов по проблеме беженцев и подключиться к поиску путей решения беженской ситуации внутри страны находится в зависимости от изменения характера ее двусторонних отношений с Соединенными Штатами. В этом смысле любая мера, способствующая прекращению экономической, торговой и финансовой блокады, введенной в отношении Кубы, рассматривается как позитивный шаг в интересах присоединения Кубы к этим документам.

Управление Координатора-резидента системы Организации Объединенных Наций по вопросам оперативной деятельности в целях развития, Куба

[Подлинный текст на английском языке]
[28 июня 2012 года]

На Кубе сохраняется высокий показатель развития человеческого потенциала, по которому страна в 2011 году находилась на 51-м месте среди 187 стран и на 11-м месте среди развивающихся стран. Что касается достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, то Куба является развивающейся страной, в которой многие из этих целей уже были достигнуты задолго до их согласования на международном форуме. В случае Кубы главные задачи связаны с тем, чтобы повысить качество и устойчивость уже достигнутых результатов.

Экономическое и социальное развитие Кубы в 2011 году проходило под знаком реализации процесса обновления экономической модели страны. Основные элементы процесса обновления изложены в Экономических и социаль-

но-политических руководящих принципах для Партии и Революции. Этот документ использовался в качестве основы для широкого обсуждения и был в окончательном виде рассмотрен и утвержден на Шестом съезде Коммунистической партии Кубы в апреле 2011 года. Центральное внимание в рамках процесса реорганизации уделяется таким национальным приоритетам, как обеспечение эффективности и продуктивности народного хозяйства, национальная стратегия обеспечения продовольственной безопасности и политика замещения импорта. Органы власти страны заявили о своей недвусмысленной приверженности делу сохранения и повышения стандартов социального развития.

К числу экономических и социальных мер, принятых в рамках осуществления вышеупомянутых руководящих принципов, относятся: разрешение и упрощение порядка передачи собственности, в частности домов и машин (продажа и дарение); повышение гибкости и расширение практики индивидуального предпринимательства в качестве одного из вариантов занятости; создание и развитие системы кредитной политики для использования финансовыми учреждениями (в интересах сектора индивидуальных предпринимателей, производителей сельскохозяйственной продукции, имеющих юридические права на землю, и отдельных лиц, строящих собственные дома); предоставление субсидий малоимущим на цели строительства или ремонта домов собственными силами; разрешение сельхозпроизводителям (сельскохозяйственным производственным кооперативам, кредитным и сервисным кооперативам, базовым предприятиям кооперативного производства и государственным предприятиям с подсобными хозяйствами, производящими органические продукты) напрямую продавать свою продукцию туристическим предприятиям за кубинские песо без участия правительства.

В развитие негосударственных форм управления в качестве альтернативного варианта обеспечения занятости в контексте структурной перестройки государственных трудовых ресурсов принимаются специальные меры, включая смягчение нормативных положений, налоговые послабления, уменьшение сборов за выдачу лицензий, освобождение лиц старшего возраста от выплат в фонд социального страхования, освобождение от налоговых платежей некоторых категорий независимых работников, изменения в целях упрощения процедуры найма работников и аренды помещений. Кубинские власти приняли также решение увеличить до 181 число категорий индивидуальной трудовой деятельности.

Один из вышеупомянутых руководящих принципов предусматривает поощрение многостороннего сотрудничества с уделением особого внимания учреждениям системы Организации Объединенных Наций. В этой связи система Организации Объединенных Наций поддерживает усилия национальных властей по решению насущных вопросов и ликвидации проблем.

В страновую группу Организации Объединенных Наций на Кубе входят представители Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Панамериканской организации здравоохранения/Всемирной организации здравоохранения, Программы развития Организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Всемирной продовольственной программы. Кроме того, важные программы и инициативы

осуществляют на Кубе такие учреждения-нерезиденты, как Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Международное агентство по атомной энергии, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, Организация Объединенных Наций по промышленному развитию и структура «ООН-женщины».

В первой Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для Кубы на 2008–2013 годы нашли отражение пять основных национальных приоритетов: развитие местных людских ресурсов, ликвидация последствий и уменьшение опасности стихийных бедствий, окружающая среда и энергетика, здравоохранение и продовольственная безопасность. Эти приоритеты неизменно перекликаются с текущим процессом преобразований в стране. В целом основное внимание уделяется укреплению национального и местного потенциала в поддержку развития на Кубе. Кроме того, с учетом потребностей и приоритетов стратегий национального развития на настоящем этапе начата разработка второй Рамочной программы по оказанию помощи в целях развития (2014–2018 годы).

В плане развития блокада негативно сказывается на социально-экономических показателях страны, и в особой степени затрагивает наиболее уязвимые социально-экономические слои кубинского населения.

Каждое учреждение Организации Объединенных Наций внесло в подготовку настоящего доклада свой конкретный вклад. В данном разделе доклада освещаются важнейшие имеющие общее значение вопросы, негативно влияющие на проводимую на Кубе деятельность фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

Закупка вводимых ресурсов по конкурентным ценам и ограничения в отношении импорта запатентованных в Соединенных Штатах товаров, услуг и технологий

Кубинским национальным компаниям и иностранным компаниям, расположенным на Кубе, не разрешается приобретать продукцию, компоненты или технологии на территории Соединенных Штатов, хотя рынок Соединенных Штатов является территориально самым близким, наиболее конкурентоспособным по ценам и наиболее диверсифицированным. Альтернативные сопоставимые рынки являются более удаленными, что повышает стоимость импорта и увеличивает срок доставки. Кроме того, Кубе не разрешено приобретать товары, услуги или технологии, производимые Соединенными Штатами, защищенные американскими патентами или содержащие какие-либо компоненты, произведенные и/или запатентованные в этой стране.

Такие ограничения препятствуют закупкам вводимых ресурсов по линии развития и товаров гуманитарного назначения, таких как медикаменты, медицинское оборудование, удобрения, пищевые добавки, оборудование для лабораторий, сельскохозяйственная техника, учебные материалы, компьютеры, программное обеспечение для информационно-коммуникационных технологий, инструменты, строительные материалы и электрогенераторы, даже если их закупка осуществляется в рамках многостороннего сотрудничества.

Такое положение негативно сказывается на помощи в области развития и в гуманитарной области, которую предоставляет Кубе система Организации Объединенных Наций. Это, в частности, касается проектов, способствующих достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и ориентированных на наиболее уязвимые группы населения, в таких сферах, как охрана материнского здоровья, детская смертность, ВИЧ/СПИД и продовольственная безопасность.

Таким образом, ожидаемые достижения программ и проектов ограничиваются в масштабах и теряют в своевременности. Кроме того, возникает потребность в выделении бюджетных ресурсов для покрытия дополнительных издержек, обусловленных блокадой, которые могли бы использоваться для более эффективного достижения ожидаемых программных результатов.

Помимо этого, по причине отсутствия требуемого специализированного программного обеспечения ограниченный характер принимает деятельность по осуществлению программ, призванных контролировать прогресс в достижении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отслеживать последствия стихийных бедствий и следить за принятием мер по их ликвидации, поскольку система Организации Объединенных Наций на Кубе подпадает под действие ограничений в отношении приобретения лицензий на запатентованные в Соединенных Штатах средства программного обеспечения.

Проводимая Соединенными Штатами политика непосредственно сказывается на повседневной деятельности учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций на Кубе. Система Организации Объединенных Наций в этой стране редко может пользоваться преимуществами заключения с компаниями Соединенных Штатов глобальных корпоративных договоров Организации Объединенных Наций на приобретение и получение доступа к оборудованию и услугам такого рода, как компьютеры, лицензии на программное обеспечение и Интернет-обслуживание. Поэтому приходится искать поставщиков исключительно для расположенных в этой стране отделений — по более высоким ценам и при больших административных издержках.

Обмен знаниями

Кубинские эксперты и исследователи, приглашаемые для участия в проводимых в Соединенных Штатах мероприятиях, сталкиваются с трудностями в плане своевременного получения виз. Такое положение негативно отражается на профессиональных обменах и на установлении отношений партнерства в ключевых областях развития.

Кредиты на цели развития, предоставляемые международными финансовыми учреждениями, и финансовые услуги, оказываемые банками Соединенных Штатов Америки

По причине блокады ограниченным становится доступ Кубы к кредитам на цели развития, предоставляемым международными финансовыми учреждениями, такими как Всемирный банк и Межамериканский банк развития, что в свою очередь затрудняет изыскание ресурсов для финансовой поддержки ее национальных и/или местных планов развития.

Местные отделения Организации Объединенных Наций на Кубе лишены возможности пользоваться корпоративными счетами в американских банках и пользоваться американским долларом как платежной валютой. Поэтому этим отделениям приходится принимать дополнительные административные меры для проведения операций по финансированию программ, которые повышают расходы отделений и усиливают административные трудности, вызванные необходимостью использования банков третьих стран. Соответствующие дополнительные расходы покрываются Организацией Объединенных Наций и проектными фондами за счет других стран-доноров.

Кроме того, в результате блокады кубинские сотрудники Организации Объединенных Наций при совершении официальных поездок не имеют возможности пользоваться банковскими услугами, что ограничивает имеющиеся у них возможности по покрытию расходов, особенно в чрезвычайных ситуациях, поскольку они не могут использовать кредитные карты.

Служебные поездки персонала Организации Объединенных Наций в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Соединенных Штатах Америки

Кубинские сотрудники Организации Объединенных Наций, которым необходимо совершать поездки в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке или ее офисы в Вашингтоне, О.К., должны запрашивать визу задолго до поездок. Из-за отсутствия регулярных прямых рейсов с Кубы в Нью-Йорк или в Вашингтон, О.К., приходится совершать более продолжительные и дорогостоящие полеты через третьи страны. Такое положение затрудняет обеспечение участия и представленности кубинского персонала системы Организации Объединенных Наций в корпоративном обучении и официальных совещаниях, ограничивая возможности Организации Объединенных Наций на Кубе в том, что касается принятия на вооружение новейших систем, стратегий и рекомендаций в рамках мероприятий в области развития и оказания чрезвычайной помощи.

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности

[Подлинный текст на английском языке]
[31 мая 2012 года]

Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) отмечает, что, пока блокада сохраняется, страны Карибского бассейна по-прежнему сталкиваются с рядом серьезных проблем, связанных с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью. Как и другие страны Карибского бассейна, Куба занимает промежуточное географическое положение между странами Латинской Америки, которые являются крупнейшими мировыми производителями кокаина, и странами Северной Америки и Европы — основными потребителями наркотиков в мире.

ЮНОДК наращивает свое присутствие в странах Карибского бассейна, с тем чтобы поддержать усилия государств-членов по решению этих проблем. Кроме того, в настоящее время в Центральной Америке и Карибском бассейне проводится региональная оценка угрозы транснациональной организованной

преступности, информация о которой будет опубликована в июле 2012 года; она позволит получить более полное представление о незаконных потоках в Карибском бассейне и создать условия для более скоординированного реагирования на национальном уровне.

Кроме того, ЮНОДК создает межрегиональный координационный механизм, охватывающий Пакт Санто-Доминго, Систему центральноамериканской интеграции (СЦАИ) и ЮНОДК, а также разрабатывает конкретные региональные программы для стран Центральной Америки и Карибского бассейна, которые включают национальные компоненты в виде деятельности, направленной на оказание национальным правительствам необходимой поддержки для решения проблем конкретных стран.

Куба является государством — участником Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в настоящее время принимает участие в работе ее обзорного механизма. Этот механизм был создан для оценки хода фактического осуществления Конвенции государствами-участниками и для содействия оказанию технической помощи в случае необходимости и при наличии соответствующей просьбы. В настоящее время Куба является объектом обзора, проводимого Бразилией и Гватемалой, а в соответствии с правилами, установленными в механизме обзора осуществления Конвенции, будет играть важную роль в качестве участника предстоящего обзора, объектом которого будет Никарагуа.

Куба подчеркнула свою решимость и усилия, направленные на борьбу с незаконным оборотом наркотиков. Она осуществляла эффективное сотрудничество с ЮНОДК по вопросам, которые входят в сферу его полномочий, а его вклад всегда получал положительную оценку.

Согласно докладу, представленному в 2011 году Международным комитетом по контролю над наркотиками, в 2011 году на Кубе было сформировано специальное полицейское подразделение по расследованиям, которое является новым правоохранительным органом, контролирующим наркотические средства и отвечающим за предотвращение и уменьшение воздействия международного оборота наркотиков и его проявлений на национальном уровне. В этом докладе отмечалось, что Куба продолжает сотрудничать с разведывательными службами других стран и Интерполом на основе многосторонних договоров, участником которых она является, и что в 2010 году кубинские власти конфисковали в общей сложности 2894 кг каннабиса и уничтожили 9451 растение этого вида. В течение первых шести месяцев 2011 года кубинские власти изъяли 5256 кг каннабиса и уничтожили 5822 растения¹¹.

В прошлом году ЮНОДК создало в Доминиканской Республике Центр передового опыта по вопросам реформы пенитенциарной системы и уменьшения спроса на наркотики, который осуществляет подготовку кадров и предоставляет техническую помощь странам региона, включая Кубу. Центр будет и впредь содействовать проведению в регионе таких мероприятий, как заседание экспертной группы высокого уровня, которое состоялось в августе 2011 года и способствовало определению передовых методов обеспечения соблюдения разработанных Организацией Объединенных Наций Минимальных стандартов

¹¹ *Report of the International Narcotics Control Board for 2011*, (United Nations publication, Sales №.E.12.XI.5), paras. 394 and 403.

ных правил обращения с заключенными в странах Латинской Америки и Карибского бассейна. Куба также сможет извлечь пользу из реализации таких комплексных региональных инициатив.

По приглашению правительства Кубы 9–11 ноября 2011 года Гавану посетил представитель ЮНОДК для участия в пятом Международном совещании по социальным аспектам проблемы коррупции. Это приглашение позволило продолжить диалог по вопросам возможного оказания помощи Кубе со стороны ЮНОДК, а также возможного вклада Кубы в реализацию инициатив ЮНОДК в странах Карибского бассейна и Центральной Америки.

В соответствии с решениями Конференции на уровне министров по вопросам незаконного оборота наркотиков, транснациональной организованной преступности и терроризма как проблем для обеспечения безопасности и развития в странах Карибского бассейна, которая состоялась в феврале 2009 года в Санто-Доминго, ЮНОДК разрабатывает региональную программу для стран Карибского бассейна, в которой основной упор делается на удовлетворении региональных и страновых потребностей в целях борьбы с незаконным оборотом наркотиков и его негативным влиянием на жизнь общества. Дальнейшая реализация вышеуказанной программы Региональным отделением ЮНОДК по программам для Центральной Америки и Карибского бассейна, которое находится в Панаме и в сферу деятельности которого входит Куба, является наиболее адекватным подходом к спланированному оказанию помощи ввиду взаимосвязанности проблем, стоящих перед странами Карибского бассейна, значительных масштабов транснациональной преступности (прежде всего, незаконного оборота наркотиков) в этом субрегионе и наличия отлаженной системы регионального сотрудничества в области правосудия и безопасности, которая включает Карибское сообщество, Исполнительное агентство по вопросам преступности и безопасности и Организацию восточнокарибских государств.

В настоящее время в рамках Форума карибской группы африканских, карибских и тихоокеанских государств (КАРИФОРУМ) ЮНОДК занимается разработкой региональных инициатив с участием Кубы особенно в таких областях, как предупреждение преступности, укрепление потенциала по проведению расследований и уголовному преследованию по делам, связанным с организованной преступностью в регионе, уменьшение спроса на наркотики и правоохранительная деятельность. В настоящее время осуществляется сбор средств, и ЮНОДК надеется, что государства-члены поддержат эти усилия.

Участие Кубы в различных инициативах ЮНОДК, реализуемых для стран Карибского бассейна, позволит ей укрепить сотрудничество с региональными партнерами. Кроме того, следует предпринимать усилия для обеспечения разработки регионального оперативного подхода для борьбы с транснациональной организованной преступностью и налаживания сотрудничества между всеми государствами — членами Карибского бассейна. Куба является государством — участником Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и дополняющего ее Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему. ЮНОДК рекомендует Кубе рассмотреть вопрос о ратификации и выполнении Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокола против незаконного ввоза мигрантов по

суше, морю и воздуху. Деятельность ЮНОДК в странах Карибского бассейна следует расширять и далее, в том числе и на Кубе, а Управлению следует продолжать активно заниматься поиском средств для поддержки различных видов деятельности.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

[Подлинный текст на английском языке]
[7 июня 2012 года]

В 2011 году ограничения на поездки кубинцев в Соединенные Штаты были ослаблены. Теперь кубинские ученые и экономисты нередко участвуют в проводимых в этой стране семинарах; дополнительные возможности для посещения Соединенных Штатов также получили кубинские художники и артисты.

Вместе с тем блокада по-прежнему осуществляется путем ужесточения контроля за международными финансовыми операциями, включая платежи и денежные переводы в учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации. Кроме того, Кубе не разрешается иметь банковские счета в долларах США в третьих странах или получать кредиты от американских банков, включая их отделения в третьих странах, и от таких международных учреждений, как Всемирный банк или Межамериканский банк развития.

В 2012 году международное сообщество с неизменным интересом следило за событиями на Кубе: в январе ее посетила президент Бразилии Дилма Руссефф с целью содействовать бразильским инвестициям в эту страну, а в марте — папа Бенедикт XVI, который выразил озабоченность по поводу «ограничительных экономических мер, навязанных стране из-за рубежа». В то же время некоторые представители Конгресса Соединенных Штатов предложили усилить американскую блокаду в отношении Кубы, запретив предоставление государственных средств компаниям, занимающимся на Кубе предпринимательской деятельностью.

В связи с этим страновая программа ЮНФПА продолжала сталкиваться с проблемами, касающимися закупки товаров, включая предметы для охраны сексуального и репродуктивного здоровья, оборудование, медикаменты и лабораторные материалы, что повлияло на ход осуществления этой программы, прежде всего, поскольку почти все товары, необходимые для реализации проектов, должны импортироваться. Кроме того, закупать товары и услуги на внешних и открытых рынках было дороже. Во многих случаях поставщики просили произвести оплату путем внешних банковских переводов, поскольку в стране не хватает банковской ликвидности. Эта обременительная процедура вызывает задержки с оплатой особенно тогда, когда при оформлении сделок появляются банковские данные, предоставленные Кубой.

ЮНФПА является одним из немногих учреждений, поддерживающих осуществление на Кубе программ по вопросам охраны сексуального и репродуктивного здоровья, народонаселения и развития, а также расширения прав и возможностей женщин. Несмотря на существующие проблемы, ЮНФПА будет

и впредь поддерживать усилия Кубы по сохранению своих достижений в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья, включая охрану здоровья матери, обеспечение доступа к средствам планирования семьи и осуществление программ полового просвещения. Вместе с тем страновое отделение сталкивается с финансовыми ограничениями, поскольку блокада сдерживает поток международных средств, идущих на оказание помощи Кубе, и мешает эффективно использовать ресурсы в рамках страновой программы.

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

[Подлинный текст на английском языке]
[1 июня 2012 года]

Нынешние экономические показатели Кубы

В 2011 году кубинская экономика развивалась под знаком обсуждения и начала проведения крупных реформ, призванных обновить экономическую модель страны, с тем чтобы повысить продуктивность, увеличить объем чистого экспорта и ликвидировать связанные с нехваткой валюты проблемы и добиться тем самым высоких показателей долгосрочного роста. Среди поставленных конгрессом новых целевых задач в экономической области особого внимания заслуживают следующие: а) постепенное сокращение на 20 процентов числа госслужащих, т.е. приблизительно 1 миллиона рабочих мест (в 2011 году в государственном секторе было ликвидировано 140 000 рабочих мест, а на 2012 год поставлена задача сократить еще 170 000); б) развитие предприятий негосударственного и частного секторов; в) рационализация порядка предоставления субсидий населению и государственным предприятиям; и д) предоставление неиспользуемых сельскохозяйственных земель в долгосрочную аренду. Указанные реформы позволяют активнее задействовать регулируемые рыночные силы.

С момента начала процесса реформ по апрель 2012 года 385 775 кубинцев официально зарегистрировались как работники негосударственных предприятий, в частности в продовольственном секторе, сферах пассажирского транспорта и аренды жилья¹². Правительство также предоставило государственным предприятиям большую управленческую автономию в плане принятия инвестиционных решений и текущего руководства, а также передало дополнительные полномочия образования и органам управления субнационального уровня.

В 2011 году валовый внутренний продукт (ВВП) Кубы вырос на 2,7 процента, что превысило соответствующий показатель роста 2010 года (2,1 процента). Этот указанный рост был достигнут благодаря улучшению внешнеэкономических условий и росту потребления, особенно личного потребления.

¹² После принятия кубинским правительством решения о сокращении численности работников государственного сектора и активизации развития негосударственного сектора, включая кооперативы и индивидуальных предпринимателей, по состоянию на конец 2011 года в дополнение к 178 первоначальным разрешениям был выдан еще ряд разрешений на индивидуальную деятельность мелких предпринимателей — «куэнтапрописта».

Улучшение положения дел позволило правительству выполнить большую часть своих платежных обязательств перед иностранными кредиторами за 2011 год и ликвидировать задолженность по платежам перед иностранными поставщиками.

Бюджетный дефицит возрос с 3,5 процента ВВП в 2010 году до 3,8 процента в 2011 году (на 0,2 процента выше официального целевого показателя). Правительство в приоритетном порядке направляет новые инвестиции на развитие различных государственных предприятий. Уровень инфляции в 2011 году был несколько выше, чем в 2010 году, что было обусловлено сокращением объема государственных субсидий на некоторые потребительские товары и ростом цен на продовольствие, вызванным более низким, чем ожидалось, уровнем внутреннего предложения и высокими международными ценами.

Осуществляемая Соединенными Штатами Америки блокада по-прежнему усугубляет проблему дефицита платежного баланса Кубы, заставляя директивные органы уделять первоочередное внимание получению и распределению инвалютных ресурсов за счет экспорта товаров высокой стоимости и замещению импорта. Одной из ключевых в этом отношении является проблема неустойчивости и постоянного роста на международных рынках цен на продовольствие и нефть, в которых Куба остро нуждается для удовлетворения своих потребностей.

Последствия блокады, осуществляемой Соединенными Штатами: события последнего времени

В феврале 2012 года исполнилось 50 лет с начала осуществления Соединенными Штатами блокады Кубы, и, несмотря на сделанные в 2011 году заявления правительства Соединенных Штатов об ослаблении ограничений в отношении денежных переводов, разрешений на поездки американцам кубинского происхождения и на осуществление авиарейсов на Кубу из аэропортов Соединенных Штатов¹³, в реальности сколь-либо существенного изменения этих ограничений не произошло¹⁴. На практике Соединенные Штаты продолжают применять меры экстерриториального характера, как, например, законы Торричелли (1992 года) и Хелмса-Бэртона (1996 года), которые ограничивают имеющиеся у Кубы возможности для установления торговых связей с филиалами американских компаний в третьих странах и укрепления отношений инвестиционного сотрудничества с неамериканскими компаниями, заинтересованными в таком сотрудничестве с Кубой. В соответствии с этими законами компании, устанавливающие связи с Кубой, подвергаются санкциям со стороны правительства Соединенных Штатов. Так произошло с одним из филиалов французской компании транспортных услуг и морских перевозок СМА-CGM, которая 18 августа 2011 года была оштрафована на сумму 374 400 долл. США за предложенное Кубе контейнерное обслуживание. Аналогичным образом, в конце декабря 2011 года на сумму в 175 000 долл. США было оштрафовано нью-

¹³ Mark P. Sullivan, "Cuba: issues for the 112th Congress", Congressional Research Service Report for Congress, 20 July 2012, p. 33.

¹⁴ Министерство финансов Соединенных Штатов Америки, управление по контролю за иностранными активами, "Cuba: what you need to know about U.S. sanctions against Cuba", 24 января 2012 года.

Йоркское отделение немецкого банка “Commerzbank” за содействие в проведении банковских операций между кубинской и канадской компаниями.

В последнем докладе, представленном правительством Кубы Генеральной Ассамблее, указывается, что по состоянию на конец декабря 2010 года суммарный размер причиненного блокадой ущерба составлял более 104 млрд. долл. США. Осуществляемая Соединенными Штатами блокада по-прежнему остро сказывается на повседневной жизни кубинских граждан. Кубе приходится осуществлять импорт медикаментов, медицинского оборудования и различных предметов медицинского назначения из отдаленных стран, что значительно повышает стоимость доставки и розничные цены. Блокада также приводит к повышению стоимости вводимых сельскохозяйственных ресурсов, таких как удобрения и семенной материал, что делает более дорогостоящим и затрудняет производство продовольствия в стране. Кубинским предприятиям запрещено осуществлять импорт из Соединенных Штатов материалов, инструментов и оборудования, необходимых для строительства и обслуживания больниц, школ, жилых домов и дорог, а также для проведения иных публичных работ. Из-за блокады также в значительной степени ограничивается доступность технологий, повышающих производительность труда. Кроме того, в силу обусловленной блокадой неопределенности Куба вынуждена создавать максимально большие запасы различных товаров и запасных частей, что ведет к дополнительным издержкам, включая расходы по хранению. Все эти факторы крайне негативно отражаются на жизни всех кубинцев.

Кроме того, начиная с 1982 года Государственный департамент Соединенных Штатов включает Кубу в перечень стран, поддерживающих терроризм. Входящие в эту категорию страны подвергаются жестким односторонним санкциям со стороны правительства Соединенных Штатов, таким как запрет на оказание им экономической помощи и введение различных финансовых и прочих ограничений. Согласно информации, содержащейся в докладе министерства финансов Соединенных Штатов, Соединенными Штатами были удержаны предназначавшиеся для Кубы средства в объеме 245 млн. долл. США¹⁵. Это наиболее крупная сумма удержанных средств по всем подпадающим под действие санкций странам, она включает 4,2 млн. долл. США по линии Глобального фонда для борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией, которые были предназначены для осуществления на Кубе совместных проектов по борьбе с ВИЧ/СПИДом и туберкулезом.

Правительство Кубы заявило, что в текущем году его главная задача заключается в обновлении экономической модели страны при сохранении в то же время ее достижений в области социальной защиты. Однако блокада может затормозить осуществление нынешнего процесса реформ, например, ограничивая возможности для удовлетворения потребностей в кредитах предприятий и кооперативов сельскохозяйственного сектора, а также частных предпринимателей, нуждающихся в рабочем капитале и технике и оборудовании. Сохраняющиеся ограничения на импорт, вызванные валютными и другими установленными Соединенными Штатами запретами и ограничениями, создают серьезные трудности для роста сельскохозяйственного производства и повышения про-

¹⁵ “Terrorist assets report: Calendar Year 2011”. Министерство финансов, управление по контролю за иностранными активами.

дуктивности, а также увеличения занятости как в государственном, так и негосударственном секторах.

Согласно планам, на первом этапе реформы, который должен быть завершен в марте 2011 года, с государственных должностей в частный сектор должны быть перемещены полмиллиона работников. Создание такого количества рабочих мест в высокопродуктивных секторах требует колоссального объема капитальных и валютных средств. Опыт как развивающихся, так и развитых стран свидетельствует, что в периоды глубокой экономической структурной перестройки и трансформации ключевое значение имеет доступ к международному финансированию. Еще одно из последствий блокады — в высшей степени ограниченный доступ к финансированию на цели развития из международных финансовых учреждений и многосторонних банков — может затормозить процесс экономических преобразований и вызвать дополнительные социальные и экономические издержки для населения Кубы в целом.
